

**Ольга Стоянова**  
 Поможет вам получить программу  
 Waiver  
 и все связанные с этим сервисы  
**АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**  
**215-869-5312**

# РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама  
**ABSOLUTE**  
 Smile  
 см. стр. 54  
 215-355-4007

**30**

215-354-0844 • 1-888-349-8877

читайте газету на

July 24, 2019

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

В бизнесе с 2001 года  
**COMFORT**  
*Home Care*  
 АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ  
 ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ  
**ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
 ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ  
 РОДСТВЕННИКАМИ/ ДРУЗЬЯМИ.**  
 Квалифицированный уход медсестер,  
 физиотерапевтические процедуры,  
 персональный уход, уборка,  
 покупка продуктов и приготовление пищи  
**ВЫСОКАЯ ОПЛАТА  
 САМАЯ ЛУЧШАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА**  
**215-355-8350**  
 ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

**Law Office of Lilian Perelshteyn, ESQ**  
 Attorney at Law  
 Лицензии в штатах PA & NJ  
 1800 Byberry Rd. suite 820  
 Huntingdon Valley, PA 19006  
**215-305-8800**  
 lilian@lilianlaw.com

**ВСЕ ВИДЫ  
 ЮРИДИЧЕСКИХ  
 УСЛУГ**

**ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ  
 ХИТЕРЫ  
 КОНДИЦИОНЕРЫ  
 ГЕНЕРАТОРЫ**

**AAA Brothers**  
 УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:  
 • Отопительные системы  
 • Увлажнители и очистители воздуха  
 • Водонагреватели  
**215-914-1080**  
 Любые формы оплаты  
 и финансирование  
**Алик**

**ACCESS PLUS**  
 Support Coordination Agency, Inc.  
 is looking for **SOCIAL WORKERS**  
 12 college credits in psychology,  
 sociology, gerontology, etc. are required.  
**High Salary**  
**215-942-6277**

ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВОЗРАСТА 60+  
**Golden Age Care**  
 716 Red Lion Rd., Philadelphia, PA 19115  
**215-677-3100**  
 Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ  
 для получения улыбки ВАШЕЙ Мечты!  
**В "Absolute Smile"**  
**ВОЗМОЖНО ВСЁ!**

Стоматологические клиники Absolute Smile  
 предлагают  
**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ**  
 по омоложению лица  
 и комплекс разнообразных  
 косметических процедур  
 (См. страницу 54)

**215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050**  
**ГАРАНТИЯ НА ВСЕ  
 ВИДЫ РАБОТ** **БЕЗБОЛЕЗНЕННО  
 И ДОСТУПНО**

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

**ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ  
 ОЛЕГ АНТОНОВ**  
 ♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ  
 ♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ  
**267-788-1424**  
 11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ**  
 по уходу  
 за пожилыми людьми  
 по программе PAS  
**Оплата  
 до \$13 в час**  
 МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА  
**215-355-2358**  
 Fax 215-364-2149  
 www.serenityhcca.com  
 general@serenityhcca.com

**AAA DISTRIBUTOR**  
 KITCHEN - BATH - FLOORING  
**DON'T PAY RETAIL  
 BUY WHOLESALE**

**ALPINA WHITE**  
**\$1719**  
 ALL WOOD KITCHEN  
 10' x 10'  
 KITCHEN CABINETS ONLY

**BEST PRICES! KITCHENS • BATHROOMS • FLOORING & MORE**

**FREESTANDING BATHTUBS**  
 STARTING AT  
**\$789**

**1080 COMBINATIONS**  
 VANITY TOP + CABINET + FAUCET

**TRADITIONAL VANITY  
 CABINET SETS**  
 STARTING AT **\$349**

STARTING AT **\$389** BATHTUB DOORS  
 SHOWER DOORS  
 SHOWER ENCLOSURES

**FREE 3D KITCHEN DESIGN!**  
 Bring in your kitchen measurements and we will design  
 a beautiful kitchen to fit your layout and budget.

**LOW PRICES EVERY DAY!**  
 Visit our showroom and get the lowest prices on  
 kitchen, bathroom, and flooring products

**MODERN  
 VANITY  
 CABINETS**  
 STARTING AT  
**\$199**  
**OVER 100  
 MODELS!**

**215-745-7900**  
 info@aaadistributor.com

**2501 Grant Avenue • Philadelphia • PA 19114**  
 Showroom Hours: Mon - Fri: 8 am - 9 pm • Sat: 8 am - 5 pm • Sun: 11 am - 4 pm

**www.aadistributor.com**

**МЫ ГОВОРИМ  
 ПО-РУССКИ**

# ALLO CARE

M E D I C A L E Q U I P M E N T  
О Ф И С М Е Д И Ц И Н С К И Х П Р И Н А Д Л Е Ж Н О С Т Е Й

## ВНИМАНИЕ!

С 1-ГО ЯНВАРЯ 2019 Г ПРИНИМАЕМ

MEDICARE, а также KEYSTONE FIRST, COMMUNITY HEALTHCHOICES, PA HEALTH & WELLNESS, UPMC – COMMUNITY HEALTHCHOICES и другие страховки

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ♦ ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ♦ ИВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- ♦ РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ♦ ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- ♦ СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- ♦ КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ♦ ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАР > МАШИНЫ  
ВРАР >
- ♦ ПРИБОРЫ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ САХАРА  
В КРОВИ.

Очень легкий складной скутер, легко перевозится в багажнике, незаменим для длительных прогулок, путешествий, посещений магазинов

Зарядки аккумулятора хватает на 15 миль

НОВИНКА!\*



\*не покрывается медицинскими страховками



COMMODES  
переносные  
стулья с  
выносным  
ведром



Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm  
Чт. 9am – 7pm

Пт. 10am – 5pm  
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

www.independenthc.com

## Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.  
МЕДСЕСТРЫ  
внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные ПОМОЩНИКИ обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,  
ЗВОНИТЕ НАМ!  
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания  
**PAS (Personal Assistant Service),**  
вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

**КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!**

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115

215-821-3078

Говорим по-русски

**absolutetherapycare**  
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

**СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ**

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

*Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений*

**В ОФИСЕ РАБОТАЮТ** **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**  
**АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина**

**НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.  
ПРИХОДИТЕ -  
МЫ ПОМОЖЕМ!**

Tel 215-464-8900  
Fax 215-613-8946



[www.absolutetherapycare.com](http://www.absolutetherapycare.com)

**ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**

**ДАЧА**

**Каждый день на Даче для вас:**

- ★ Великолепный, зеленый и благоустроенный парк для прогулок.
- ★ Здоровая и вкусная еда 3 раза в день!
- ★ Разнообразные блюда домашней и интернациональной кухни, приготовленные профессиональными поварами на Даче!
- ★ Медицинский уход, визиты врачей: хиропрактора А.Кагановича и терапевта Леи Сорокоренски.
- ★ Помощь социального работника в получении слуховых аппаратов, фудстемпов и различных государственных программ.
- ★ Развлекательная программа, концерты, арт-терапия, йога, кружки по интересам, а также поездки на выставки, в театры и магазины.



*Лучший подарок для работников Дачи это улыбки наших счастливых дачников!*

**День открытых дверей - каждый день!**

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115 **215-677-7710**

Ждем вас 7 дней в неделю Пн.-Пт. 7ам-6рм, Сб.-Вс. 8ам-4рм



**Elena Alexeeva**

ATTORNEY AT LAW • LICENSED IN NY



**ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО**

**Бесплатная первая консультация**

- > Воссоединение семьи
- > Брак с гражданкой/гражданином США
- > Петиции о прощении
- > Получение убежища
- > Защита от депортации
- > Освобождение из иммиграционной тюрьмы
- > Натурализация
- > Рабочая виза
- > Студенческая виза

**ПРЕДСТАВЛЯЕТ ИНТЕРЕСЫ  
КЛИЕНТОВ ПО ВСЕЙ  
ТЕРРИТОРИИ США**

275 E Street Rd., Ste. 9  
Feasteville, PA 19053  
Second Floor of the  
Post Office building

**215-494-9289**  
elena@temkinlegal.com  
www.temkinlegal.com

This is a life insurance solicitation. A licensed insurance agent/producer may contact you.

**Life insurance: Prepare today for a more secure future.**

Vlad Ethan Vaisman  
Insurance Agent  
direct: 484-690-7045  
cell: 215-514-9631  
vlad.vaisman@bankerslife.com

Plan now to better secure your family's financial well being. Life insurance solutions can help meet your needs and provide lasting peace of mind.

**Life insurance can help with:**

- ➔ Mortgage payments
- ➔ Final expenses
- ➔ Car payments
- ➔ Children's education



I'm here to help! Give me a call to discuss your options.

Policy Forms: L-100(01), L-29, InnovativeLifeSP Policy L14U, Indexed Universal Life Insurance Policy L-19E, and Flexible Premium Adjustable Life Insurance Policy L-20E by Bankers Life and Casualty Company, Chicago, IL. These products, and its features, and riders are subject to state availability.

Bankers Life is the marketing brand of Bankers Life and Casualty Company, Medicare Supplement insurance policies sold by Colonial Penn Life Insurance Company and select policies sold in New York by Bankers Consecro Life Insurance Company (BCLIC). BCLIC is authorized to sell insurance in New York.

Underwritten by Bankers Life and Casualty Company  
Administrative Office: Chicago, IL  
**BankersLife.com**  
© 2018 Bankers Life (01/18) 180518  
155851



**Влад Вайсман - лицензированный страховой агент, одинаково хорошо владеющий русским и английским языками, 20 лет в бизнесе, поможет выбрать НАИЛУЧШИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ, включая предпенсионный возраст, персонально для вас!**

**215-514-9631 | 484-690-7045**

#1  
CHOICE**ФИЗИОТЕРАПИЯ И  
РЕАБИЛИТАЦИЯ****В ОФИСЕ И НА ДОМУ**ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК  
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ**Infinity of Care, Inc.**

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943

**Alpha-Beta**

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА  
ОТЛИЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ****У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:  
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И  
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

**ПРИНИМАЕМ:**

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

**МЫ ОТКРЫТЫ:**  
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM  
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM  
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,  
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

**215-676-7622****HealthSmart**  
Medical Center**Полный спектр лечения  
заболеваний внутренних органов**

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

**Леонид  
Магиденко, MD**БОЛЕЕ 30 ЛЕТ  
ПРАКТИКИBoard Certified in Internal Medicine  
Высшая врачебная квалификация в области  
«Терапия — Внутренние Болезни»**Юлия Магиденко, PA**  
Physician Assistant**Диагностика**

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

**Медформы**

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство  
страховок, а также пациентов  
без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

**215-464-6040**

# БОЛЕЗНИ НОГ



**ДОКТОР  
ГЕННАДИЙ  
ЛИНЕЦКИЙ**

ВЫПУСКНИК  
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
  - ◆ Деформированные косточки
  - ◆ Артриты ног
  - ◆ Пяточные шпоры
  - ◆ Кожные заболевания ног
  - ◆ Болезненные мозоли
  - ◆ Плоскостопие
  - ◆ Воспалённые вены
  - ◆ Варикозные вены и отёки ног
  - ◆ Артритные боли
- в голеностопных суставах

**ДОКТОР ДЕЛАЕТ  
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ**

**ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ  
ОБУВЬ**



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,  
МЕДИКЕЙД (ACCESS),  
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ  
**215-333-9941**

# AllTown PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ  
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ  
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И  
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,  
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И  
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



**215-354-9440**

**Fax: 215-354-9118**

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

**РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ**  
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА  
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель

**Виталий Рахман**

Менеджер

**Ирина Вольская**

Редактор

**Владимир Крастошевский**

Дизайнеры

**Зорина Кункина**

**Екатерина Кириченко**

**Эмма Рабиза**

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 \* 215-354-0842

215-240-4396 \* 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

## Новости Филадельфии

### ◆ Жара в Филадельфии

Согласно данным Национальной службы погоды (National Weather Service), прошлая неделя ознаменовалась во всем регионе Большой Филадельфии исключительно высокой температурой. Временами она существенно превышала 90 градусов по Фаренгейту и иногда достигала 100 градусов. Высокая влажность воздуха усугубляла действие жары, создавая у людей ощущение еще более высокой температуры – 105 или даже 110 градусов по Фаренгейту. Даже после захода солнца влажность и температура оставались необычно высокими для этого времени суток. В местной печати были опубликованы рекомендации для жителей региона, особенно пожилых, оставаться в кондиционированном помещении, пить больше воды, не выходить без крайней необходимости на улицу и, по крайней мере, не находится в течение длительного времени под действиями прямых лучей солнца.

### ◆ Увеличить присутствие полиции в парках и на публичных мероприятиях

Недавно на игровой площадке в районе Overbrook (Западная Филадельфия) между двумя мужчинами возник конфликт, во время которого, несмотря на значительное скопление народа, они открыли огонь из огнестрельного оружия. В результате семь человек получили ранения. Личность стрелявших не определена, и никто не арестован. Ранее на игровой площадке в северо-западной части Филадельфии в результате стрельбы погиб один человек, пятеро были ранены. Стрельба в общественном месте в присутствии людей уже становится обычным происшествием в Филадельфии, где применение огнестрельного оружия фиксиру-

ется полицией почти ежедневно. Опасные инциденты побудили мэра Филадельфии Джима Кенни обратиться в Департамент полиции с предложением увеличить присутствие полицейских в местных парках и на общественных мероприятиях.

### ◆ Госпиталь университета Hahnemann прекратил прием пациентов

Согласно данным Департамента здоровья (Pennsylvania Department of Health), госпиталь университета Hahnemann в преддверии полного закрытия прекратил с 17 июля прием в отделение скорой помощи (Emergency room) пациентов, которым требуется длительное лечение. Такие пациенты после стабилизации их состояния будут переведены в другие госпитали. Пока продолжится лишь прием больных, которым можно в течение суток оказать необходимую помощь. В госпитале, рассчитанном на 497 стационарных больных, на конец прошлой недели оставалось всего 97 пациентов. Полное закрытие госпиталя намечено на начало сентября.

### ◆ Новая карта транспортных маршрутов компании SEPTA

В стремлении облегчить пассажирам выбор оптимального маршрута и соответствующих ему транспортных средств компания SEPTA, осуществляющая пассажирские перевозки по городским и региональным линиям, разработала новую карту движения пригородных поездов, метро, автобусов и троллейбусов. На карте будет показана схема маршрутов, каждый из которых будет выделен хорошо различимой линией определенного цвета. Помимо этого, на карте будут указаны пункты остановок и интервалы следова-

ния транспорта. Проект карты был показан большому числу постоянных пассажиров, которые отметили, что пользоваться картой легко и удобно.

### ◆ Мифы вокруг онкологических заболеваний

Различные мифы, касающиеся причин возникновения и распространения онкологических заболеваний, бытуют среди некоторой группы людей. К таким мифам относятся, например, необоснованные представления о том, что рак может передаваться от человека к человеку по воздуху во время хирургических операций, что он может быть следствием маммографии, вызывается употреблением заменителей сахара, что все мужчины должны проверять простату и т.п. Группа специалистов-онкологов из специализированных учреждений, таких, например, как Fox Chase Cancer Center, попыталась через газету Philadelphia Inquirer развеять эти мифы. В газете приводится перечень распространенных мифов и их опровержение.

### ◆ Загрязненная вода в некоторых домах графства Bucks

Более десятка домохозяйств в графстве Bucks страдают от загрязненной питьевой воды. Воду, поступающую в эти дома из водопроводной линии, нельзя употреблять ни для питья, ни для приготовления пищи из-за содержания в ней токсичных включений, в том числе химических веществ, являющихся компонентами противопожарной пены. Пока никто не разобрался в том, что является источником загрязнений, и не предпринимаются меры для устранения этого источника. Жители вынуждены покупать воду в баллонах у компаний, доставляющих свою продукцию по адресам.

В мире

## Новый министр обороны

Сенат США утвердил министра Армии Марка Эспера на пост министра обороны, тем самым завершив самый долгий в истории период, когда Пентагон оставался без постоянного руководителя. 55-летний Эспер в прошлом был лоббистом оружейной компании Raytheon и стал вторым утвержденным министром обороны, которого назначил президент Дональд Трамп. Эспер получил решительную поддержку со стороны обеих партий, несмотря на то, что во время слушаний по утверждению его кандидатуры сенатор-демократ Элизабет Уоррен задавала много вопросов по поводу его связей с Raytheon.

Уоррен, баллотирующаяся в президенты на выборах 2020 года, стала единственным членом сенатского Комитета по вооруженным силам, возражавшим против утверждения Эспера в должности.

## Социалистическая инициатива Конгресса

В Палате представителей Конгресса США в четверг приняли законопроект о повышении федерального минимума заработной платы более чем в два раза, с нынешних 7,25 до 15 долларов в час. Хотя законопроект поддержало подавляющее большинство членов Демократической партии, некоторые демократы скептически настроены в отношении этой инициативы. Стив Скализ, секретарь республиканского меньшинства в Палате представителей, заявил, что законопроект «уничтожит миллионы рабочих мест». В отчете Бюджетного управления Конгресса говорится, что в случае принятия закона работу могут потерять от 1 до 3 млн американцев. Сенат, скорее всего, не поддержит эту популистскую социалистическую инициативу.

## Турция выбрала конфронтацию

В Пентагоне заявили об отстранении Турции от программы по производству компонентов для F-35. По словам замминистра обороны США Эллен Лорд, американские партнеры по программе согласились с таким решением. На этот шаг Вашингтон пошел в связи с поставками российских комплексов ПВО С-400, о чем давно предупреждал Анкару. Россия готова поставить Турции, которая входит в НАТО, свои многоцелевые истребители Су-35 вместо американских F-35. Общие потери Турции в результате исключения из программы по F-35 могут превысить 9 млрд долларов.

## МАГАТЭ меняет руководителя

Гендиректор МАГАТЭ Юкия Аmano планирует вскоре покинуть занимаемую должность — уже в марте следующего года. Причиной такого решения стала неназванная самим дипломатом болезнь, которая, как он утверждает, заметно его ослабила. Аmano в 2017 году был вновь назначен на третий четырехлетний срок и до ноября 2021 года должен был возглавлять МАГАТЭ. Роль МАГАТЭ в обамовской ядерной сделке с Ираном была довольно двусмысленная: согласно заключенному договору они были ограничены в своих контрольных проверках.

## Аргентина против «Хизбаллы»

18 июля, аргентинские власти официально приказали заморозить активы «Хизбаллы», определив ливанскую группировку террористической организацией. Соответствующее решение совпало с визитом госсекретаря США Майка Помпео и 25-ой годовщине теракта у здания еврейского

культурного центра в Буэнос-Айресе, в котором погибло 85 человек. «В настоящее время «Хизбалла» продолжает представлять текущую угрозу безопасности и целостности экономического и финансового порядка Аргентинской Республики», — сказано в сообщении.

## Демонстрации в Гонконге продолжают

Несмотря на изнуряющую жару, тысячи жителей Гонконга вышли на улицы, чтобы принять участие в очередной акции протеста против спорного законопроекта, разрешающего экстрадировать гонконгцев, подозреваемых в совершении преступления, в материковый Китай. За последние два месяца миллионы человек приняли участие в беспрецедентной демонстрации массовости, направленной против лидера Гонконга Кэрри Лам. Акции протеста привели к самым серьезным общественным волнениям, которые потрясли бывшую британскую колонию, с момента восстановления правления Китая 22 года назад. Демонстрации переросли в призывы к демократическим реформам.

## Англия предупреждает Иран

Атомная подводная лодка и Королевские морские командос могут быть отправлены для обеспечения безопасности прохода торговых судов в Персидском заливе после того, как иранские силы захватили два британских нефтяных танкера. Эти шаги обсуждались на экстренных заседаниях правительственного комитета по безопасности Cobra после захватов танкеров.

## Саудовская Аравия примет американские войска

Министерство обороны королевства заявило, что Саудовская Аравия решила

разместить американские войска в связи с ростом напряженности в Персидском заливе. Войска США находились в королевстве 12 лет, начиная с операции «Буря в пустыне» в 1991 году, когда Ирак вторгся в Кувейт. Точное количество направляемых в Саудовскую Аравию войск неизвестно, но телеканал CNN 18 июля сообщил о 500 военнослужащих, которые будут направлены на саудовскую авиабазу Prince Sultan.

## Юбилейные торжества

В США прошли торжества, посвященные 50-летию со дня первой высадки человека на Луну. Высадка на естественный спутник Земли является «единственным событием XX века, которое многие, возможно, будут помнить и в XXX столетии», заявил вице-президент страны Майкл Пенс, выступая на мысе Канаверал в штате Флорида. В рамках программы «Аполлон» на Луне побывали 12 астронавтов NASA. Последняя пилотируемая высадка состоялась в декабре 1972 года. Власти США намерены в ближайшем будущем вновь отправить астронавтов на Луну.

## Долговая зависимость от Китая

Китай в последние десять лет резко увеличил выдачу кредитов развивающимся странам и государствам с переходной экономикой, причем примерно половина таких займов засекречена. К такому выводу пришла группа немецких и американских экономистов. В составленном ими списке 50 крупнейших получателей прямых китайских кредитов вошли важные союзники и партнеры России: Беларусь, Киргизия, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан. Страны планеты задолжали КНР к концу 2017 года свыше 5 триллионов долларов — это 6 процентов мирового ВВП.

# УРОК ТРАМПА

Америка, Америка...

На днях президент США Дональд Трамп спровоцировал шквал возмущения американских левых кругов сделанными им «расистскими» комментариями в адрес нескольких женщин, членов Конгресса от Демократической партии. Все они — представительницы этнических меньшинств. Комментарии Трампа, в свою очередь, были вызваны полемикой в стенах Конгресса, касающейся иммиграционной политики Белого дома. Все четверо женщин-конгрессменок принадлежат лево-радикальному крылу Демократической партии, и критикуют даже излишне умеренную, с их точки зрения, позицию лидера демократического большинства в конгрессе Нэнси Пелоси. Конгрессменки настаивают на том, чтобы прекратить борьбу с нелегальной миграцией в США, позволив мигрантам, как прежде, практически беспрепятственно пересекать границу США, получая затем вид на жительство, а в перспективе — и гражданство.

Учитывая предыдущие высказывания «представительницы демократической партии» по вопросам американской и международной политики, Трамп заявил, что они «ненавидят США и Израиль». Президент обратил внимание на этническую принадлежность конгрессменок (речь идет о наполеонову пуэрториканке Александрии Окасио-Кортес, Рашиде Тлаиб — американке палестинского происхождения, афроамериканке Айанне Пресли и сомалийке Ильхан Омар, в детстве переехавшей в США, где ее семья получила статус беженцев). Трамп отметил, что все они — «родом из стран, правительства которых — полная катастрофа», и предложил им «сначала вернуться на родину предков, навести там порядок, а



потом уже критиковать Соединенные Штаты».

Следует отметить, что две из них, палестинка Рашида Тлаиб и сомалийка Ильхан Омар — активные мусульманки. При этом обе, а также А. Окасио-Кортес, неоднократно делали заявления, граничащие с антисемитизмом, за которые впоследствии под давлением общественности вынуждены были невнятно извиняться. Поэтому определение Трампа — полностью соответствуют фактам.

Что же касается США, то и здесь с Трампом очень трудно спорить — учитывая тот вред, который способно нанести стране прекращение борьбы с нелегальной миграцией. Обвинения Трампа в расизме лишены каких-либо оснований и логики. Хорошо известно, что в команде Трампа работают представители самых разных этнических меньшинств. Более того. Политика Трампа ясно демонстрирует, что он серьезно озабочен социальной реабилитацией и экономическим усилением

целых слоев этнических меньшинств США, чья социальная роль, во многом благодаря заботам левых, долгие годы сводилась к роли социальных иждивенцев, нуждающихся в постоянной опеке. Только теперь, в период правления Дональда Трампа, огромное число бывших подопечных социальных служб, принадлежащих этническим меньшинствам — получили реальную возможность выйти на рынок труда, обрести профессию и достойный социальный статус. И активно воспользовались этой возможностью.

Вместе с тем (и президент Трамп не побоялся обратить на это внимание), существует достаточно большая и влиятельная прослойка американских граждан, для которых, в силу их культурной и религиозной самоидентификации, американское общество остается не только чужим, но и враждебным. Несмотря на то, что многие из них прожили в США большую часть жизни, самая приоритетная цель для них

(и даже для их внуков и правнуков) — ослабление и разрушение страны, которая приняла их. Отметим попутно, что экс-президент США Барак Обама — представитель таких слоев. И его отношение к стране, которую он возглавлял, мягко говоря, было двойственным. Точнее — предельно лицемерным. Под внешним лоском «успешного афроамериканца» скрывался человек, чьи истинные взгляды на Америку полностью соответствовали «афроамериканским» революционным движениям, ставящим перед собой цель — разрушить «ненавистную белую Америку».

Удивительно (а возможно, и вполне закономерно) ненависть к США в этих кругах, в большинстве случаев, «дополняется» ненавистью к Израилю и самой активной солидарностью с палестинцами и «палестинским делом». Известно, например, что духовный наставник Барака Обамы пастор Джереми Райт публиковал в своем приходском листке не только статьи, прославляющие ХАМАС, но даже — хамасовские пропагандистские материалы. Это неназванная, но серьезнейшая проблема современной Америки, леволлиберальный истеблишмент которой не хочет ни думать о ней, ни говорить. Однако бешеный шквал истеричной критики в адрес Трампа свидетельствует о том, насколько болезненна и актуальна эта проблема.

Нередко бывает, что правильный диагноз, выявляющий суть проблемы, становится началом лечения. Но — невозможно избавиться от проблем, невозможно бороться с ними, если стараться их не замечать, делая вид, что ничего такого нет. Не побоявшись открыто обозначить серьезную проблему, несмотря на возмущение сторонников «политкорректности» — Дональд Трамп преподал наглядный урок всем тем государственным и политическим лидерам, кто искренне, по-настоящему желает добра своей стране...

**САНАТОРИЙ**  
На *Rennard*

www.northeastadc.com

# Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

**Northeast Adult Day Care –**

это союз здоровья, отдыха, активной, интересной жизни, общения и необыкновенно вкусной, здоровой еды!

**У нас есть все, что нужно пожилому человеку для хорошего самочувствия и отличного настроения!**

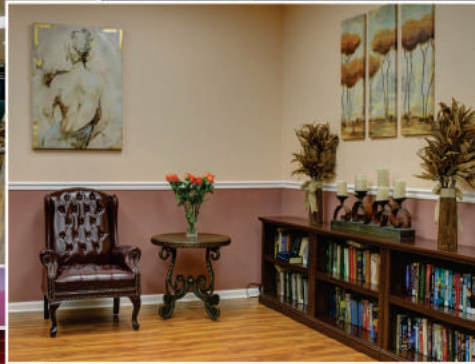
- комплекс медицинских услуг
- богатая и разнообразная культурная программа
- горячие завтраки и обеды из местного ресторана с учетом пожеланий и диеты наших подопечных и многое, многое другое

**Приходите к нам в гости, почувствуйте себя как дома и оставайтесь у нас навсегда!**

**Вы можете стать нашим гостем в любой, удобный для Вас день.**

Позвоните по телефону  
**215-671-0200**

и закажите бесплатную экскурсию в наш центр. Мы предоставляем транспорт.



А чтобы чувствовать праздник каждый день, приходите к нам в САНАТОРИЙ!  
Мы с радостью распахнем для Вас наши объятия!

**215-671-0200**

**Санаторий НА РЕННАРД ждет вас!**

# ДЕМОКРАТ, НО НЕ ЛИБЕРАЛ

Спорить с Путиным неприлично. Он далеко не Спиноза, говорить умеет только домашними заготовками, как в разведшколе учили. Он ни с кем и никогда не полемизирует в кинжальном споре, один на один, чтобы, не дай бог, не ляпнуть какую-нибудь отсебятину. Он в лучшем случае отвечает на трудные вопросы человека. Для такого способа идеально подходит форма интервью: журналист недоуменно вопрошает, он терпеливо разъясняет. В недавнем интервью газете The Financial Times Путин, натасканный своими ушлыми советниками, внятно пересказал содержание последних брифингов о плачевной судьбе либеральной демократии: она вконец исчерпала себя и выродилась в такую дикость, как право человека безнаказанно убивать себе подобных, если он, этот человек, – беженец. Надо понимать так, что демократура, которую ему в виде властной вертикали удалось соорудить в России, гораздо дее- и жизнеспособнее во всех отношениях.

Смеяться над “путинизмами” легко и потому, повторюсь, неприлично. Но желание разоблачить выскочку велико. В спор включились многие учёные мужи. Общее впечатление, которое читатель может вынести из текстов, должностующих защитить либеральную демократию от поругания, сводится к тому, что именно ей обязано человечество своими высшими идейными и политическими достижениями. Их много, начать перечислять – не закончить. Среди них – все лучшие помыслы и чаяния человека, ставшие его конституционными правами, от гражданских до религиозных. И защита этих прав от происков всяческого авторитаризма – исконная работа и прямой долг породившей их либеральной демократии.

Такая защита на деле оказывается не просто уязвима, она стоит на голове и в такой позе чувствует себя прекрасно. Самонадеянная претензия опровергается миллионом фактов из жизни. Она разводит в стороны действительность и красивую, но срубурную идею. Она приписывает либерализму чужие заслуги, игнорируя как несущественное то обстоятельство, что подавляющее большинство “правильных” ценностей, разделяемых практически всеми, сложилось и утвердилось гораздо раньше, чем вообще возникло представление о либерализме. Не либерализм обязаны своим существованием основополагающие идеи о самоценности личности, терпимости, ра-

венства, прав человека, гуманизма. Демократия и либерализм – вообще понятия из разных категорий. Демократия – метод принятия решений. Методы могут быть разными. Простое большинство голосов, как о том мечтает коварно-наивная “прямая демократия”. В “нелиберальной демократии” верховная власть избирается по вполне демократическим правилам, но со временем избирателям отчуждается и решения принимаются вождем единолично или в узком кругу соратников.

Совместить демократию с либерализмом вообще нелегко. Большинство вполне способно принимать чудовищные решения, которые могут быть демократическими, но отнюдь не либеральными. Поэтому перечень тем, запрещенных ко всенародному волеизъявлению (вроде смертной казни или прав меньшинств), становится все длиннее и длиннее, а список вопросов, ещё подлежащих решению путем референдума, – всё короче и короче.

Нелегко отвести от либерализма подозрение в том, что именно он несет ответственность за нынешнее состояние демократии. Доминирующие недуги современности вроде политической корректности, мультикультурализма, абстрактного гуманизма, постправдивой информационной политики давно выгрызли нутро западной цивилизации и словно химеры высовывают свои жадные острозубые головки из её плоти. Нет нужды доказывать, что далеко не всё, что делается из лучших побуждений, заслуживает восхищения, – многие благие начинания остаются в истории как памятники коллективному идиотизму.

Превозносить в наше время политкорректность как победу человечности над технически понимаемым прогрессом, конечно, можно, но только в порядке клинического синдрома. Процесс над Галилеем и Бруно был триумфом политкорректности над наукой. Доказывать сегодня прелести мультикультурализма тоже можно, но требует какой-то особой, патологической ограниченности. Мультикультурализм – это не веселый праздник этнической кухни и национальной песни и пляски. Это разрыв и фрагментация единого правового пространства, когда на одной стороне улицы действует одно понимание права, скажем, римское или современное гражданское, а на другой стороне признается совсем другое – допустим, шариат, домострой, коммунистическое революционное правосознание и так далее. Это не опасность, которая нависла над западным обществом, это давно уже стало бытом. В тюрме

сидит немецкий двоеженец, проклиная свою матримониальную неумность, а его сосед по улице, вчерашний сирийский беженец, уже оформляет въездную визу для своей третьей жены, оставшейся на родине с детьми. Логика толерантного суда проста: если одни дети удачливого новосёла живут с отцом и пользуются всеми благами цивилизации, а другие его жены и дети пребывают в вечном страхе за жизнь, то что это, если не дискриминация? В такой же интеллектуальной западне оказались либералы и по всем другим направлениям, какое ни возьми. Абстрактный гуманизм заставлял их возлюбить не ближнего своего, а дальнего своего, и чем он дальше, тем горячее обязана быть любовь.

Идёт глобальная игра на понижение. В британских и американских университетах это называется борьбой с засильем бородатых белых мужчин. В этой борьбе есть несомненные успехи: буквально на днях Кембриджский университет сообщил о новом прорыве, о введении так называемого реверсивного менторинга. Это значит, что к каждому преподавателю, которого студенты сочтут расово белым, будет приставлен особый ментор (наставник, если по-русски) из числа студентов, который будет выслеживать и исправлять в его конспектах и лекциях любые попытки превозносить успехи белых людей без упоминания не менее значимых заслуг этнических меньшинств. То есть профессорам нельзя будет вести рассказ о гениальности Шекспира или Моцарта, не отметив, что их работа проходила на фоне, а может быть, даже под прямым влиянием гениального творчества африканских или азиатских мастеров. Имен этих мастеров я подставить не умею, но чувствую, что справедливость будет восстановлена. Учить косных профессоров новому “реверсивному” мышлению – это и есть сверхзадача юных менторов. Если кому-то почудится в этом нововведении отзвук китайской культурной революции, рекомендую не говорить об этом вслух. Человеческая психика устроена так причудливо, что при хорошем словарном запасе нет проблемы выворотить факт наизнанку и доказать, что плохо – это и есть по-настоящему хорошо. В логических ловушках либеральные мыслители чувствуют себя особенно комфортно. Один большой американский либерал высказал недавно уверенность в том, что вместе с ним в лагере идейных противников президента Дональда Трампа – лучшие люди страны, и если они иногда и проигрывают битвы за души и сердца из-

бирателей, то только потому, что среди них много мечтателей, отпугивающих мешанскую массу проектами построения “социализма с человеческим лицом” в одной отдельно взятой стране, спасения человечества от экологической смерти в ближайшие 12 лет, устранения неравенства в мире здесь и сейчас и другими столь же легко осуществимыми починами. При всём уме и изворотливой памяти таким самодельным гениям не приходит в голову мысль о том, по какой такой закономерности именно в их замечательном лагере снова и снова рождается такое непомерное количество “кремлёвских мечтателей”, намеренных осчастливить человечество, включая тугумов и вредителей из противоположного лагеря. Их не смущает знание того исторического факта, что все тоталитаризмы прошлого века выросли именно из этого благолепного корня.

Никто лучше Карла Маркса не показал на личном примере, что последовательный либерализм обычно заканчивается чистым революционным марксизмом. Маркс начинал как завзятый либерал. Еще в 1842 году он опубликовал в газете Rheinische Zeitung текст под названием “Дебаты о свободной печати”, в котором немилосердно критиковал цензуру в несвободных режимах типа позднейших коммунистических. Это исповедь убежденного либерала, прозвучавшая как бы в состоянии провидческого транса. Любая цензура, включая автоцензуру, ведет, по его мысли, к триумфу ханжества, ибо позволяет власть имущим выдавать свои собственные мысли за “глас народа”. Реальная общественность при таком раскладе впадает в отчаяние и перестает интересоваться политикой – превращается в “толпу, живущую только частными интересами”. Свободу слова, вещает молодой Маркс, должен блюсти любой режим, если он не хочет очутиться на свалке истории.

Но уже в следующем, 1843 году в полемике с Арнольдом Руге Маркс формулирует новые подходы и революционную общественную перспективу – не догматически предлагать переустройство старого мира по надуманному идеальному лекалам, а искать и находить основы нового в старом: “Преимущество нового направления как раз в том и заключается, что мы не стремимся догматически предвосхитить будущее, а желаем только посредством критики старого мира найти мирный... Но если конструирование будущего и провозглашение раз и навсегда готовых решений для всех грядущих времён не есть наше

дело, то тем определённое мы знаем, что нам нужно совершить в настоящем, – я говорю о беспощадной критике всего существующего, беспощадной в двух смыслах: эта критика не страшится собственных выводов и не отступает перед столкновением с властями предрешающими”.

Это уже революционный марксизм в чистом виде – не конструировать утопии, а, по поэтическому слову Маркса, “сыграть миру его же собственную мелодию”, показать, что зародыши коммунизма содержатся в самом капитализме. Но каким образом буржуазный либерал Маркс превратился в коммунистического революционера? Он не утратил самых крайних выводов собственного учения, беспощадная критика всего существующего логически привела его к необходимости полного разрушения этого самого существующего. Марксизм возникает там, где либерал начинает относиться к своему либерализму со всей серьёзностью. Как говорят немцы, “со всей звериной серьёзностью”. Вот почему американские консервативные демократы считают либералов неисправимыми леваками – они видят в них оуклившись марксистов.

По аналогичной причине и в текстах авторов, вставших на защиту либерализма от путинских суфлеров, нет упоминания о роли консервативной демократии. Консерватизм, как метко заметил один мыслитель, есть “проект будущего, вобравший в себя все лучшее из прошлого”. Кроме всё более расширительного толкования прав человека консерватизм пытается сохранить и те ценности, которые у либералов давно не копируются: понятия чести, милосердия, великодушия, благородного рыцарского отношения ко всем, кто слабей, личного человеческого достоинства, любви к родине и к семье, но и готовности любой ценой постоять за них, противопоставить силе силу. Консерватизм был тем учением, которое тянуло человека вверх, играло на рост, а не на понижение, учило на достойных подражания образцах, которые были лучше, а не хуже нас самих. И заметьте: среди консерваторов всех направлений и народов – британских, испанских, немецких, польских – никогда не было замечено любовного тяготения к путинскому авторитаризму. Он был и остается для них противником, а не возможным партнером и воплощением интересного варианта развития. Либералов Путин сможет приручить, демократических консерваторов – никогда.

Ефим Фиштейн – международный обозреватель Радио Свобода



**Автомобильная страховая компания State Farm  
второй раз в течение года  
СНИЖАЕТ СТОИМОСТЬ АВТОСТРАХОВАНИЯ  
для своих клиентов из штата Пенсильвания.**

Данное изменение затронет около 1.7 миллиона клиентов компании.

State Farm Mutual Automobile Insurance Company, крупнейшая автомобильная страховая компания на территории Америки, второй раз в течение года снижает стоимость автострахования для клиентов из штата Пенсильвания. В результате первого снижения в июле 2018 года, стоимость страхования для авто-владельцев была снижена на 3%, но несмотря на это, компания State Farm продолжает данную положительную тенденцию для клиентов и объявила об очередном снижении цен ещё на 1,8% с 11 Марта 2019 года.

Страховая компания State Farm является лидером на рынке услуг страхования и постоянно изучает, как в наибольшей мере удовлетворить потребности своих клиентов и ищет возможности для снижения стоимости услуг страхования, предоставив при этом сервис высочайшего уровня в данной сфере.

В целом, изменение в стоимости страхования для автовладельцев

будет варьировать в зависимости от конкретных деталей каждого индивидуального страхового полиса и выбранных покрытий. Данное снижение стоимости услуг страхования вступает в силу с 11 Марта 2019 года.

Дополнительно к данному снижению стоимости State Farm агенты нашего офиса постоянно ищут возможности для предоставления дополнительных скидок.

**Снижение стоимости вместе с дополнительными скидками - это исключительное долгосрочное предложение о сотрудничестве для клиентов компании State Farm.**

Если вы готовы к следующему шагу, и желаете бесплатно получить информацию о стоимости страхования, мы ждем Вас и всегда рады помочь в выборе наиболее комфортного плана, исходя из Ваших потребностей.

*Submitted by State Farm agent Marat Ioshpa*

**Marat Ioshpa**  
215 305 5555

8420 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA, 19152



**State Farm**

**Marat Ioshpa**  
215 709 5555

2651 Huntingdon Pike  
Huntingdon Valley, PA, 19006

**СКИДКИ  
до 50%**

**СТРАХОВКА**

**ДОМ • МАШИНА • ЖИЗНЬ**



**Sergey  
Tsvilikhovskiy**

Office 215-709-5555

Cell 215-852-1189

2651 Huntingdon Pike, Huntingdon Valley, PA 19006

**INTEGRATED MEDICAL CARE**

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A  
PHILADELPHIA PA 19116

**ПОСТРАДАЛИ? МЫ ПОМОЖЕМ!**

**CALL TODAY 215-742-7033 ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ**

**СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ  
WORKER'S COMPENSATION INJURY SPECIALISTS**

Клинику возглавляет врач высшей американской категории,  
специализирующийся в области лечения  
**ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ И ЗАБОЛЕВАНИЙ**

Контроль болей. Гомеопатические инъекции для снятия болей  
и мышечных спазмов, реабилитационная медицина,  
терапевтический бассейн и многое другое



**Рекомендации ведущих адвокатов Филадельфии в области  
производственной компенсации/workers compensation.**

## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Как раз сегодня мне написала одна женщина, что у нее температура тела постоянно 35,2. Как она пишет, самочувствие у нее прекрасное, она при этом еще и занимается спортом. Я ей ответил, что не считаю это нормальным и посоветовал померить температуру в разное время и разными градусниками. По возможности и в разных местах тела. Надо удостовериться, что температура у нее действительно понижена. Вот с этого и начнем. Дело в том, что раньше были обычные ртутные градусники, и они прекрасно выполняли свои функции. Сейчас появилось много других градусников, в том числе электронных и жидкокристаллических. К сожалению, они не всегда точно показывают температуру. Мало того, и обычные ртутные градусники сейчас не совсем, мягко говоря, качественные. И могут давать приличную погрешность. Значит, первым делом нужно убедиться, что температура действительно постоянно понижена. Для этого, как я сказал выше, нужно померить температуру другим градусником, а лучше взять несколько и вывести среднее значение. Кроме того, температура тела в течение суток у любого человека меняется с утра и вечером, причем разница может быть даже до 1 градуса. Самая низкая температура тела обычно с утра, вечером она поднимается.

Хорошо, вы все сделали и убедились, что температура у вас действительно понижена. Что дальше? Ну, во-первых, какое у вас самочувствие. Если все в порядке, то можно предположить, что для вас это нор-

# ЕСЛИ ТЕМПЕРАТУРА ТЕЛА ПОСТОЯННО ПониЖЕНА

ма. Действительно, есть люди, у которых норма температуры чуть ниже, чем 36,6. Их, правда, не очень много, и температура, как правило, не ниже 36,0. Но факт имеется. Если у вас и температура понижена, и самочувствие при этом страдает, то я бы рекомендовал обследоваться. Сдать анализы, посетить терапевта для начала.

Какие самые популярные причины пониженной температуры тела? Прежде всего, это слабость, особенно, после перенесенных тяжелых заболеваний. Таких, например, как ангина или пневмония. Во-вторых, это опять же, слабость в результате нервного истощения, стрессов, усталости и как следствие стойкой бессонницы. У женщин бывает во время кормления грудью, кстати, потому что это тоже своеобразное истощение организма. Также пониженная температура может сигнализировать о снижении иммунитета, гемоглобина, при внутреннем кровотечении. Все это легко распознается в анализах крови. Есть еще причина — нарушение работы желез внутренней секреции. Я углубляться не буду, но если терапевт у вас ничего не нашел, а состояние по-прежнему не очень хорошее, то сходите к эндокринологу. И несколько слов о возможном лечении. Именно возможно, поскольку все лекарства назначает ваш врач, а я здесь только лекцию читаю! Вы заметили, что чаще всего пониженная температура является признаком ослабления организма. Поэтому, если никакой патологии со стороны внутренних органов врач не нашел, то обычно назначают стимуляторы. Это жень-шень, элеутерококк, родиола

розовая, лимонник китайский, аралия маньчжурская и так далее, все в этом же роде. Как средство скорой помощи применяют чай или кофе. Помните, что все вышеописанные стимуляторы повышают артериальное давление. Впрочем, очень часто при пониженной температуре артериальное давление тоже понижается. Ну, и конечно же, меняйте образ жизни, если вы с врачом выяснили, что у вас хроническая усталость или стрессы. Конкретно я посоветую заняться закаливанием и спортом. Хотя бы физзарядку по утрам делайте и попейте витаминки.

### Интересный медицинский случай

Мне вчера прислала письмо моя постоянная читательница, о которой я писал в статье «Каким спортом можно заниматься в 71 год, после двух операций на позвоночнике». Письмо очень интересное, в нем описывается, буквально, уникальный случай восстановления кисти после ожога. Почитайте и вы эту историю. Молодцы хирурги, и пациентка тоже очень терпеливая.

«Пациентка прибыла в отделение с тяжелейшими ожогами пальцев четвертой степени, — рассказал доктор Янай, занимавшийся лечением Анны. — Тепловая волна от раскаленного станка повредила не только кожу, но и кости пальцев. У меня многолетний хирургический опыт в больнице «Каплан», я служил военным хирургом на Голанских высотах во время Войны Судного дня и занимался десятками ожогов, но никогда еще не сталкивался со

столь глубоким ожогом. В подобных случаях, чтобы спасти остальную кисть, врачи прибегают к ампутации пальцев. На этот раз после консультации с другими специалистами в больнице «Каплан» я решил воспользоваться новым методом, который называется «кран» (или карман), подходящим только для случаев, когда единственной альтернативой является либо ампутация, либо 12-часовая операция, оставляющая очень низкие шансы на спасение пальца. Так как речь идет о молодой девушке, у которой еще вся жизнь впереди, мы очень хотели сохранить ей пальцы, — говорит доктор Янай. — Во время операции по методу «крана» пострадавшие пальцы вживляются на месяц в живот пациента. За это время на пострадавшие кости нарастает жир, который из жировой клетчатки живота переходит непосредственно в пальцы, — рассказывает доктор Янай с большим волнением. — Когда мы, неделю назад, отделили пальцы от живота, то сразу же стало понятно, что результат превзошел все наши ожидания. Кожа на пальцах успешно восстановилась, циркуляция крови из живота в пальцы и между самими пальцами была очень хорошей, и толщина жира на костях, безусловно, удовлетворительна».

Доктор Янай особо отметил боевой дух и терпение пациентки. «Прожить целый месяц с пальцами, вживленными в живот, — это совсем не просто, — объяснил он. — Но девушка очень хорошо поняла, что это единственный шанс спасти ее кисть, которая потом также сможет функционировать».

Владимир Ячменников

Здоровье

# Водные процедуры

Австралийские врачи исследовали воздействие холодных и контрастных ванн на спортсменов во время тренировок. В промежутках между тренировочными циклами велосипедисты принимали холодные, горячие или контрастные ванны. Выяснилось, что холодные ванны повышали последующие показатели больше всего, контрастные несколько меньше, а горячие понижали спортивные показатели.

Животворный эффект холодных и контрастных ванн (или душей) известен давно.

Контрастный душ в течение 5–7 мин. может стать простым средством восстановления в процессе тренировки или после занятий в фитнес-клубе на снарядах при следующей методике применения: 1 мин. горячая вода, затем 5–10 сек. — холодная вода.

История холодных и контрастных водных процедур смыкается с историей бань. В Древнем Египте простейшие бани возникли еще 5 тыс. лет назад и выполняли, прежде всего, лечебную функцию. В бане был специальный бассейн для контрастных процедур. Александр Македонский, завоевав Египет, по достоинству оценил местные бани. По его приказу бани — лаконикумы — стали возводить по всей Элладе. Греки широко использовали бани в оздоровительных целях. Знаменитый Гиппократ чуть ли не в каждом втором случае вме-



сто лекарства назначал парную баню. В то же самое время он отмечал пользу лечения холодом. Чтобы снизить воспаление, отец медицины предписывал обливание холодной водой — он знал, что охлаждение кожного покрова может блокировать болевые ощущения.

В России бани были известны с глубокой древности. Летописец Нестор относит их возникновение к I столетию н. э., когда св. апостол Андрей, проповедуя в Киеве, отправился потом в Новгород, где он увидел чудо — парившихся в бане. В ней, по описанию Нестора, все превращались по цвету в сваренных раков. Накалив печь в деревянных банях, «туда входили нагими и там обливались водой. Потом брали розги (веник) и начинали себя бить, и до того секли, что едва выходили живыми. Но потом, окатившись холодной водой, оживали».

В начале XVII столетия иностранные послы сообщали из России о том, что русские голыми обливаются холодной водой, зимой же, выскочив из бани, они валяются на снегу, трут им тело будто мылом. Потом, остывши, снова входят в жаркую баню. При посещении Петром I Парижа русские гренадеры демонстрировали парижанам купание после бани в ледяной воде. На эти зрелища приходило посмотреть целое сборище изумленных французских зрителей. Особенно непонятным было, что этот экстравагантный способ закаливания давал не смерть или болезнь, а мощное здоровье.

Закаливая организм, контрастные процедуры избавляют от простудных заболеваний, которые досаждают нам осенью и морозной зимой. Они улучшают настроение и работоспособность, делают кожу эластичной и упругой, помогают сбросить лишний вес. Под воздействием горячей воды кровеносные сосуды, особенно капилляры кожи, расширяются, а холодная вода сужает их. Это своего рода тренировка для сосудов, которая со временем делает их более эластичными и менее подверженными неблагоприятным воздействиям. Простейшая из контрастных водных процедур — контрастный душ — нормализует кровообращение, уменьшает нагрузку на сердце и укрепляет стенки кровеносных сосудов, стимулирует процессы обмена веществ, успокаивает нервную систему, снимает депрессивное состоя-

ние, чувство усталости, устраняет расстройство сна. Особенно полезен он людям с пониженным давлением и склонным к полноте. Он поможет и тем, кто с трудом встает по утрам. Впрочем, становиться под этот душ можно в любое время суток.

Спортсмены знают, что любой тренинг требует выполнения двух главных правил — нагрузки должны повышаться постепенно и плавно, их нельзя резко начинать и неожиданно бросать. Эти принципы в полной мере справедливы и для контрастного душа. Начните с небольшого перепада (температура теплой воды примерно 38°, прохладной — около 28°) и коротких промежутков (полторы минуты под теплой и полминуты под прохладной водой). Одной перемены для начала будет достаточно. Постепенно увеличивайте и контраст, плавно доводя его до диапазона 20–40°, и продолжительность — постоит 3 минуты под горячей и минуту под холодной водой. Так — раза три-четыре. Скоро вы почувствуете, что процедура, во-первых, вошла в привычку, во-вторых, благотворно действует на самочувствие.

Когда лучше принимать душ — утром или вечером? Поскольку эта процедура стимулирующая, лучше, конечно, утром — вы получите заряд бодрости на несколько часов. Однако можно и вечером, за час-другой до сна, но в этом случае процедуру надо завершать обливанием не холодной, а теплой водой.

Сергей Макаров

**Американский Private Richboro Swimming Club в партнёрстве с summer camp of Right Steps**

**Right Steps** camp предлагает уникальную летнюю программу



**BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER**

- А также :** Swimming (every day)  
Yoga class  
Reading club  
Science experiments  
Dance, Art, Musical time  
Sport (all different kind)
- И ещё:** здоровое 3-х разовое питание  
Trips

У нас 5 бассейнов, поэтому – каждой маленькой группе свой бассейн и индивидуальные тренеры!



**Right Steps camp - лето с пользой!**

**The Right Steps camp is the Right Camp for your Child!**

**Come join Us for a Fantastic Summer!**

29 Tanyard Road, Richboro, PA 18954, 215-355-4116

\* 48 Churchville Lane, Churchville, PA 18966, 215-355-8801

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**Выпускники медицинских колледжей приветствуются!**

**Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.**

**Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!**

**Вы сами устанавливаете свой график!**

**Звоните Ирине или e-mail resume to**  
Equal Opportunity Employer

**215-953-9225**  
vitacare2003@comcast.net

**Call Irina or e-mail your Resume**  
EOE



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**New graduates are welcomed!**

**Full-time, flexible hours, great pay and benefits.**

**Willing to work on Saturday, Sunday welcome**

**You will be your own boss!!!**



255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

# БИЗНЕС ПО-ЯПОНСКИ

Япония стала открытой страной с середины XIX века. До этого Япония была страной, закрытой для иностранцев. Но 8 июля 1853 года в залив Эдо вошла мощная американская эскадра под командованием коммодора Перри. Сойдя на берег в сопровождении вооруженной до зубов охраны, коммодор передал японским властям письмо от тогдашнего президента США Филмора. В ультимативной форме японцам предлагалось предоставить Соединенным Штатам право торговать внутри страны. Затем в страну хлынули английские и французские купцы и навязали японскому императору договоры с широкими для себя полномочиями.

## Разведчики «восходящего солнца»

С развитием капиталистических отношений японское правительство стало посылать множество дипломатических, торговых и военно-морских миссий для добывания информации в Европе и Америке. В качестве стажеров японцы проникали на промышленные предприятия Старого и Нового света, так как их владельцы были вынуждены брать на работу японцев. Это была своего рода плата за право торговать в Японии.

Под видом японских рабочих выступали опытные инженеры, которые прибывали за промышленными секретами Запада. Экономическим шпионажем занимались также различные японские делегации, студенты и туристы. Разумеется, японцы отправлялись за границу не только для того, чтобы шпионить. Тем не менее, когда им представлялась возможность добыть какую-нибудь информацию, они делали это и передавали ее японскому консулу, а по возвращении на родину – полицейским чинам. Корни этого явления уходят в глубину веков, когда японские власти широко использовали сыщиков, добровольных или завербованных осведомителей. Отношение японцев к шпионажу находилось (да и по сей день находится!) в полном соответствии с их культом служения родине и идеалам патриотизма, который основывается на синтоистской идее богоизбранности японцев.

Крайне редко можно было встретить японского туриста без фотоаппарата, хотя и без него он – наблюдатель по призванию. Японец часто собирал много бесполезной информации, которая тщательно фиксировалась им в дорожных дневниках и, в конце концов, аккумулировалась в Токийском разведывательном центре. Донесения как от профессиональной агентуры, так и от инициативных любителей передавались в Центр различными способами: через консульства, которые переправляли разведывательную информацию в посольства с курьерами, в свою очередь посольства посылали ее в Японию с дипломатической почтой; через специальных агентов-курьеров, действовавших под видом находящихся в командировке инспекторов; через капитанов японских торговых и пассажирских судов, которым донесения обычно вручались в последнюю минуту перед отплытием в Японию. Из Центра добытая агентурой информа-

ция направлялась в разведывательные подразделения армии, военно-морского флота и Министерства иностранных дел, где она регистрировалась, классифицировалась и подвергалась анализу, а затем поступала к офицерам штабов.

Большую роль в деятельности японской разведки играли патриотические общества. Наиболее крупным патриотическим обществом являлось «Кокурюкай» («Черный дракон»), насчитывавшее свыше 100 000 членов. Его ячейки находились в США, в Латинской Америке и Северной Африке. «Черный дракон» – это китайское название реки Амур, разделявшей Маньчжурию и Россию. В названии общества скрыт намек на его главную цель Японии – вытеснить русских за Амур, из Кореи и из любого другого места в Тихоокеанском регионе. Другими словами, магистральным направлением деятельности общества была война с Россией. К числу более мелких, но не менее агрессивных обществ относились «Пробуждение Великой Азии», «Белый волк» и «Туран». Их деятельность развивалась в пяти направлениях: изучение экономической, географической, образовательной, колониальной и религиозной обстановки в Центральной Азии и в Сибири, чтобы после захвата Японией этих регионов обеспечить там власть императора.

По окончании Второй мировой войны японская разведка находилась в центре внимания западных спецслужб. Отдельные методы ее работы приводили коллег из ЦРУ и СИС в искреннее изумление. Так, молодого сотрудника французского МИДа Бернара Бурсико сумел приобщить к шпионскому ремеслу японский агент-вербовщик, профессиональный оперный певец, выдававший себя за... женщину! По прошествии многих лет из японских источников стала известна не менее впечатляющая история. Молодая американка японского происхождения утонула во время пребывания в Японии в середине 1950-х. Сотрудники японских спецслужб выловили ее тело и документы. Свободное говорившей по-английски агентессе (оперативный псевдоним Лили Петал) сделали планетическую операцию, и в результате она приобрела внешность погибшей. В итоге Лили оказалась в японском квартале Нью-Йорка, где она в течение ряда лет успешно выступала в роли агента-вербовщика. По мере превращения Японии в экономическую супердержаву она стала одним из основных заказчиков промышленного шпионажа.

В 1990 году «Ниссан Моторз», «Исикавадзима-Харима Хэви Индастриз» и «Мицубиси Хэви Индастриз» – японские компании, работающие в аэрокосмической области, закупили у американского бизнесмена компьютерное обеспечение. Американца арестовали за торговлю военными технологиями без лицензии. Конфискованные при аресте компьютерные программы категорически не подлежали продаже, так как разрабатывались американцами в рамках Стратегической оборонной инициативы (СОИ – программа звездных войн). С тех пор в Японии считают, что промышленный шпионаж – это разведка, которой принадлежит будущее, поэтому она имеет поддержку на высшем государственном уровне. И начинается с молодого поколения.

В Японии студенты освобождают-

ся от военных сборов, если согласятся отправиться в западные страны в качестве шпионов. Они также проходят специальную подготовку: по окончании высшего учебного заведения безвозмездно нанимаются лаборантами к ученым, занятым исследованиями в той области, в которой им впоследствии придется иметь дело в стране заброски.

## Черный песок

В 1978 году японская фирма «Асахари» обратилась в Министерство внешней торговли СССР с просьбой сдать ей в аренду на два года участок прибрежной зоны в районе поселка Озерновский, что на юго-восточной оконечности Камчатского полуострова. Своё намерение фирма мотивировала потребностью возвести в указанном районе базу отдыха для экипажей рыболовецких судов, ведущих промысел в нейтральных водах Охотского моря.

Советская сторона пошла на встречу руководству «Асахари», контракт был заключен, однако, по наблюдениям советских пограничников, японцы отнюдь не торопились с возведением базы отдыха, все внимание сосредоточив на вывозе так называемого черного песка из прибрежной зоны. Свои действия руководство «Асахари» объясняло проведением подготовительных работ для последующего возведения коттеджей, причалов и т.п.

По указанию председателя КГБ Юрия Андропова для отслеживания маршрутов движения японских судов с песком на борту была подключена космическая разведка. Выяснилось, что песок бережно доставляется в Японию, где скрупулезно складывается в специальных водозащитных ангарах. По распоряжению Андропова в спецлабораториях КГБ был проведен химико-биологический анализ вывозимого японцами черного песка. Было установлено, что песок, прозванный местными жителями «черным», есть не что иное, как вулканический пепел периодически действующего вулкана Майон, расположенного неподалеку от острова Катуананес (Филиппины). Майон выбрасывает в прибрежные воды Филиппинского моря вулканический пепел, который по дну Идзу-Бонинского и Японского желоба тихоокеанским течением выносится только на побережье Камчатки, конкретно – в район поселка Озерновский.

Лабораторные исследования показали, что пепел буквально перенасыщен редкоземельными элементами: скандием, иттрием, лантаном и лантанидами. Кроме того, в черном песке обнаружено высокое содержание золота и платины.

Прибрежная зона в поселке Озерновском – это единственное место на земном шаре, где открытым способом можно добывать перечисленные редкоземельные металлы, активно использовавшиеся в электронике, лазерной и оптической технике. В 1979 году договор об аренде был расторгнут Минвнешторгом в одностороннем порядке, МИД СССР направил японской стороне ноту протеста, из Комитета госбезопасности в ЦК КПСС ушла докладная записка, в которой, в частности, отмечалось: «...Японская радиоэлектронная промышленность окрепла исключительно благодаря черному песку, обманным путем вывозимому с юго-восточного побережья Камчат-

ского п-ова... Вызывает беспокойство тот факт, что до сих пор ни одно союзное министерство не заинтересовалось освоением того богатства, которое буквально лежит под ногами».

## Витринное стекло

В 1976 году в Совет министров СССР обратился генеральный директор японского предприятия «Икебуко» с предложением закупать в стране значительные партии витринного стекла. Перспектива сделки была более чем привлекательна – производство витринного стекла обходилось для СССР в копейки. Контракт был заключен, и сотни платформ, груженых стеклом, двинулись в сторону порта Находка, где «ценнейший экспортный товар» оказывался в трюмах японских сухогрузов...

Лишь спустя три года КГБ СССР через свою закордонную агентуру установил, что стекло выполняло роль прикрытия. Как только караван сухогрузов с очередной партией стекла покидал порт Находку и выходил в открытое море, всему экипажу раздавались плоскогубцы и гвоздодеры, и они начинали крушить контейнеры с витринным стеклом. Но как?! Доски, фурнитура аккуратно отслаивались, сортировались и складировались в штабеля, которые затем специальными лебедками опускались в трюмы. А стекло сбрасывалось за борт.

Разукомплектация контейнеров проводилась при минимальной скорости судна и только с наступлением темноты при свете бортовых прожекторов. Эти меры предосторожности призваны были сохранить истинную цель приобретения стекла в тайне от нежданных свидетелей: проходящих поблизости судов, а также самолетов и вертолетов советских пограничников.

В целях конспирации администрация «Икебуко» формировала наемный экипаж только на один рейс. Он состоял из гастарбайтеров, рекрутированных в Юго-Восточной Азии и Индонезии, готовых за мизерную плату на любую работу. По завершении работы поденщиков партиями по 20 человек под присмотром вооруженных охранников препровождали в кают-компанию, где им вручали по 5 долларов и кормили. При этом насильно заставляли выпить по стакану рисовой водки, в которую подмешивались наркотики, вызывавшие временную парамнезию. Делалось это для того, чтобы после списания на берег ни один из рабочих не мог вспомнить, чем он занимался на судне.

По имеющимся данным, за один только рейс караван сухогрузов доставлял в Страну восходящего солнца до 10 тыс. куб. м ценнейшей древесины. А все потому, что любая советская продукция, шедшая на экспорт, по традиции обшивалась ценными и твердыми породами деревьев: кедровой сосной, буком и дубом. Именно из этой древесины и были изготовлены контейнеры для витринного стекла. Фурнитура, но никак не стекло, интересовала японцев... Благодаря махинациям с витринным стеклом, Япония, не имеющая природных запасов древесины, в конце XX века заняла третье место, после Испании и Италии, по экспорту на мировой рынок экологически чистой мебели!

Игорь Атаманенко



Борис Бабинер, DMD,  
Periodontist - Implant specialist

# СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville  
332 Bustleton Pike, Rear Suite  
Feasterville PA 19053  
**215 698 2710**  
www.PhilaDentist.com



Максим Бабинер, DMD,  
General Dentist

## ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



### ЗУБНЫЕ ИМПЛАНТЫ И ПОЛНЫЕ ПРОТЕЗЫ - ОТЛИЧНОЕ СОЧЕТАНИЕ

Этапы установки протезов на импланты очень схожи. Сначала имплант вживляется в нижнюю или верхнюю челюсть. Затем наступает период ожидания полного вживления импланта в костную массу.

Во время этого периода большинство пациентов пользуются своим протезом и ведут обычный образ жизни.

Специальное металлическое крепление помогает соединить протез с имплантом и надежно закрепить протез в полости рта.



Для нижнего протеза обычно требуются два импланта. Это дает дополнительную стабильность и поддержку.

Можно поставить и больше имплантов, но обычно вполне достаточно двух.

Для верхнего зубного протеза обычно ставят четыре импланта. Это дает возможность пациентам не закрывать небо пластмассой и увеличить надежность всей конструкции.

Преимущества установки зубного протеза с четырьмя имплантами:

- Лучше ощущается температура пищи и ее вкус
- Больше места для языка (улучшает речь)
- Надежность (нет опасения что протез может выпасть)

Два зубных импланта могут использоваться для стабилизации нижнего протеза. Для верхнего зубного протеза с открытым небом достаточно четырех имплантов.



Публикуемая статья является фрагментом из книги Максима Бабинера "Ваша улыбка - наша профессия"

В нашем офисе работает детский стоматолог. Ведем прием детей, начиная с возраста 12 мес.



# MIKHAIL FREYLIKH, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax  
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy,  
Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни суставов, слабость мышц, больные плечи, колени, кисти рук.

Ортопедическая медицина.

Неоперативное лечение колен, замещение внутрисуставной жидкости колен.

Боли острые и хронические в шее и позвоночнике.

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

ЕСЛИ У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ, ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ..., а если вам болит, то у нас вам будут помогать!

Недавно или давно прибывшие пациенты, не имеющие медицинской страховки, смогут получить лечение в нашем офисе за очень доступную цену.



## Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии  
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053  
**215-357-1400**

Офис в Нью-Йорке  
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235  
**718-256-3210**

[www.LMattorney.com](http://www.LMattorney.com)

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

### ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
  - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
  - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

### СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

### ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

### ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

В Пенсильвании Department of Human Services обеспечивает население медицинской помощью от федеральной программы Medicaid. С Января 2018 года, финансовые требования для получения программы Medicaid на одного человека не более \$2,250.00 ежемесячного дохода и не более чем \$8,000.00 имущества в общем (не считая своего жилья).



Исключение на жилье значит, что вы можете подать заявку, и получать Medicaid, когда вы по прежнему живете в своем доме или квартире, даже если они имеют значительную стоимость. В этом и заключается ловушка для неосторожных: все штаты имеют право отобрать вашу недвижимость в счет покрытия расходов программы Medicaid за услуги, предоставленные вам в доме престарелых или больнице. Программа Estate Recovery означает, что государство может взять ваш дом после смерти, если вы не приняли меры для его защиты перед подачей заявления на Медикейд.

Поэтому, один очень важный фактор при подаче заявления на Medicaid это сохранение недвижимости. Очень важно, правильно и своевременно спланировать получение Medicaid без потери вашего дома и риска подвергнуть ваших близких судебным искам от государства. Даже некоторые программы предоставления услуг пожилым

## КАК СОХРАНИТЬ ДОМ ПРИ ПОЛУЧЕНИИ MEDICAID

людям проходят через County Assistance Office. Так, например, человек, который неосторожно подписал программу "Waiver" от PCA (Philadelphia Corporation for the Aging), чтобы получать уход и помощь на дому, может не знать или не понимать, что отписал государству права на свой дом.

Средняя стоимость пребывания в доме престарелых в Пенсильвании в 2018 году \$330.19 в день, или около \$10,000 в месяц. Это значит, что счет за год пребывания в доме престарелых может достигать более \$120,000. Если человек не имеет денег или имущества, чтобы заплатить за себя, и не имеет Medicaid для покрытия расходов, его дети могут быть привлечены к финансовой ответственности за его пребывание в доме престарелых, потому что в Пенсильвании дети несут финансовую ответственность за заботу, поддержку и обслуживание родителей. Medicare не будет платить за длительное пребывание в доме престарелых.

Дома престарелых в Пенсильвании могут успешно судить детей за неоплаченные услуги, предостав-

ленные их родителям. Существует следующий пример: мать попала в дом престарелых для реабилитации после автомобильной аварии. Затем она поправилась и переехала на свою родину в Грецию, оставив неоплаченным счет за дом престарелых в \$93,000. Ей было отказано в программе Medicaid, потому что размер ее пенсии был немного больше лимита Medicaid, и дом престарелых подал в суд на ее сына за неоплаченные услуги.

Суды Пенсильвании, включая апелляционный суд, вынесли решение против её сына, Health Care & Retirement Corp. of America v. Pittas, Pa. Super. Ct., No. 536 EDA 2011 (May 7, 2012), и Верховный суд Пенсильвании отказался рассмотреть нижестоящие судебные решения в 2013 году. Поэтому решение теперь окончательно и обжалованию не подлежит. Суд постановил, что сын обязан выплатить \$93,000 дому престарелых, а он даже не получил никакого имущества или денег от своей матери. Вы можете себе представить как дело будет обстоять, когда дети получают имущество от своих родителей и отказываются платить

за их медицинское обслуживание. Дома престарелых – деловые предприятия, и их цель собрать деньги – от родителей, если они могут, и от детей, если родители не платят.

Планирование Medicaid является сложным, и многочисленные правила существуют, чтобы ограничить доступ к полному медицинскому пособию, так, например, как рассмотрение государством пяти лет подарков, передач и распределения вашего имущества до подачи на пособие. Таким образом, планирование получения Medicaid должно быть сделано не тогда, когда вам это срочно нужно, а по меньшей мере за несколько лет до вашего пенсионного возраста.

**Адвокат Леонид Микитянский поможет вам разработать и спланировать ваш план защиты имущества и денег, при этом рассматривая вашу семейную ситуацию и Медикейд планирование.**

**Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C. по телефону (215) 357-1400.**

**Мы расположены по адресу 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.**

# Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 43 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ,  
КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

## СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**  
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:  
**8510 Bustleton Avenue**

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам  
**215-564-1866** в дневное время  
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время,  
чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

# МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ

# ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

## МАРИНА КАЦ

The Law Offices of  
**Kats Jamison & Associates**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

- Социальное обеспечение
- Иммиграционное право
- Корпоративное право
- Семейные конфликты
- Криминальное право
- Недвижимость



**PERSONAL INJURY CASES  
FREE CONSULTATION  
NO RECOVERY-NO FEE**

**1-800-LAW-1917  
215-396-9001**

**1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053**

# ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

## GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,  
Huntingdon Valley, PA 19006

**215-938-9131**

# Law Office Of Lidia Alperovich, LLC

Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-355-9105** Fax: **215-355-9108**

**Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси**

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

### Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,
- в общественном месте;
- укусы собак.

### Уголовное право.

### Корпоративное право:

- открытие или приобретение бизнесов,
- юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

### Семейное право:

- разводы,
- алименты,
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку.

### Нарушения правил дорожного движения

- лишение прав,
- уменьшение штрафов.

### Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

### Вопросы недвижимости.



МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ

★ ★ ★ ★ KEYSTONE STARS Добро пожаловать

# ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

## RISING STARS

*Сотни счастливых детей и благодарных родителей!*

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки

Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете  
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!  
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp **от 6 недель до ... лет** **Звоните сегодня!**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867  
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047  
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

## ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА

# “Мир Животных”

World of Animals at Bethayres Veterinary Hospital

ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ **ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ**

Same day appointment available

Заново отремонтированное помещение гостиницы для ваших питомцев. Kennel/Boarding service под наблюдением наших докторов - **мы ждем Вас!**

ДОКТОР **ТАНЯ КАМЕНЕВА**

МЫ НАХОДИМСЯ В НОРД-ИСТЕ Работаем 7 дней в неделю

**215-947-3546**

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

[www.bethayresveterinary.com](http://www.bethayresveterinary.com)  
[www.vetcentercity.com](http://www.vetcentercity.com)

# INSURANCE Exchange

Агентство, которому можно доверять...



одно агентство для всех страховых нужд  
**215.764.3200**  
[www.insurancexchg.com](http://www.insurancexchg.com)  
13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116  
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

**ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА**

**MEDICARE**

SUPPLEMENT PLANS & MEDICARE ADVANTAGE

**\$0 premium plans** available

Keystone 65, aetna, Humana, CIGNA

**ОВАМАКАРЕ**  
health insurance

no underwriting

No pre-existing conditions

low premiums

ask us for a quote

**ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ СТРАХОВКУ**

- TRUCKING
- HOME
- GARAGE / DEALERS
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- AUTO HAULERS
- RENTERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- HEALTH / GROUP HEALTH
- APARTMENTS
- DENTAL
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- LIFE
- BEAUTY SALONS
- MEDICARE (over 65)



**НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ**



В Агентство по Уходу за Пожилыми Людьми требуется **НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ**

## КООРДИНАТОР

**ГОВОРЯЩИЙ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ**

Опыт работы с людьми и знание компьютера **НЕОБХОДИМЫ**

Человек должен быть дружелюбным, ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты. У нас замечательный дружный коллектив.



Home Health Agency is looking for a **FULL/PART-TIME BILINGUAL ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING**

## COORDINATOR

Experience working with people, customer service experience and knowledge of computer are **REQUIRED**

We are in need of friendly, responsible, organized and patient person.

We offer good benefits and friendly office personnel.

Присылайте резюме на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com  
Fax (215) 953-9301

Please send your resume to email or fax

EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053



## АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

**Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.**  
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

1904 County Line Rd.,  
Huntingdon Valley, PA 19006

www.CompleteOBGYN.com  
**215-322-3022**

Мы говорим по-русски и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

### АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

### ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

### ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.

## КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Дорогие друзья! Мы предлагаем вам немного размять свои мозги и попытаться отгадать вопросы Филадельфийского клуба "Что? Где? Когда?". Принять участие в наших играх может каждый, ведь эта игра не на чистое знание, а на логику!

**У НАС КАНИКУЛЫ!!!**  
Следите за нашей рекламой

Всю информацию о предстоящих играх вы можете узнать в нашей группе на Facebook - КЛУБ ЧТО? ГДЕ? КОГДА? - ФИЛАДЕЛЬФИЯ. А также на сайте [chtogdekogda.org](http://chtogdekogda.org).

Ответ на прошлый вопрос: **BLUETOUTH**



[vk.com/club\\_domosed](http://vk.com/club_domosed)

### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Как легко очистить пятна с ковров и мебели



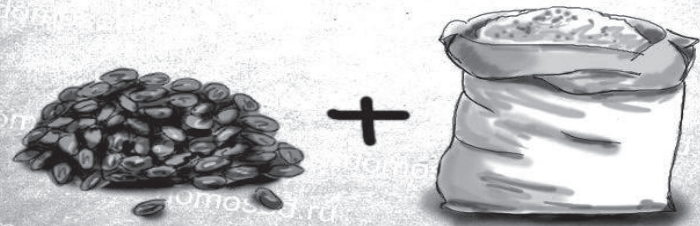
Распыляем средство на пятна и чистим их.

ДОМОСЕД  
ДОМАШНЯЯ ЭЛЕКТРОНИКА

[vk.com/club\\_domosed](http://vk.com/club_domosed)

### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Если нужно приготовить тесто с изюмом, промойте изюм в горячей воде, а потом посыпьте мукой.



Тогда изюм распределится в тесте равномерно.

ДОМОСЕД  
ДОМАШНЯЯ ЭЛЕКТРОНИКА

[vk.com/club\\_domosed](http://vk.com/club_domosed)

### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Чтобы розы и тюльпаны не никли головками, проткните каждый стебель булавкой, примерно в 2,5 см от бутона.



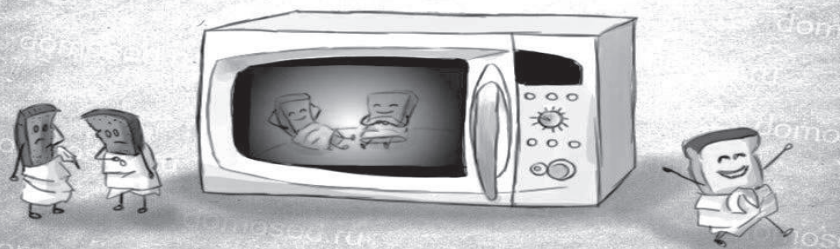
Когда цветок срезают, в стебле может образоваться воздушная пробка, которая достигнув бутона, блокирует проникновение в него питательных веществ и цветок вянет.

ДОМОСЕД  
ДОМАШНЯЯ ЭЛЕКТРОНИКА

[vk.com/club\\_domosed](http://vk.com/club_domosed)

### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Если завернуть черствый хлеб в бумажную салфетку и прогреть его на полной мощности одну минуту...



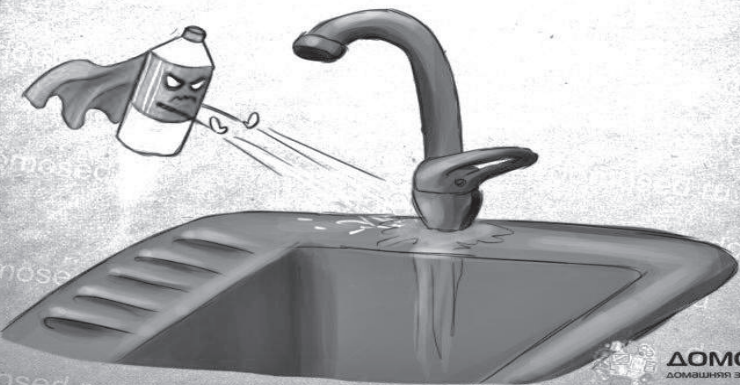
...хлеб снова станет как свежий.

ДОМОСЕД  
ДОМАШНЯЯ ЭЛЕКТРОНИКА

[vk.com/club\\_domosed](http://vk.com/club_domosed)

### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Для того, чтобы убрать известковый налет около крана, нужно протереть это место теплым уксусом.



ДОМОСЕД  
ДОМАШНЯЯ ЭЛЕКТРОНИКА

[vk.com/club\\_domosed](http://vk.com/club_domosed)

### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Мойте петрушку не в холодной воде, а в теплой — она будет ароматнее.

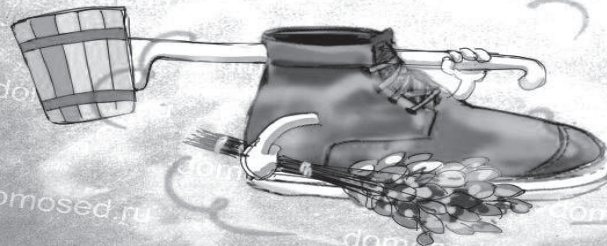


ДОМОСЕД  
ДОМАШНЯЯ ЭЛЕКТРОНИКА

[vk.com/club\\_domosed](http://vk.com/club_domosed)

### ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Ворс на замшевой обуви можно освежить, если подержать туфли над струей пара.



ДОМОСЕД  
ДОМАШНЯЯ ЭЛЕКТРОНИКА

**Prestige NHCM, Inc.**  
Home Care Agency

**АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ**

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



**ТОЛЬКО У НАС:**

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

**Принимаем основные виды страховок!**

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

**ПОВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ**

**215 • 677 • 3299**



**Valentin Kozlov**



**267.408.9889**

valentinkozlov@comcast.net

**НЕТ СВОЕГО ДОМА?  
ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!**

**НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

**Hatboro. Townhouse.** Площадь 2000 sq.ft. Бейсмент, 2 гаража. Расположен в 15 минутах езды на машине от NetCost.  
**\$339.000**

**SALE**

- **Feasterville.** Single house. 3 bdr., 1 bath. Центральный кондиционер. Большой участок (60x200). Гараж. Низкие taxes (\$2,600)
- **NE Phila.** Townhouse. 3 bdr., 2, 5 bath. Центр NE. Тихое место. Современная планировка. Новые appliances. Паркетные полы. Площадь 1800 sq. ft. **\$243,000**
- **Lower Moreland.** Новое строительство в Huntingdon Valley. 3-4 bdrs., luxurious houses с современным дизайном. Площадь домов 2900-4200 sq.ft. Цена **\$690,000**
- **NE Phila.** Condo. 2 bdr., 2,5 bath. Балкон. Паркетные полы. Центральный кондиционер. Бассейн. Condo fee включают: отопление, cooking, воду. **\$143,000**

**Банковские дома под ремонт от \$25-35 тысяч**



**Boris Volynsky**  
Broker/Owner  
215-837-0405



**Richard Primak**  
267-467-2987



**Jean Bubb**  
215-601-1409



**Oleg Bondarenko**  
215-771-6346

**215-953-9500**

1051 County Line Rd., Suite 107  
Huntingdon Valley, PA 19006



**АБСОЛЮТНЫЕ**

ПОРЯДОЧНОСТЬ      ПРОФЕССИОНАЛИЗМ      КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County. New construction.

Гибкие комиссионные для продавцов. Максимальное снижение цены покупаемого дома для покупателей.

**SALE**

• **Bucks County.** Продаётся хозяином single house, площадью 2,464 sq.ft. в Tapestry. 4 спальни, 2,5 ванные. Паркет по всему дому, прекрасные ванные комнаты. Всё в идеальном состоянии. Гараж. Законченный бейсмент. Хороший участок. Сарай. Лучшее расположение в комплексе (cul-de-sac). На территории бассейн, теннисные корты, детская площадка. Councel Rock School. Тихая спокойная улица. 20 мин от NE. Просят **\$460,000**. Звонить: 215-953-9500

• **Bucks County.** Поступил в продажу Single house в р-не County Line Rd. Дому 11 лет. 4 спальни, 3,5 ванные. Паркет по всему дому. 2 гаража. Бейсмент с выходом на участок. Новый дэк. Очень хорошее состояние. Площадь дома 3534 sq.ft. Просят **\$585,000**

**RENT**

Сдаётся помещение в р-не **Bustleton & Grant**, площадью 1,280 sq.ft. Можно использовать для парикмахерского салона, юридического офиса, бухгалтерии, агентства по продаже недвижимости и мн. др. Звонить 215-953-9500

**SHORT SALE:** для продавцов, у которых сумма моргиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

**ПОМОГАЕМ**

в получении моргиджа по различным программам.

**ПРЕДЛАГАЕМ**

программы для людей, покупающих дома впервые.

**ПРИГЛАШАЕМ**

на работу Real Estate агентов на выгодных условиях

Любые **БЕСПЛАТНЫЕ** конфиденциальные консультации по вопросам Real Estate в любое время



### Дым сигарет с ментолом...

От общих лозунгов о вреде курения борцы с этой пагубной привычкой перешли к точечным ударам. В США под запретом могут оказаться сигареты с ментолом. По подсчетам экспертов, они составляют 30 процентов табачного рынка, причем их основными потребителями являются подростки, особенно девушки. Все дело в аромате и обманчиво приятном вкусе ментола. Но коварство этих сигарет в том, что вредные вещества, которые в них содержатся, быстрее всасываются в ткани, при этом они сильнее раздражают слизистую легких и бронхов. К тому же, как показали эксперименты, через определенное время концентрация никотина в крови у тех, кто затягивается ментолом, оказалась выше, чем у тех, кто курит обычные сигареты. А из двух зол надо выбирать наименьшее.



### Человек и смешные законы

Отныне жители городка Белмар, расположенного в американском штате Нью-Джерси, могут с чистой совестью строить песчаные замки, не боясь при этом нарушить закон. Мэр города, наконец, отменил официальный запрет на возведение песчаных скульптур на местных пляжах, который действовал в течение многих лет. Уже никто и не помнит, по какому поводу он был введен — возможно, кто-то пытался жить в песчаном дворце, как в настоящем. А что, красота — личный замок на берегу! Таких странных актов в различных штатах немало. В Айове однорукие пианисты по закону обязаны играть бесплатно, а в Вашингтоне запре-

щается делать вид, что твои родители богаты.

### Приказано уничтожить

Если раньше подвыпившие граждане в несознательном состоянии начинали обзванивать своих друзей и врагов, то теперь строчат сообщения разного содержания в Facebook и Twitter. Технологии, конечно, новые, но утром человека преследует все то же старое чувство стыда за написанные в угаре глупости. На помощь поклонникам такого самовыражения пришли создатели приложения Last night never happened («Вчерашней ночи не было»). Если на горизонте маячит угарная вечеринка, обладателю телефона с такой программой достаточно ввести время начала пьянки или приблизительного момента, когда он будет не в кондиции. Приложение автоматически удалит все фотографии и сообщения, которые человек будет отправлять в социальные сети после указанного часа. В результате на следующий день не придется краснеть за картинку в исподнем или за вульгарные шуточки, которые в момент веселья казались верхом остроумия. Жаль, что это приложение не может запретить человеку звонить по телефону, а значит, риск выдать спьяну всю правду-матку, например начальнику, все еще остается.



### Рогатые репатрианты

Прибытие 30 лесных бизонов из Канады в Якутию можно рассматривать как восстановление исторической справедливости. Эти древние животные наряду с мамонтами еще до наступления ледникового периода обитали на севере Восточной Сибири. А затем, как предполагают ученые, перебрались по льду Берингова пролива в Северную Америку — видимо, спасаясь от голода и холода. Ученые решили воссоздать исчезнувшую когда-то популяцию. Первых бизонов — их, кстати, тоже было 30 — завезли из канадского парка «Элк Айленд»

еще пять лет назад. Животные прекрасно прижились на новом месте и дали потомство. Но для улучшения генофонда понадобилась «свежая кровь» — именно с этой миссией и пожаловала в Россию новая партия ближайших родственников зубров.

### С понтом под зонтом

В облик средневековой Севильи архитекторы добавили футуристических красок. В этом испанском городе появилась диковинная конструкция — «солнечный зонтик». Сооружение длиной 150 и высотой 28 метров претендует на право называться самым большим в мире строением из дерева. Оно представляет собой шесть волнистых, соединенных друг с другом зонтиков. Ажурная конструкция тента, раскинувшаяся над площадью Плаза-де-ла-Энкарнасьон, призвана защитить пешеходов от палящего андалузского солнца. Под ней градостроители разместили прогулочную зону, археологический музей, рынчек и ресторан, а наверху — смотровая площадка.



### Трое в лодке, не считая акулы

Техасским рыбакам пришлось пережить настоящий шок — к ним в лодку неожиданно пожаловала серо-голубая акула. Что заставило 171-килограммовую хищницу совершить столь отчаянный поступок, никто объяснить не может. То ли сбился ее природный навигатор, то ли скучно ей стало в Мексиканском заливе... Как бы то ни было, дело для нее закончилось плачевно. Животное, оказавшееся в кормовой части судна, стало бить хвостом и хватать зубами лежащие рядом предметы. Рыбаки оказались явно робкого десятка — они сгрудились ближе к носу лодки и стали ждать, когда ситуация разрешится сама собой. Через несколько часов акула умерла. На то, чтобы выбросить несчастное животное в воду, у друзей не хватило сил — они отвезли ее на берег. А по-

скольку у техасцев не было лицензии на промысел, им пришлось доказывать в природоохранном ведомстве, что они не виновны в смерти акулы — с ее стороны это было чистое самоубийство. Видимо, рыбаки были очень убедительны — им поверили. А хищницу в замороженном виде передали в местную школу — в качестве учебного пособия.

### Прощай, оружие!

В каком возрасте можно приобрести лицензию на ношение оружия? Смотря где. В Новой Зеландии, например, ее выдают в детских садах. 3—4-летний малыш получает документ, где черным по белому написано, что он имеет право пользоваться игрушечным пистолетом. Это педагогическое ноу-хау распространено во многих городах страны. Таким образом, детей учат серьезному и ответственному отношению к оружию. Им объясняют, что нельзя оставлять его, где попало, брать без спроса чужой ствол, а главное — стрелять друг в друга. За это немедленно следует кара — лицензию отбирают, ну и приходится сдавать оружие. Детям, конечно, обидно, зато родители довольны: ребенку с детства внушается мысль, что пистолет не игрушка.

### Новые технологии в электромобилях

Понятно, что очень скоро электрические транспортные средства составят серьезную конкуренцию привычному двигателю внутреннего сгорания. Но самым серьезным камнем преткновения остается время перезарядки аккумуляторов. Небольшая компания nanoFlowcell, базирующаяся в Цюрихе, заявляет, что не просто решает задачу быстрой перезарядки батарей, но и фактически ее уже решила. В их батареях электроактивные вещества находятся в жидкости. Точнее в двух. Именно они, эти жидкости и стали предметом изысканий nanoFlowcell. Представители компании заявляют, что есть два варианта на выбор: либо батарея с жидкостью ставится на ночь на зарядку, либо заливается в батарею уже заряженная жидкость. В случае второго варианта время перезарядки батареи сопоставимо со временем заправки автомобиля бензином.

# СПАСИБО ДОКТОРУ ОН ИЗБАВИЛ МЕНЯ ОТ БОЛИ

В редакцию нашей газеты позвонила Зоя Давлианидзе и попросила через свою любимую газету выразить глубокую благодарность доктору Зоншайну и всему коллективу офиса за возвращённую радость полноценной жизни, за возможность забыть, как страшный сон, незатишающие боли в спине и ногах.

Наш корреспондент побывал в Клинике лечения болей доктора Зоншайна и делится с вами полученной там информацией.

Доктор Зоншайн - профессор анестезиологии и Pain Management медицинской школы

Drexel University. Он является одним из немногих специалистов в Филадельфии, который занимается устранением болей, вызванных заболеваниями позвоночника. Доктор использует новейшие методы минимально инвазивных (т. е. минимально вторгающихся внутрь тела) процедур. Все процедуры проводятся под рентгеновским контролем, что обеспечивает точное попадание лекарства в болевую зону и безопасность пациента. Используемый доктором метод является самым эффективным на сегодняшний день лечением.

Доктор Зоншайн связан с лучшими ортопедами и нейрохирургами города и при необхо-

димости оказывает консультации своим пациентам в кратчайшие сроки. Его знания и колоссальный опыт работы в крупном университетском госпитале помогли тысячам пациентов избавиться от болей в шее, спине, пояснице, бёдрах, коленных суставах.

В офисе доктора А. Зоншайна наш корреспондент увидел доску, на которой размещено огромное количество отзывов пациентов, выражающих свою бесконечную благодарность Врачу с большой буквы, великолепному специалисту и чуткому, отзывчивому человеку.

Некоторые из этих отзывов мы публикуем ниже.

## Доктор Александр Зоншайн



Я очень благодарна доктору Александру Зоншайну за его чуткое внимание и хорошее лечение.

Я пришла к доктору со слезами на глазах от боли, не могла держать в руках ручку и зубную щетку. За несколько сеансов лечения я почувствовала большое облегчение, а внимание ко мне со стороны доктора, который интересовался моим самочувствием, поддерживало меня морально. Я уже 8 месяцев не обращаюсь к нему за помощью, т.к. нет в этом необходимости.

Клара Коган

Дорогой Доктор! Огромное спасибо за Ваше понимание и помощь. Очень редко встречаю такого заботливого и внимательного доктора со знанием своего дела. Здоровья Вам и счастья!  
Марина П.

8 августа 2018 г.  
Дорогой Доктор Сааша!  
Спасибо Богу за то, что Вы есть! За то, столько много людей могут быть в мире без боли! Пусть же то количество боли, которую Вы забрали у людей и возвратится Вам благословением, здоровьем, миром, счастьем, любовью. Пусть Бог хранит Ваши золотые руки и Вашу семью!  
Марина

To anyone concerned about seeing Dr. Zonshayn. He is terrific! My mom has been in excruciating pain for over two years. She has seen several doctors. Dr. Zonshayn is the 1st person to give her hope and relieve the pain. He is the best.  
Regina Carbone

Доктору от Бога, человеку большого души и доброго сердца Александру Зоншайну от тех, кто уже потерял надежду и не имеет возможности двигаться.  
Всех Вам земных благ, дорогой доктор!  
Фамилия Кирилова,  
722. Bensalem,  
ноябрь 2017г.

To anyone concerned about seeing Dr. Zonshayn. He is terrific! My mom has been in excruciating pain for over two years. She has seen several doctors. Dr. Zonshayn is the first person to give her hope and to relieve the pain. He is the best.  
Regina Carbone

January 19, 2011

Alexander Zonshayn, M.D.  
12000 Bustleton Ave. Suite 208  
Philadelphia, PA 19116

Dear Alex:

As an anesthesiologist myself I always knew that with my back problems I would want to seek help from a physician of your caliber. No wonder, when my back pain became intolerable it took just one call to your office and you immediately offered help.

A few minutes after an epidural injection, my pain was gone and I was able to go back to work to attend to my patients.

Thank you very much. I will never hesitate to recommend you, as a pain management physician, to my patients, friends, and family.

Sincerely

*[Signature]*  
M.D.

Oct. 11, 2017  
Я, Раиса Федченко, хочу с удовольствием присоединиться к этим многочисленным благодарностям, которые висят у вас на стенде и украшают ваш офис.  
Хочу поблагодарить д-ра Зоншайна Александра за то, что Вы есть!  
Ваша фамилия сама говорит о Вас. Вы солнечное сияние. Вы - то, что нужно людям - «жизнь полноценная без болей»! Не знаю, как долго продлится мое такое состояние (без боли), но за это большое Вам спасибо. Меня одолевал большой страх перед процедурой, но когда я увидела эту милую спокойную и доброжелательную женщину на front desk - Аллу - у меня пропал страх.  
Спасибо Вам большое, дорогие медики, здоровье вам и полное благополучие.  
С уважением Р.Ф.

Дорогой доктор!  
Хочу выразить вам слова благодарности и сказать огромное "спасибо" за вашу помощь, теплое отношение и доброту! А главное за эффективное лечение! От своего мужа и от лица всей моей семьи, которая легится в ваш офис примите нашу благодарность за Ваш труд, особенно за поддержку в трудную минуту болезни моей бабушки.  
Хочу пожелать вам крепкого здоровья и бесконечного удовлетворения от труда, который вы делаете помогая своим пациентам.  
С уважением,  
ваша пациентка и сотрудник офиса  
Мария Шраммидзе

# ВЕНГЕРСКИЙ АФЕРИСТ - ХИРШ ПЬЕР ВАРГА

Пьер Варга родился в Будапеште в 1920 году. Но вторую мировую войну он встретил в Лионе, где обучался в химической школе. Впрочем, война, как и все другие мировые события, мало повлияла на его жизнь, которая представляла собой череду афер и коротких отсидок.

Варга использовал разные имена, поэтому в документах его данные писали по-разному: де Варга Пьер, де Варга Хирш де Тамази, де Варга де Томасси, наконец, просто и кратко - Фишер. И к дамам его влекло таким же, как он. Чтобы были с авантюрной жилкой и меняли имена как перчатки. Во Франции он нашел себе именно такую подругу - уроженку Москвы, выдающую себя за журналистку, и живущую под фальшивым именем Мадре де Керлан Соня. Из-за сомнительных связей и разгульного образа жизни Пьеру в 1941 году не только не дали вид на жительство во Франции, но и выслали из департамента Рона.

Делать Пьеру было нечего, и он опривился с Соней в детский приют, располагавшийся в замке Шаливуа Пар-Мерри, где находился сын его подруги. Надо полагать антураж старинного замка произвел на него впечатление, и в приюте Пьер представился как «барон де Варга», а сожительницу Соню величал баронессой. Произведя своим аристократическим титулом впечатление на настоятельную приюту, Пьер вызвал ей помочь с управлением хозяйством. Настоятельница, соблазненная обещаниями барона о спонсорской помощи, передала ему ряд существенных полномочий и вскоре пожалела об этом. Трудно сказать какой из де Варга вышел воспитатель сирот, зато управленец получился тот еще. Вскоре владельцы замка Шаливуа обвинили Пьера в воровстве, злоупотреблении доверием и сбыте краденого. Правда, отделался он лишь месячной отсидкой.

Как известно, авантюристы не меньше чем деньги любят разного рода шпионские игры. Не стал исключением и Пьер Варга. Спустя некоторое время после выхода из тюрьмы он оказался во главе информационно-разведывательного центра, работающего на оккупационные власти. Но чем-то он перед нацистами провинился, вследствие чего в 1944 году оказался в лагере. Освободителям он заявил, что пострадал за помощь Сопротивлению. Может быть так оно и было. В 1945 Варгу наградили Военным крестом и почетными грамотами от генерала де Голля и маршала Монتماери.

После войны Варга занимался разными видами бизнеса, но успех ему принесла адвокатская практика. Когда в 1953 году он открыл юридическую консультацию у себя на дому, из персонала у него была только машинистка, а вскоре на него работало уже 40 человек. Отсутствие диплома и специального юридического образования мало заботило Пьера. Недостаток знаний он с лихвой компенсировал напористостью и ловкостью.

Особенно выгодной для Варги него стала защита жертв дорожных происшествий. По выходным он лично объезжал больницы и уговаривал людей, пострадавших в результате дорожных происшествий, доверить ему защиту своих интересов. Потом он выплачивал им обговоренную сумму и, аки лев, бился в суде, чтобы стрясти со страховых компаний в несколько раз больше. Адвокатская деятельность оказалась прибыльной, Пьер быстро разбогател на этой ниве и обзавелся дорогой недвижимостью: роскошной виллой в Марей-Марли и поместьем в Уст-сюр-Си с прилегающим к нему парком.

Но интересы де Варги, конечно, не ограничивались только этим. В обществе мошенников в белых воротничках аферист имел репутацию серьезного «босса», умеющего заставить уважать себя и способного в случае необходимости перейти к жестким действиям. С теми, кто проявлял повышенное внимание к деятельности де Варги, могло произойти все что угодно. Так, например, судья Пети, который вел дело общества защиты пострадавших в дорожных происшествиях, чу-

таясь заставить Пьера платить налоги и вести бизнес честно, он делал все, чтобы этих самых налогов избежать. У Варги не было официальных банковских счетов, зато у него была куча подставных фирм, счетами которых он пользовался. Помогал он за вознаграждение и другим уходить от налогов. Причем, делал это с использованием весьма оригинальных схем. Например, Пьер Варга под псевдонимом Пьер Валли заделался художником. Рисовал он чуть лучше Остапа Бен-

готовлению одежды и клинику Амбруаз-Паре в Нейи. Принц, конечно, хватается за эту оказию. «Он видел в этом, - объясняют потом аферисты, - возможность наилучшим образом распределить свое состояние, главным образом недвижимостью, а также найти подходящее место для возвращающегося из Америки сына». Это чистая правда. Предусматривалось, что Виктор-Франсуа, будущее которого тревожило де Брея, получит должность в дирекции ресторана.

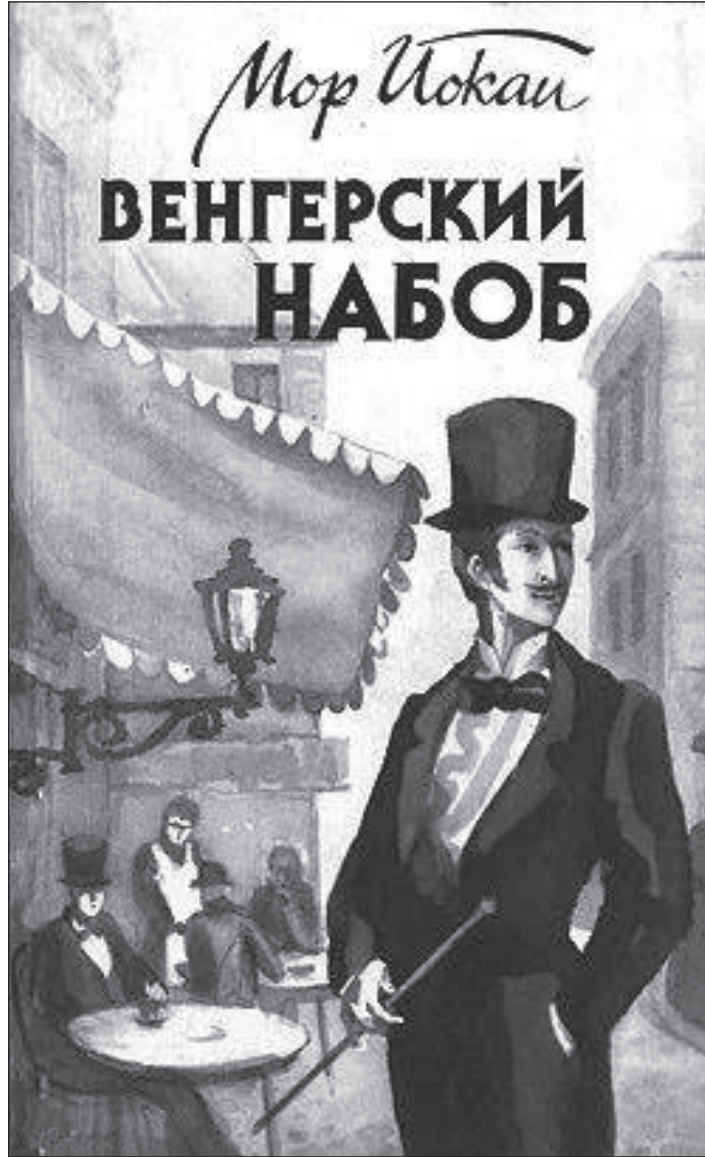
Принц так загорелся идеей стать ресторатором, что заложил большую часть своего имущества и получил заем в Национальном парижском банке в размере 4-х млн. франков. На эти деньги и была приобретена «Королева Педок». Ее владельцами официально считались де Брей и де Рибемон. Варга в документах нигде не фигурировал, ограничиваясь положением финансового консультанта, но в накладке не остался. Этот венгерский хитрец не вложил в дело не сантима, но стал владельцем половины акций ресторана.

Дальше ситуация развивалась по накатанному сценарию. «Королева Педок» вскоре начала на глазах хиреть и через некоторое время обанкротилась с дефицитом в размере 3,5 млн. франков. Не стандартным витком событий стала смерть де Брея. Он был убит 24 декабря 1976 года перед домом Варги, когда вышел из него. Расследование этого преступления занимались 60 следователей. Им удалось установить, что организатором убийства был «оборотень в погонах» Ги Симоне. Этот офицер полиции сознался, что именно он нанял исполнителя преступления Жерарда Фреша за 30 000 франков и снабдил его пистолетом. Хотя Симоне не дал показаний, уличающих Варгу, но всем было понятно, что наибольшую выгоду из гибели принца извлек именно он. Теперь Пьер мог не возвращать погибшему компаньону инвестированные тем в покупку ресторана 4 млн. франков. Любопытно, что поручительством по займу Жана де Броли стал полученный им полис страхования жизни на сумму именно 4 млн. франков. Теперь страховая компания фактически должна была погасить его заем, а акции оставались в собственности у Варги и Рибемона. Оба они были арестованы, а министр внутренних дел публично назвал их подстрекателями к убийству принца.

Варга отчаянно защищался в суде. Он ожесточенно отрицает свою причастность к убийству, а иногда даже переходит в контратаку, опровергая один за другим аргументы обвинения. Он считает, что попал в ловушку и является жертвой «широкого заговора, направленного на то, чтобы взвалить на него всю вину». Его защита строится на одном доводе: убийство принца было бы равносильно для него уничтожению курицы, несущей золотые яйца.

Организацию убийства доказать не удалось, но зато он схлопотал солидный срок за банкротство и злостное нарушение законодательства об обществах. Однако Варга никогда не сидел долго. Так получилось и на сей раз. Через семь месяцев после суда, его адвокаты обжаловали приговор в апелляционном порядке. Правосудие установило, что Пьер не несет ответственности за разорение ресторана. Он выкрутился настолько ловко, что все шишки свалились на голову неискушенного в финансовых махинациях Рибемона, которого приговорили к уплате наследникам принца 1 409 211 франков, а Варге не назначили ничего.

Олег Логинов



дом уцелел при взрыве заминированной посылки, доставленной ему на дом. Другое совпадение - в 1973 году Пьера де Варгу проверяют налоговые органы. Один из инспекторов, выходя из дома афериста, внезапно чувствует боль в правом плече. Оказалось, что это была пуля 22-го калибра, которую сделали почти безобидной, удалив часть пороха из патрона.

Инспектор понял скрытое за этим происшествием предупреждение, но не смог докопаться до его источника, поскольку в тот день он осуществлял проверку в двух местах: у содержательницы публичного дома и у де Варги. Таким образом, было трудно определить, за что именно стреляли.

Однако богатство так просто не дается. Работал Варга на грани фола, а потому трижды подвергался тюремному заключению по обвинению в мошенничестве, злоупотреблении доверием, подделке чеков и подлоге документов, выдаче чеков без обеспечения. В 1965 году он даже был приговорен к 8-летнему тюремному заключению, но вышел на волю условно-досрочно уже через три года.

На свободе Варга быстро вновь развернул бурную коммерческую деятельность. При том, что фискальные органы развернули на него настоящую охоту, пы-

таясь заставить Пьера платить налоги и вести бизнес честно, он делал все, чтобы этих самых налогов избежать. У Варги не было официальных банковских счетов, зато у него была куча подставных фирм, счетами которых он пользовался. Помогал он за вознаграждение и другим уходить от налогов. Причем, делал это с использованием весьма оригинальных схем. Например, Пьер Варга под псевдонимом Пьер Валли заделался художником. Рисовал он чуть лучше Остапа Бендера, зато его картины пользовались огромным коммерческим успехом. Во всяком случае казино «Де Шарбоньер» платило ему за них бешеные деньги. Правда после покупки оно эти картины прямоком отправляло в подвал, где их никто не видел, но зато за счет расходов на них снижало сумму прибыли, облагаемую налогом. А деньги, уплаченные за картины, Варга за вычетом своего процента тайно возвращал казино.

Но все же самый крупный куш Варге приносили операции по банкротству предприятий. Он отыскивал несколько легковверных простофиль, уговаривал их вложить денежки в то или иное многообразие как предприятие. Как правило, в ресторан, сулящий хорошие доходы. А потом бизнес оказывался убыточным, предприятие начинало чахнуть и, наконец, благополучно становилось банкротом. Простачки оставались с носом, а Варга с их капиталами. Примерно по такой схеме он успешно отправил на дно такие известные рестораны, как «Ля Табльдот», «Ле Кав де Муфтар», «Ле Трабукэр» и «Лаперуз».

Одна из самых блестящих операций Пьера Варги на этой стезе - это афера с покупкой ресторана «Королева Педок». Идею с покупкой этого ресторана Варге подсказал некий Патрик Аллене де Рибемон. А потом они вдвоем уговорили поучаствовать в этой сомнительной операции принца и депутата парламента Франции Жана де Брея. Де Рибемон, коему также удалось завоевать доверие Жана де Брея - в августе 1976 года он проводил свой отпуск в доме принца на острове Мальорка, - предлагает ему добиться предоставления займа на приобретение ресторана. С другой стороны, он просит своего друга Варгу «ассистировать» им в этой операции, где его «специальные познания в области финансовой деятельности, а также широкие связи и возможности», несомненно, пригодятся... «Королева Педок» - не более чем один из проектов, которыми два жулика размахивают перед носом ослепленного принца. Помимо этого, Рибмон намечал приобрести с помощью Жана де Брея фабрику по из-

# ГОСПОДИН ПЛЕВАКО

Федор Никифорович Плевако, один из самых известных российских адвокатов, которого современники прозвали «московским златоустом».

Плевако имел привычку начинать свою речь в суде фразой: «Господа, а ведь могло быть и хуже». И какое бы дело ни попадало адвокату, он не изменял своей фразе. Однажды Плевако взялся защищать человека, изнасиловавшего

собственную дочь. Зал был забит битком, все ждали, с чего начнет адвокат свою защитительную речь. Неужели с любимой фразы? Невероятно. Но встал Плевако и хладнокровно произнес: «Господа, а ведь могло быть и хуже» и тут не выдержал сам судья. «Что,- вскричал он,- скажите, что может быть хуже этой мерзости?» «Ваша честь,- спросил Плевако,- а если бы он изнасиловал вашу дочь?».

\*\*\*

Однажды Плевако участвовал в защите старушки, вина которой состояла в краже жестяного чайника стоимостью 50 копеек. Прокурор, зная, кто будет выступать адвокатом, решил заранее парализовать влияние речи защитника, и сам высказал все, что можно было сказать в пользу подсудимой: бедная старушка, нужда горькая, кража незначительная, подсудимая вызывает не негодование, а только жалость. Но собственность священна, и, если позволить людям посягать на нее, страна погибнет.

Выслушав прокурора, поднялся Плевако и сказал: Много бед и испытаний пришлось перетерпеть России за ее более чем тысячелетнее существование.

Печенег терзали ее, половцы, татары, поляки. Двенадцать языков обрушились на нее, взяли Москву. Все вытерпела, все преодолела Россия, только крепла и росла от испытаний. Но теперь, теперь... старушка украла чайник ценою в пятьдесят копеек. Этого Россия уж, конечно, не выдержит, от этого она погибнет безвозвратно. Естественно, старушка была оправдана.

\*\*\*

Судили священника. Набедокурил он славно. Вина была доказана. Сам подсудимый во всем сознался. Поднялся Плевако. «Господа присяжные заседатели! Дело ясное. Прокурор во всем совершенно прав. Все эти преступления подсудимый совершил и сам в них признался. О чем тут спорить? Но я обращаю ваше внимание вот на что. Перед вами сидит человек, который тридцать лет отпущал вам на исповеди грехи ваши. Теперь он ждет от вас: отпустите ли вы ему его грехи». Священника оправдали.

\*\*\*

Как-то Плевако защищал мужчину, которого проститутка обвинила в изнасиловании и пыталась получить с него значительную сумму якобы за нанесенную травму. Обстоятельства дела: истица утверждает, что ответчик завлек ее в гостиничный номер и там изнасиловал. Мужчина же заявляет, что все было по добром согласию. Последнее слово за Федором Плевако.

- Господа присяжные, - заявляет он. - Если вы присудите моего подзащитного к штрафу, то прошу из этой суммы вычесть стоимость стирки простынь, которые истица запачкала своими туфлями.

Проститутка вскакивает и кричит:

- Неправда! Туфли я сняла!

В зале хохот. Подзащитный оправдан.

\*\*\*

Плевако любил защищать женщин. Он



вступился за скромную барышню из провинции, приехавшую в консерваторию учиться по классу пианино.

Случайно остановилась она в номерах «Черногория» на Цветном бульваре, известном прибежище пороков, сама не зная, куда с вокзала завез ее извозчик.

А ночью к ней стали ломиться пьяные гуляки. Когда двери уже затрещали, и девушка поняла, чего от нее домогаются, она выбросилась в окно с третьего этажа. К счастью упала в сугроб, но рука оказалась сломана. Погибли розовые мечты о музыкальном образовании.

Прокурор занял в этом процессе глупейшую позицию:

- Я не понимаю: чего вы так испугались, кидаюсь в окно? Ведь вы, мадемуазель, могли бы разбиться и насмерть! Его сомнения разрешил разгневанный Плевако.

- Не понимаете? Так я вам объясню, - сказал он. - В сибирской тайге водится зверек горностай, которого природа наградила мехом чистой белизны. Когда он спасается от преследования, а на его пути - грязная лужа, горностай предпочитает принять смерть, но не испачкаться в грязи!..

\*\*\*

Однажды попало к Плевако дело по поводу убийства одним мужиком своей жены.

На суд адвокат пришел как обычно, спокойный и уверенный в успехе, причем безо всяких бумаг и шаргалок. И вот, когда дошла очередь до защиты, Плевако встал и произнес:

- Господа присяжные заседатели!

В зале начал стихать шум. Плевако опять:

- Господа присяжные заседатели!

В зале наступила мертвая тишина. Адвокат снова:

- Господа присяжные заседатели!

В зале прошел небольшой шорох, но речь не начиналась. Опять:

- Господа присяжные заседатели!

Тут в зале прокатился недовольный гул заждавшегося долгожданного зрелища народа. А Плевако снова:

- Господа присяжные заседатели!

Началось что-то невообразимое. Зал ревел вместе с судьей, прокурором и заседателями. И вот, наконец, Плевако поднял руку, призывая народ успокоиться.

- Ну вот, господа, вы не выдержали и 15 минут моего эксперимента. А каково было этому несчастному мужику слушать 15 лет несправедливые попреки и раздраженное зудение своей сварливой бабы по каждому ничтожному пустяку?!

Зал оцепенел, потом разразился восхищенными аплодисментами. Мужика оправдали.

## GRAND OPENING

Дорогие друзья! Рады вам сообщить об открытии второго офиса

# СКИДКИ ДО 40%\*

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ  
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ**

**ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СКИДКАМИ - ЗА БЕЗАВАРИЙНУЮ ЕЗДУ,  
ПРИ СТРАХОВАНИИ НЕСКОЛЬКИХ АВТОМОБИЛЕЙ  
И МНОГИМИ ДРУГИМИ.**

**А ВМЕСТЕ ЭТИ СКИДКИ МОГУТ ОЗНАЧАТЬ  
ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫЙ ТАРИФ.**

**Позвоните сегодня и получите предложение цены.**

**К вашим услугам русскоязычные представители.**

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ  
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ**



## Марат Иошпа

**8420 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19152  
215-305-5555**

**2651 Huntingdon Pike, Philadelphia, PA 19006  
215-709-5555**



# State Farm™

\*Возможность предоставления скидки и ее размер зависит от порядка, действующего в том или ином штате.  
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL.  
Страхование полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требования уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях.  
При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

**Pilgrim Travel Group** 9630 Bustleton Ave., Phila 19115  
215-464-4565

подробности на сайте [www.pilgrim-group.org](http://www.pilgrim-group.org)

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

**ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.**

График туров по состоянию на 24 июля 2019г.

Туры 2019 года			
сентябрь	04-14	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ 11 дней	\$1400+air
сентябрь	14-23	ВСЯ ИТАЛИЯ 10 дней осталось 6 мест	\$1500+air
сентябрь	23-02	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ 11 дней	\$1400+air при оформлении до 1 мая
ноябрь	7-18	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ	\$1500+air

**SPECIAL!**

ОСТАЛОСЬ  
5 КОМНАТ

Отдых в  
**ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ**

Hilton Dreams LaRomana

декабрь 2-12

депазит до 07/26

\$1275

всё, включая перелет

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

**ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ**

Для жителей и гостей города-экскурсии  
по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

**\$50** при оплате 50% от  
путевки за 6 месяцев

**\$100** при покупке второго  
тура на тот же год

**\$25** рекомендация (referral)  
новым туристам.  
\$25 и рекомендация другому и новому туристу.

Путешествия

Окончание. Начало  
в предыдущем номере

### День четвертый

С утра погода была, как обычно, паршивая. Вечером нам предстояло наблюдать в открытом океане за китами, и я очень надеялся, что она улучшится. Мы ночевали в небольшом городке Seydisfjordur с гигантским населением в 750 человек. Вообще, во всей Исландии живет чуть больше 300 000 человек. Из них 60% населения живет в Рейкьявике и его

окрестностях. При этом Рейкьявик по площади равен четверти площади Москвы. Все постройки двух-трехэтажные. Город словно размазан по огромному лавовому полю. Исландию каждый год посещает 6 миллионов туристов! В основном в июле-августе. В эти месяцы здесь становится очень многолюдно. Seydisfjordur расположен на восточном побережье Исландии в глубине фьорда. В его гавань частенько заглядывают круизные лайнеры.

Первой нашей остановкой стал самый мощный водопад в Европе – Деттифос. Он находится не на побережье, а немного в глубине страны. К нему ведет очередная грунтовка с унылым пейзажем. Я хочу сде-

# По Исландии СВОИМ ХОДОМ



[sergeydyblya.livejournal.com](http://sergeydyblya.livejournal.com)

лать небольшое отступление об Исландских дорогах. Очень мало дорог заасфальтировано. В основном они находятся вокруг Рейкьявика. И одна федеральная дорога вокруг острова. Хотя, как я уже писал, и она иногда «срывается» на грунтово-е покрытие. Остальные дороги - грунтово-ые. Их состояние сильно отличается друг от друга и зависит от погодных условий. Зимой большинство из них не чистят от снега, и они закрыты. В Исландии есть специальный короткий телефон, позвонив на который можно узнать о состоянии той или иной дороги на данный момент. Очень большое число грунтовок, которые ведут к достопримечательностям в горах, имеют крутой подъем и не доступны для не полноприводных и малолитражных машин. Именно поэтому в Исландии столько «суперджипов». Если вы решите проехать по Исландии на арендованном автомобиле, то я настоятельно рекомендую не экономить, а взять напрокат внедорожник. Большинство аварий связано со съездом автомобиля с дороги. Так как насыпь дороги весьма высокая, то такие аварии часто связаны с кувырканием автомобиля. В связи с этим пристегиваться надо всем, включая задних пассажиров.

Вокруг дорог всегда пасутся стада лошадей и овец. Если лошадей обычно обносят забором, и они не могут выбежать на дорогу, то бараны чувствуют себя ее

хозяйевами. Машин они особо не пугаются, а за сбитого барана придется рассчитывать, поэтому лучше их объезжать. Иногда лошади наглют и бегают прямо по дороге целыми табунами.

Но вот мы и добрались до города Хуса-вик - европейской столицы наблюдения за китами. Наблюдение длится 3 часа, из которых час занимает дорога туда и столько же дорога обратно. Кит всплывает раз в 5-7 минут. На поверхности он выплёвывает фонтанчик воды - именно по этому фонтанчику их и замечают. После этого капитан корабля врубает моторы на полную мощность и пытается подойти к этому месту поближе. Кит не сразу ныряет обратно, а делает несколько вдохов. За это время, если он не очень далеко, корабль успевает подойти к близкое расстояние. В последний раз перед нырком на глубину кит может показать хвост - это высшая награда для наблюдателей. Обычно видно только кусок спины. Одна из круизных компаний предлагает уникальный тур наблюдения не на обычном корабле, а на небольшом древнеисландском паруснике, построенном давно и использовавшемся в качестве грузового судна. Отличие состояло также в том, что наше путешествие длилось 4 часа, и мы сходили к острову, на котором в большом количестве живут Исландские тупики - местная птичка. На обратном пути наша команда заглушила двигатели и подняла паруса. Мы почувствовали себя настоящими мореплавателями. Ветер немного стих, но мы все равно двигались со скоростью 5 узлов. Всем желающим предлагали посто-ять за штурвалом.

Мы замерзли как цуцки и, приехав в гостиницу, сначала отогревались коньяком в джакузи, а затем коньяком под одеялом. Благодаря этим процедурам нам удалось не заболеть. Подводя итог наблюдению за китами, хочу предостеречь всех будущих наблюдателей. Если волны большие - подумайте дважды, это довольно страшно.

### День пятый

День мы начали с того, что задержались в Хуса-вике. Здесь есть 2 музея: музей китов и музей фаллосов. Музей китов представляет из себя двухэтажный ангар с фотографиями китов и китобоев на первом этаже и скелетами самых больших земных млекопитающих на втором. В музее фаллосов собраны законсервированные пенисы различных животных.

Весь остаток дня мы провели объезжая озеро Миватн. Здесь достопримеча-



Окончание на стр.26



# Jen Travel

215-725-3962  
267-250-6020  
www.jentravelus.com  
lzytravel@gmail.com

**ТУРЫ**  
**АВИАБИЛЕТЫ**  
**КУРОРТЫ**  
**САНАТОРИИ**  
**КРУИЗЫ**

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 рм,  
суббота - с 10 до 2рм.

11880 Bustleton Ave.  
Phila, PA 19116

## АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,  
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299  
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320  
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 ( Алла ) | (718) 743-1119 taxes not included

## Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ  
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады,  
Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров  
в любой день недели

## Нью-Йорк.....25 июля

ОСТАЛОСЬ 2 МЕСТА

www.usatravelru.com • e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-317-6212 - Люба

# МАРШРУТКА

**МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ**  
(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)  
«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ  
Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY  
Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина  
**В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125**  
Для жителей **БАЛТИМОРА** специальная цена **\$60** one way  
Возможны индивидуальные заказы

Каждые ЧЕТВЕРГ и ВОСКРЕСЕНЬЕ

Подробности на сайте [www.marshrutka.com](http://www.marshrutka.com)

### Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)  
Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

О дате заезда будет объявлено позже

(301)928-4199 Free Call 1-877-288-6283

## ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ

любого формата с иллюстрациями и фотографиями  
на основе представленного вами материала,  
в том числе рукописного или звукового.

Любое количество экземпляров. Редактируем.

# 215.354.0842

genetravel@gmail.com

# GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ

- КРУИЗЫ
- ПАНСИОНАТЫ
- ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ

410-610-2036 Геннадий и Клара 877-980-6262

**По Исландии. Начало на стр.24**

тельностью хватит на 2 дня. Оно находится всего в часе езды от Хусавика. Когда мы приехали на Миватн, все вокруг изменилось. Мир наполнился красками и запахами, правда, не совсем обычными и, пожалуй, неприятными. Мы приехали к геотермальным источникам и полям кипящей серы. Вам когда-нибудь приходилось обонять запах протухших яиц? Если да, то умножьте свои воспоминания на 10 и добавьте сладковатый привкус. Именно так пахнет в этом месте.

Всего в 10 минутах езды от этого сюрреализма находится кратер потухшего вулкана Крафла. Он извергался с 1974-го по 1985-ый годы. Сейчас потух и его кратер заполнен горячей геотермальной водой. Я всегда думал, что вулкан - это выскокая, неприступная гора. Вулканы в Исландии совсем не такие. Они очень низенькие - меньше стандартной девятиэтажки. По периметру Крафлы можно было прогуляться. Всё круговулканное путешествие заняло 15 минут, вместе с подъемом и спуском. Рядом с кратером находится мощная ТЭЦ. Несмотря на сильнейшие ветры, в Исландии не используются ветряные мельницы. Они им не нужны. Им хватает геотермальной энергии. 85% всей энергии, вырабатываемой на острове, добывается из геотермальных источников. Именно поэтому горячая вода во всех гостиницах пахла серой.

Напрыгавшись по вулкану, мы перешли пешком к другому исландскому чуду - Leirhnjúkur. Это огромная территория, покрытая лавой. В некоторых местах она дымится. Туристическая тропа отмечена специальными колышками. Насмотревшись и нанюхавшись, мы переехали в геотермальный бассейн. Эти же самые источники используют для наполнения лагуны теплой водой. Купаться можно зимой и летом. Реклама обещает излечение практически от всех болезней.

**День шестой**

Пожалуй, это был самый неинтересный и скучный день нашего путешествия. Утренняя мерзкая погода стала уже традицией. Кутаясь в дождевики, в начале пути мы посетили церковь, построенную еще в 13-ом веке. Она была покрыта толстым слоем дерна и травы. После того, как мы отчаялись найти что-либо интересное по дороге, наше внимание привлек очередной знак достопримечательности. Это был кратер потухшего 3000 лет назад вулкана. Как и вчерашний, он оказался невысоким. Подъем на самый верх занял 7 минут. Внутри его воды не было, но было много красной лавы. Неподалеку мы обнаружили трейлерный парк. В августе здесь можно арендовать снегоходы для прогулки по соседнему леднику. Такие парки и такой вид отдыха очень популярны в Исландии. Такое впечатление, что все население летом выезжает в домах на колесах.

**День седьмой**

Следующий день стал последним в нашем путешествии. Погода была хорошая. Мы решили повторить маршрут первого дня и посмотреть на Гейзер и золотой водопад в хорошую погоду. Мы двинулись быстро и успели еще искупаться в знаменитой Голубой лагуне и немного поколесить по Рейкьявику. День выдался на удивление солнечный и теплый. Температура была 14 градусов, значительно выше уже привычных 8 - 9. Ночевали мы недалеко от Рейкьявика и вместо того, чтобы посвятить время знакомству с городом, решили частично повторить программу первого дня, но уже в хорошую погоду. Как и в прошлый раз, мы начали с парка Тингвелир, в котором заметно, как Европейский и Североамериканский материка разъезжаются друг от друга на 2 сантиметра в год.



sergeydolya.livejournal.com

Нам встречалось много чистеньких машин. По их стилю вождения было понятно, что это первый день их путешествия: едут медленно, по грунтовкам вообще ползут, всего боятся и не обгоняют даже медлительные тракторы. Я вспомнил себя в первый день и улыбнулся - был таким же. Вообще, я замечаю это за собой в каждой стране, где беру напрокат автомобиль: первый день - это очень аккуратное вождение, соблюдение спидлимитов и всех знаков разметки. Последний день - это более уверенное вождение, превышение спидлимита на 5-7 километров в час и т.д. Здесь я просто выставил круиз-контроль на 95-97 км/ч и наслаждался лунными пейзажами.

На этом мы завершили повторение первого дня и устремились в сторону Рейкьявика в знаменитую Голубую лагуну. Она находится среди лавовых полей. Исландские ученые нашли в ней кучу целебных свойств. Купание в ней лечит, якобы, практически от всех болезней. Вода там не такая голубая, как в Миватнских геотермальных купальнях, в которых мы купались в пятый день, так как она насыщена силикой. Не знаю, как это переводится на русский, но видимо что-то связанное с кремнием. Эта силика лежит в ведрах по периметру лагуны. Ее надо втирать в кожу лица и не только, до полного удовлетворения. После этого надо дать мази подсохнуть 10-15 минут и пытаться смыть. Эта же мазь продается в соседнем магазинчике, упакованная в красивые и дорогие тубы.

После окончания приема ванн, мы вернулись в Рейкьявик. Перед тем, как отдать машину и заселиться в гостиницу, мы быстро прошвырнулись по основным достопримечательностям Рейкьявика. Что ж, настал момент подвести итог нашему путешествию. Несмотря на то, что начиналось оно в плохую погоду, и мы не были очень оптимистичны, к концу количество ярких впечатлений победило плохую погоду и оставило самые положительные воспоминания о путешествии.

Сергей Доля

**Для чего нужна серебряная соль?**

Вопрос - ответ

Еще голландец Ян Баптист ван Гельмонт и немец Франциск де ла Боз Сильвий, врач-алхимики, получившие в XVII веке соединение нитрата серебра (AgNO<sub>3</sub>), заметили, что во время недолгого соприкосновения с этими кристаллами на коже человека остаются темные пятна. Соль эта, названная впоследствии «ляписом», легко разлагается и выделяет активное атомарное серебро, являющееся прижигающим (дезинфицирующим) веществом. Медицинскому ляпису (сплав нитрата серебра с нитратом калия) часто придают форму палочки, которую называют ляписным карандашом.

Бактерицидное действие серебра известно с древнейших времен, и это одна из причин активного использования его для изготовления кухонной посуды и столовых приборов. Болезнетворные бактерии погибают в присутствии микроскопических количеств растворенного серебра в среде их обитания. В последние годы этот благородный металл стал использоваться в сфере продвинутых технологий - он является неотъемлемой частью холодильников и кондиционеров, детали которых покрыты специальными пластичными, активно испускающими в окружающее пространство ионы серебра, дезинфицируя продукты и воздух.

**Какое насекомое живет дольше всех?**

В США обитает один из видов цикад, продолжительность жизни которых достигает до 17 лет. Для сравнения, можно за-



метить, что остальные их «родственники» живут значительно меньше - 3-4 года. Американские цикады большую часть жизни проводят под землей, выбираясь наружу всего на 5 недель, для того чтобы отложить на дереве яйца, после чего умирают. «Малыши», только вылупившись, падают вниз и зарываются в почву, прикрепляясь к корням деревьев. В таком положении эти куколки и пребывают без движения следующие 17 лет, питаясь соком корней.

**Какой младенец влияет на климат земли?**

«Младенцем», что по-испански звучит как «Эль-Ниньо», называется теплое течение, возникающее в отдельные годы в восточной части Тихого океана и идущее от экватора на юг, вдоль Экватора, Перу и Чили. Раз в несколько лет этот мощный поток теплой воды устремляется вдоль побережья Южной Америки, оттесняя при этом холодные воды Перуанского тече-

ния, богатые кислородом и планктоном - основным кормом многочисленных рыб.

Еще издавна живущие в этих местах рыбаки замечали, что время от времени, в конце декабря, вода в океане становится существенно теплее, рыба уходит от берега, а на обычно засушливое побережье вдруг обрушиваются обильные дожди и катастрофические наводнения. А поскольку это загадочное явление всегда приходилось на Рождество, ему и дали такое имя.

Механизм возникновения Эль-Ниньо до сих пор до конца не изучен. В обычные годы прогретые воды Тихого океана перемещаются вслед за постоянно дующими восточными ветрами - пассатами от американского континента к Азии, где в районе Индонезии формируется огромный теплый бассейн. Но иногда пассаты почему-то ослабевают, и тогда колоссальные массы теплой воды устремляются на восток, вспять, что резко повышает температуру на гигантской площади Тихого океана. Происходящее при этом перераспре-

деление энергии от океана к атмосфере столь велико, что обычно приводит к серьезным возмущениям во всей воздушной оболочке Земли, нарушает нормальную циркуляцию атмосферы, а это в свою очередь оборачивается многочисленными стихийными бедствиями в самых разных регионах планеты.

**Как пламя горит в невесомости?**

Если говорить о пламени на Земле, то классическую, каплеобразную форму ему придает сила тяжести. Под ее действием нагретые в пламени легкие газы уносятся вверх, а на их место снизу втягивается поток тяжелого холодного воздуха. Это явление, называемое конвекцией, обеспечивает химическую реакцию горения необходимым окислителем - кислородом. В невесомости же нет ни легкого, ни тяжелого газа, ни верха, ни низа. А это значит, что пламя будет растекаться от фитиля или спички равномерно во все стороны, то есть иметь вид сферы, причем достаточно холодной: ведь кислород будет поступать к месту горения уже не мощным конвекционным течением, а лишь за счет диффузии. Отсутствие конвекции неизбежно приводит к самозатуханию открытого огня. Воздух вокруг «шарика» пламени рано или поздно насыщается продуктами горения настолько, что молекулы кислорода уже не могут протиснуться сквозь это облако, и огонь гаснет сам собой. Именно поэтому на космических кораблях и орбитальных станциях при возгорании в первую очередь отключается система искусственной циркуляции воздуха. Кстати, и в СССР, и в США специалисты активно исследовали горение различных материалов в невесомости для создания эффективных средств пожаротушения в космических аппаратах.

NetCost Market 267-672-2500  
11701 Bustleton Ave,  
Philadelphia, PA 19116

NetCost Market 215-795-3773  
2417 Welsh Rd,  
Philadelphia PA 19114

NetCost Market 732-943-0111  
700 Tennent Road  
Manalapan, NJ 07726

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION  
10% OFF WITH

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
MONDAY THROUGH THURSDAY  
10% OFF WITH

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUESDAY, WEDNESDAY, THURSDAY  
10% OFF WITH



# Weekly Sales



07.25-07.31

**"DANNON" YOGURT ASSORTED**  
5.3 OZ



\$0.65

WITH CLUB CARD  
Reg. \$0.89  
SAVE: \$0.24 - 27%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

**"MY/MO" ICE CREAM MOCHI**  
9.11 OZ



\$3.99

WITH CLUB CARD  
Reg. \$6.49  
SAVE: \$2.40 - 45%

**FRESH MEAT PORK CHOPS**  
PER POUND



\$2.99

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.99  
SAVE: \$1.00 - 25%

**"GOLD'S" BORSCHT & SORREL SOUP**  
24 FL OZ



\$1.99

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.19  
SAVE: \$0.20 - 9%

**"FAMILY TREE" ICE CREAM ASSORTED**  
4.5 FL OZ



\$0.50

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.39  
SAVE: \$0.89 - 64%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

**"HAAGEN DAZS" ICE CREAM ASSORTED**  
28 FL OZ



\$5.99

WITH CLUB CARD  
Reg. \$7.99  
SAVE: \$2.00 - 25%

**"UVELKA" BUCKWHEAT EXTRA**  
800 G



\$0.99

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.99  
SAVE: \$1.00 - 50%

**"ESSENTIA" WATER HYDRATION**  
33.8 FL OZ



\$1.25

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.19  
SAVE: \$0.94 - 43%

## MORE WEEKLY SALES

**"DAISY" SOUR CREAM**  
16 OZ



\$1.99

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.99  
SAVE: \$1.00 - 29%

**"NOOSA" YOGURT ASSORTED**  
8 OZ



\$1.49

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.39  
SAVE: \$0.90 - 38%

**"SNICKERS" ICE CREAM**  
5PK 10 FL OZ



\$3.99

WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$1.00 - 20%

**"LAKOMKA" GINGERBREAD**  
14 OZ



\$1.49

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.89  
SAVE: \$0.40 - 21%

**"FAMILY TREE" PRESERVE ASSORTED**  
600 G



\$3.49

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.99  
SAVE: \$0.50 - 13%

**"DAISY" COTTAGE CHEESE**  
16 OZ



\$2.49

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.49  
SAVE: \$1.00 - 29%

**"FAMILY ZLOTA" BUTTER**  
7.05 OZ



\$2.49

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.99  
SAVE: \$0.50 - 17%

**FRESH MEAT CHICKEN WHOLE B&E**  
PER POUND



\$2.29

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.29  
SAVE: \$1.00 - 30%

**"NEVA" MARSHMALLOW IN CHOCO**  
15.87 OZ



\$2.79

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.49  
SAVE: \$0.70 - 20%

**"BORSEC" WATER MINERAL**  
1.5 L



\$1.29

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.69  
SAVE: \$0.40 - 24%

**"CELEBRITY" CHEESE MUESTER**  
PER POUND



\$3.99

WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$1.00 - 20%

**"HAIFA" SEMGA C/S**  
PER POUND



\$7.99

WITH CLUB CARD  
Reg. \$8.99  
SAVE: \$1.00 - 11%

**"MANTINGA" BREAD BORODINO**  
680 G



\$2.99

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.99  
SAVE: \$1.00 - 25%

**"SKIPPY" PEANUT BUTTER**  
16.3 OZ



\$2.49

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.99  
SAVE: \$0.50 - 17%

**"NARZAN" WATER MINERAL**  
1.8 L



\$1.69

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.19  
SAVE: \$0.50 - 23%

**YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!**

# NORTHEAST INSURANCE



**(215) 355-5050 Низкие цены!**

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

### АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

### ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

### БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

### ДЛЯ TRUCKDRIVERS



### APPORTIONED

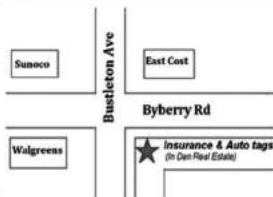
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

### AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

### НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности



Ксения Кокшинская  
Licensed agent



Яна Захаренко  
Licensed agent

**12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116**  
(Intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

**215-355-5050**

www.northeastinsurance.com  
northeastinsurance@gmail.com



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

**215-342-4245**

7 лет работы для вас

# ПОСЫЛКИ

**ВНИМАНИЕ**

**Цены**  
на посылки, туры,  
денежные переводы и  
авиабилеты на нашем сайте:

**БЕСПЛАТНО**  
11-я посылка

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

**267.688.5863**

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

## ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

**11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116**

(напротив кафе Микеланжело)



## Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 29 июля по 4 августа 2019 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 29 ИЮЛЯ	ВТОРНИК 30 ИЮЛЯ	СРЕДА 31 ИЮЛЯ	ЧЕТВЕРГ 1 АВГУСТА	ПЯТНИЦА 2 АВГУСТА	СУББОТА 3 АВГУСТА	ВОСКРЕСЕНЬЕ 4 АВГУСТА
5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	4.50 Борис Битоков, Марк Бернес, Татьяна Пилецкая в детективе «Дело №306»	5.00 Новости (с субтитрами)
5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.15 Телеканал «Доброе утро»	5.00 Новости (с субтитрами)	5.15 «Дело №306». Продолжение
8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	6.25 «Три богатыря и Шамаханская царица». Анимационный фильм	6.45 Людмила Гурченко в фильме Петра Тодоровского «Любимая женщина механика Гаврилова»
8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	8.15 Телеканал «Доброе утро»	7.45 «Слово пастыря»	8.00 Новости (с субтитрами)
9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	9.15 «Модный приговор»	8.00 Новости (с субтитрами)	8.15 «Научи меня жить». Многосерийный фильм
10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	10.05 «Жить здорово!»	8.15 «Научи меня жить». Многосерийный фильм	9.55 «Часовой»
11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	9.55 Фильм «В зоне особого внимания»	10.25 «Здоровье»
11.20 «Сегодня вечером»	11.20 «Двое против смерти». Многосерийный фильм	11.20 «Двое против смерти». Многосерийный фильм	11.20 «Петербург. Любовь. До востребования». Многосерийный фильм	11.20 «Петербург. Любовь. До востребования». Многосерийный фильм	11.50 «Играй, гармонь любимая!»	11.15 «Непутевые заметки» с Дм. Крыловым
14.00 «Время»	13.05 «Пусть говорят»	13.05 «Пусть говорят»	13.05 «Пусть говорят»	13.05 «Пусть говорят»	12.25 Премьера. «Юлия Меньшова. Я сама»	12.00 Жанна Бадоева в проекте-путешествии «Жизнь других»
14.30 «Время покажет»	14.00 «Время»	14.00 «Время»	14.00 «Время»	14.30 «Время покажет»	13.15 «Наедине со всеми»	12.50 «Видели видео?»
17.00 Новости	14.30 «Время покажет»	14.30 «Время покажет»	14.30 «Время покажет»	17.00 Новости	14.00 «Время»	14.50 «Наталья Кустинская. Красота как проклятье»
17.20 «Давай поженимся!»	17.00 Новости	17.00 Новости	17.00 Новости	17.20 «Давай поженимся!»	14.20 «Лев Лещенко. «Ты помнишь, плыли две звезды...»	15.40 «Три плюс два». Версия курортного романа»
18.05 «Мужское / Женское»	17.20 «Давай поженимся!»	17.20 «Давай поженимся!»	17.20 «Давай поженимся!»	18.05 «Мужское / Женское»	15.05 Концерт Льва Лещенко	16.30 Андрей Миронов, Евгений Жариков, Наталья Фатеева, Наталья Кустинская в комедии «Три плюс два»
18.50 «Время покажет»	18.05 «Мужское / Женское»	18.05 «Мужское / Женское»	18.50 «Время покажет»	18.50 «Время покажет»	16.50 «Лев Лещенко. Ни минуты покоя»	18.10 «КВН». Премьер-лига
20.05 «На самом деле»	18.50 «Время покажет»	18.50 «Время покажет»	20.05 «На самом деле»	20.05 «На самом деле»	19.05 Андрей Миронов, Олег Табаков, Николай Караченцов, Александра Яковлева в фильме «Человек с бульвара Капуцинов»	19.25 «Точь-в-точь»
21.00 «Пусть говорят»	20.05 «На самом деле»	20.05 «На самом деле»	21.00 «Пусть говорят»	21.00 «Пусть говорят»	20.40 «Сегодня вечером»	22.00 «Время»
22.00 «Время»	21.00 «Пусть говорят»	21.00 «Пусть говорят»	22.00 «Время»	22.00 «Время»	22.00 «Время»	22.50 Александр Михайлов, Нина Дорошина, Людмила Гурченко, Сергей Юрский, Наталья Тенякова в фильме «Любовь и голуби»
22.30 Премьера. Екатерина Гусева в многосерийном фильме «Двое против смерти»	22.00 «Время»	22.00 «Время»	22.30 Премьера. Юлия Пересильд в многосерийном фильме «Петербург. Любовь. До востребования»	22.30 Премьера. Юлия Пересильд в многосерийном фильме «Петербург. Любовь. До востребования»	23.45 Фёдор Бондарчук, Семён Трескунов, Ян Цапник, Игорь Угольников в фильме «Призрак»	0.35 Дмитрий Ендальцев, Анна Чиповская, Светлана Ходченкова, Гоша Куценко, Дмитрий Нагиев в комедии «Гороскоп на удачу»
0.20 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым	22.30 Премьера. Екатерина Гусева в многосерийном фильме «Двое против смерти»	22.30 Премьера. Екатерина Гусева в многосерийном фильме «Двое против смерти»	0.20 Премьера. Юбилейный концерт «ВДНХ - 80 лет!»	0.20 Премьера. Юбилейный концерт «ВДНХ - 80 лет!»	1.40 Игорь Гордин, Яна Гладких, Олег Мазуров в фильме «Московские сумерки»	2.10 Комедия «Три плюс два»
1.45 «Время покажет»	0.20 Премьера. «Про любовь»	0.20 «ВДНХ»	1.55 «Время покажет»	1.55 «Время покажет»	3.00 Новости (с субтитрами)	3.00 Новости
3.00 Новости	1.10 «Время покажет»	1.10 «Время покажет»	3.00 Новости	3.00 Новости	3.15 «Московские сумерки». Продолжение	3.20 «Три плюс два». Продолжение
3.20 «Время покажет»	3.00 Новости	3.00 Новости	3.20 «Время покажет»	3.20 «Время покажет»	3.30 «Про любовь»	4.10 «Про любовь»
	3.20 «Время покажет»	3.20 «Время покажет»			4.15 «Наедине со всеми»	

## ТЕАТРАЛЬНАЯ АФИША 2019

<b>1 сент (воскр)</b> 8 pm	Поет народный артист России <b>Дмитрий Тевцов</b>	JCC KlienLife
<b>18 сент (среда)</b> 8 pm	Спектакль: "На одном дыхании" (А. Дьяченко и А. Ивченко)	JCC KlienLife
<b>26 сент (четв)</b> 8 pm	<b>Любовь Успенская</b>	Villa Victoria Academy
<b>1 ноября (пятн)</b> 8:00 pm	<b>Ефим Шифрин</b>	JCC KlienLife

**справки и билеты по тел (215) 407-2239 Лена**

**ЕСЛИ ВАШ ВОЗРАСТ ПРИБЛИЖАЕТСЯ К ПЕНСИОННОМУ ВАМ 55+**

**очень важно подобрать ПЕРСОНАЛЬНО для Вас ЛУЧШИЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН.**



**Обратитесь к Владу Вайсману,**  
опытному лицензированному страховому агенту,  
одинаково хорошо владеющему русским  
и английским языками,  
**ОН ОБЯЗАТЕЛЬНО ПОМОЖЕТ!**

[vlad.vaisman@bankerslife.com](mailto:vlad.vaisman@bankerslife.com)

**215-514-9631 • 484-690-7045**

## ЮБИЛЕЙНЫЕ КОНЦЕРТЫ

# 26 СЕНТЯБРЯ

VILLA VICTORIA ACADEMY

КОРОЛЕВА РУССКОГО ШАНСОНА

**Любовь Успенская**

в сопровождении группы **SUNSET-БУЛЬВАР**

Золотая Скрипка  
Армении  
**ЭДГАР АКОПЯН**

Певец, Композитор,  
Продюсер  
**БРЕНДОН СТОУН**

Магазин "Книжник" 215 969 7082  
Магазин "Петровский Маркет" 215 330 1024 • Лена 215 407 2239 • JCC Klein Branch 215 698 7300

### Программа передач НТВ-Америка с 29 июля по 4 августа 2019 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 29 ИЮЛЯ	ВТОРНИК 30 ИЮЛЯ	СРЕДА 31 ИЮЛЯ	ЧЕТВЕРГ 1 АВГУСТА	ПЯТНИЦА 2 АВГУСТА	СУББОТА 3 АВГУСТА	ВОСКРЕСЕНЬЕ 4 АВГУСТА
<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 10:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 174-Я С. PM 12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:05 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 03:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 81-я, 82-я, 83-я и 84-я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 16-я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДАРЬЯ ЕКАМАСОВА, ЕКАТЕРИНА ГУСЕВА В СЕРИАЛЕ «А.Л.Ж.И.Р.» 1-я и 2-я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» AM 12:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 16-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 81-я, 82-я, 83-я и 84-я С. 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:40 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:15 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 175-Я С. PM 12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДАРЬЯ ЕКАМАСОВА, ЕКАТЕРИНА ГУСЕВА В СЕРИАЛЕ «А.Л.Ж.И.Р.» 1-я и 2-я С. 02:40 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 16-я С. 03:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 03:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 85-я, 86-я, 87-я и 88-я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 17-я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДАРЬЯ ЕКАМАСОВА, ЕКАТЕРИНА ГУСЕВА В СЕРИАЛЕ «А.Л.Ж.И.Р.» 3-я и 4-я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» AM 12:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 17-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «TIME OUT» 01:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 85-я, 86-я, 87-я и 88-я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 10:15 «ЕДИМ ДОМА» 10:40 «TIME OUT» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 176-Я С. PM 12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:05 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДАРЬЯ ЕКАМАСОВА, ЕКАТЕРИНА ГУСЕВА В СЕРИАЛЕ «А.Л.Ж.И.Р.» 3-я и 4-я С. 02:55 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 17-я С. 03:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 89-я, 90-я, 91-я и 92-я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 18-я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДАРЬЯ ЕКАМАСОВА, ЕКАТЕРИНА ГУСЕВА В СЕРИАЛЕ «А.Л.Ж.И.Р.» 5-я и 6-я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» AM 12:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 18-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 89-я, 90-я, 91-я и 92-я С. 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:45 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 10:10 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «МАЛАЯ ЗЕМЛЯ» PM 12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:05 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДАРЬЯ ЕКАМАСОВА, ЕКАТЕРИНА ГУСЕВА В СЕРИАЛЕ «А.Л.Ж.И.Р.» 5-я и 6-я С. 02:55 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 18-я С. 03:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 97-я, 98-я, 99-я и 100-я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 19-я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДАРЬЯ ЕКАМАСОВА, ЕКАТЕРИНА ГУСЕВА В СЕРИАЛЕ «А.Л.Ж.И.Р.» 7-я и 8-я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» AM 12:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 19-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 93-я, 94-я, 95-я и 96-я С. 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОДНАЖДЫ» 10:00 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИНА?» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» PM 12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:05 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДАРЬЯ ЕКАМАСОВА, ЕКАТЕРИНА ГУСЕВА В СЕРИАЛЕ «А.Л.Ж.И.Р.» 7-я и 8-я С. 02:55 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 19-я С. 03:50 ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ В СЕРИАЛЕ «СВЕТ И ТЕНЬ МАЯКА» 97-я, 98-я, 99-я и 100-я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:10 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 20-я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДАРЬЯ ЕКАМАСОВА, ЕКАТЕРИНА ГУСЕВА В СЕРИАЛЕ «А.Л.Ж.И.Р.» 9-я, 10-я и 11-я С. AM 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 20-я С. 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ОДНАЖДЫ» 04:25 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИНА?» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДАРЬЯ ЕКАМАСОВА, ЕКАТЕРИНА ГУСЕВА В СЕРИАЛЕ «А.Л.Ж.И.Р.» 9-я, 10-я и 11-я С. 09:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЧУЖОЕ ЛИЦО» 20-я С. 10:00 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» PM 12:10 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:45 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:40 «TIME OUT» 02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:45 «СВОЯ ИГРА» 04:30 «ОДНАЖДЫ» 05:10 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 ОКСАНА ФАНДЕРА В СЕРИАЛЕ «НЕУЛОВИМЫЕ» 1-я, 2-я, 3-я и 4-я С. 11:10 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» AM 12:00 «ФОМЕНКО. ФЕЙК» 12:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 01:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 01:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 02:00 ОКСАНА ФАНДЕРА В СЕРИАЛЕ «НЕУЛОВИМЫЕ» 1-я, 2-я, 3-я и 4-я С. 05:15 «СВОЯ ИГРА»</p>	<p>AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «ОДНАЖДЫ» 08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ХРУСТАЛЬНЫЙ МИР» 11:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:50 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» PM 12:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИНА?» 01:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:40 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 02:30 «СВОЯ ИГРА» 03:15 «МАЛАЯ ЗЕМЛЯ» 04:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:50 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 ОКСАНА ФАНДЕРА В СЕРИАЛЕ «НЕУЛОВИМЫЕ» 5-я, 6-я, 7-я и 8-я С. 11:30 «КАК НА ДУХУ» AM 12:20 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:00 «ЕДИМ ДОМА» 01:25 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИНА?» 02:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:50 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 04:55 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 05:15 «СВОЯ ИГРА»</p>

# ЧЕРНЫЙ, ГОРЯЧИЙ, СЛАДКИЙ

В се о кофе

И сверкающая никелем кофемашина от Nespresso, и новейшая домашняя суперкофеварка, и самая обычная джезва, по большому счету, делают одно и то же — готовят самый замечательный энергетический напиток из когда-либо изобретенных людьми. Сегодняшние способы приготовления кофе далеко ушли от сваренного на медленном огне с неперемной пенкой кофе по-турецки или заваренного по-французски в большом кофейнике. Но сути дела это не

изменило — кофе все так же любим, как и пятнадцать веков назад.

*«Кофе был уже налит в чашки; но только для Альбера была все же поставлена сахарница: Монте-Кристо и Гайде пили этот арабский напиток по-арабски, то есть без сахара. Гайде взяла кончиками своих тонких розовых пальцев чашку из японского фарфора и поднесла ее к губам с простодушным удовольствием ребенка, который пьет или ест что-нибудь, что очень любит».*

Александр Дюма  
«Граф Монте-Кристо»

Каждый из нас влюблен в свой вид напитка. У кого-то роман с прямолинейным эспрессо или крепчайшим ристретто. Кому-то по душе кокетливый капучино. Некоторые в восторге от затейливого латте макиато — трехслойного напитка из эспрессо, молока и небольшого количества молочной пены. Но независимо от рецепта готовится кофе из двух сортов — арабики и робусты. Родина первого — высокогорные районы Эфиопии. Зерна у арабики продолговатые, гладкие и имеют слегка изогнутую буквой «s» бороздку посередине. Быстрорастущую и менее прихотливую робусту выращивают в основном в других районах Африки, Азии и Латинской Америки. У ее округлых зерен неяркий аромат, зато много кофеина, и стоит она дешевле, чем арабика.

Есть сорт кофе, который стоит особняком. Это «копи лювак». Ему нет равных по редкости и цене. Он стоит примерно в 10 раз дороже, чем обычный кофе. На вкус и по ощущениям на языке напоминает горячий шоколад. Лювак — это небольшой зверек, похожий на куницу, живущий на деревьях Суматры. Он мелкий хищник, но любит и кофейные ягоды, причем выбирает самые спелые. Местные жители заметили, что лювак съедает ягод больше, чем способен переварить. Зерна в пищеварительном тракте лювака проходят ферментацию, в результате чего у них появляется волшебный вкус, а затем выходят естественным путем. Много позже об этом открытии аборигенов вспомнили предприниматели.

«Лювак — это зверек размером с кошку. Сколько он съест? Горсть. После того как ее очистишь, высушишь и обжаришь, из нее получится 10 граммов. Одна чашка кофе. Надо иметь сотни тысяч куниц, чтобы сделать полтонны зерна. Но люваков в природе очень мало, а кофе такой предлагают многие, — предупреждает президент компании «Монтана кофе» Александр Малчик. — Некоторые даже умудряются продавать кофе, якобы прошедший через тайских обезьян. Рекламная уловка чистой воды».

\*\*\*

О том, что такое кофе, узнали в Эфиопии примерно в VI веке. Согласно самой известной легенде, в далекой провинции Кафа некий пастух упустил своих коз, а когда нашел их высоко в горах, они вели себя необычно: бодались, скакали на задних ногах и истошно блеяли. Пастух заметил, что козы объедают красные ягоды



и листья с неизвестных ему деревьев.

А культивировать кофе начали в Йемене. Настой из ягод кофейного дерева местные жители называли qahwa (кава). В арабских странах до сих пор сохранился подобный напиток — вино на основе кофейных ягод, гавах. Он не очень крепкий, но бодрит и погружает в состояние эйфории. Йеменцы изобрели и первые энергетики. Измельчали зеленые зерна в порошок, смешивали с животными жирами и лепили батончики. В том виде, в каком мы пьем кофе сейчас, его начали употреблять в XIV–XV веках. Правовверные так упивались кофе, что забывали про намаз. В 1511 году собор высшего исламского духовенства в Мекке проклял это «дьявольское африканское зелье», как называли его имамы, но кофе продолжал свое победоносное шествие сначала по Востоку, а потом и по Европе. Там он стал распространяться в XVII веке, после того как австрийцы выгнали турок из-под Вены. Убегая, те оставили мешки с зеленым кофе. Европейцы признали напиток не сразу, хотя «зеленый свет» кофе дал еще папа Климент VIII. Он якобы вынес вердикт: «Этот сатанинский напиток столь приятен, что было бы жалко оставить его в полной собственности неверных. Мы перехитрим сатану: окрестим напиток и сделаем его истинно христианским».

В Россию кофе попал при царе Алексее Михайловиче и служил лекарством от многих болезней, в том числе от мигрени. Любовь к кофе передалась Петру I. Он насильно поил «горьким пойлом» приближенных. А в 1703 году открыл первый кофейный дом. Екатерина Великая не только пила кофе каждый день, но и использовала в косметических целях: смешивала кофейную гущу с мылом и очищала полученным «скрабом» лицо и тело.

Завершил свое кругосветное путешествие кофе в Кении, где его стали выращивать в XIX веке. Сейчас кофейные плантации есть в полусотне стран Центральной и Южной Америки, Африки, Азии и Океании.

\*\*\*

Те, кто бывал на кофейных плантациях, знают, что кофейные деревья напоминают облипиху: их цветы, а затем ягоды появляются на ветках ближе к стволу. При этом на одной ветке могут соседствовать и цветы, и ягоды, как незрелые зеленые, так и спелые красные. «Зеленые ягоды невозможно обжарить, у них вкус сена, — рассказывает Александр Малчик. — Красные плоды очень вкусные. Сладкие. От них ощущение, будто во рту что-то вроде спелой вишни, которую запиваешь чашечкой кофе. В день таких ягод можно съесть от силы 5–6, потому что в них полно кофеина. Кофеин содержится даже в листьях. Я сам собирал кофейные ягоды в Никарагуа — за день набрал всего пару корзин и получил за работу один доллар. Профессиональные сборщики урожая — среди них есть и дети, и пожилые люди — делают это, конечно, намного быстрее».

После того как ягоды собраны, они проходят 15 степеней очистки и обработки. Сначала попадают в машины, где от них отдирается шкурка, и они сортируются с помощью воды. После этого их бросают в чан, где начинается процесс брожения. Он длится строго определенное время — если ягоды передержать, вкус будет очень неприятный. Затем остаток мякоти смывается потоком воды, а оставшиеся зерна выкладывают на большие бетонные площадки и сушат на солнце, постоянно переворачивая. Нужно, чтобы из 60% влаги в них осталось не больше 12%. Высушенные зерна очищают от оболочки и сортируют по весу, размеру и цвету. Затем перебирают их еще раз, уже вручную. Эту кропотливую работу выполняют женщины. Отобранные зерна, вкус которых не вызывает сомнений, насыпают в джутовые мешки, а потом доставляют уже туда, где их обжарят, а затем упакут.

Потребительские сорта кофе определяются не только по виду зерен (арабика и робуста), но и по стране происхождения (кенийский, йеменский, бразильский, costa-риканский и т.д.)

Первая в мире кофейня появилась в Стамбуле в 1564 году. Сидя на мягких поду-

шках в тени чинар, потягивая кальян и угощаясь кофе, посетители вели беседы, договаривались о свадьбах и сделках и, конечно, ругали власть. Всемогущий визирь Мехмед Кепрюлю как-то переоделся простолюдином и отправился гулять по кофейням, чтобы послушать, что говорят о власти. И не услышал ни одного доброго слова. Тогда царедворец велел закрыть все кофейни, их посетителей посадить в тюрьму, хозяев зашить в мешки и бросить в море, а кофе запретить. Но даже под угрозой смерти кофе продолжали пить тайно — и, в конце концов, запрет пришлось снять.

В Лондоне кофейни долгое время считались мужскими клубами. Женщины, возмущенные тем, что мужей не вытащить из кофеен, в 1674 году написали «Женскую петицию против кофе»: «Мы давно видим очень чувствительный упадок настоящей прежней английской мужской силы... Никогда не носили они столь широких панталон и не имели в них столь малого достоинства. А причиной всему — неумеренное потребление этого новомодного, горького, тошнотворного, отвратительного, варварского напитка». Мужчины же ответили, что супружеский долг они не хотят выполнять не из-за кофе, а потому, что у их жен злые языки.

Последним, кстати, запрещали не только посещать кофейни, но и пить кофе. Считалось, что этот напиток может сделать их бесплодными. Заступился за женщин Иоганн Себастьян Бах. В 1732 году он написал шутивную Кофейную кантату. В ней дочь умоляет отца: «Ах, папочка, не будь таким занудой! Если я не буду пить по маленькой чашечке кофе трижды в день, я вся иссохну, как пережаренное жаркое! Как восхитителен кофе! Он лучше тысячи поцелуев, слаще мускатного вина!»

До сих пор ведутся споры о том, вреден или полезен кофеин. Весь вопрос в количестве. «Кофеин — триггер для выделения адреналина, — объясняет эксперт. — Если выпить две чашки дешевого кофе или баночку энергетического напитка, адреналин начнет вырабатываться в такой степени, что человек перевозбудится. Тут организм говорит: «Что-то меня занесло!», он перестает выделять адреналин совсем и впадает в депрессию. Если же вы пьете качественный кофе и знаете меру, вреда не будет». При этом кофеин, получаемый в нормальных дозах, благотворно влияет на энергетический баланс, что способствует быстрому сжиганию жировых клеток. Так что от кофе при желании можно и похудеть — если, конечно, не сластить его до умопомрачения и не заедать тарелкой пирожных.

## Два рецепта

### Кофе-энергетик (рецепт от Александра Малчика)

Если в чашку эспрессо из высокогорной арабики добавить витамин С, газированную минеральную воду, сок лимона, сахар и все это смешать — получится бодрящий и, самое главное, полезный напиток.

### Кофе по-турецки, или по-восточному

Рецепт и технологию приготовления каждый истинный любитель находит опытным путем: крепость, сладость, время приготовления. Настоящий кофеман мелет зерна только на ручной мельнице и варит кофе только в джезве. Заливать свежемолотый кофе следует холодной водой и очень медленно доводить до кипения. Идеально, если не на открытом огне, а на раскаленном песке. Сахар лучше класть в джезву, а не в чашку. Очень крепкий кофе подают с бокалом холодной воды.

Евгения Заболотских

Сегодня, я вижу, особенно грустен твой взгляд,  
И руки особенно тонки, колени обняв.  
Послушай: далёко, далёко, на озере Чад  
Изысканный бродит жираф.  
Ему грациозная стройность и нега дана,  
И шкуру его украшает волшебный узор,  
С которым равняться осмелится только луна,  
Дробяся и качаясь на влаге широких озёр.  
Н.Гумилев

# ЖИРАФ



животного уходит в среднем лишь один час в день, бывает, что он спит и по десять минут. Жираф, как и верблюд, может длительное время обходиться без жидкости – неделями. Но уж если он добрался до воды, то за один присест может потребить до 38 литров. Может быть, это связано с тем, что в минуты употребления жидкости жираф особенно уязвим для хищников. Для того что попить, жирафу нужно низко опустить голову и широко раздвинуть ноги, что делает его неповоротливым. Этим и пользуются враги жирафа.

У этого животного большое сердце в самом прямом смысле – его вес составляет 11 килограммов, длина – 60 сантиметров. Язык жирафа полностью черный, его длина достигает 45 сантиметров, с помощью языка он чистит уши.

Жирафы по натуре одиночки. Они не склонны к привязанности и очень редко сбиваются в малочисленные стада. Иногда жирафы берут в компанию антилоп и зебр, поскольку это добавляет им безопасности. Хотя свидетели говорят, что сам жираф из-за силы своего удара может разом обезглавить царя зверей. Впрочем, лев – единственный из всего животного мира, кто реально опасен для жирафа.

Многие считают, что эти животные немые, однако это не так. Просто жирафы издают звуки на частоте ниже двадцати герц, которые недоступны человеческому уху.

Жирафы вынашивают своих детенышей 14-15 месяцев. Чаще на свет за один раз появляется один детеныш: рост его составляет примерно два метра, а вес – около пятидесяти килограммов. Рождаются жирафы в экстремальных условиях. Поскольку мать рождает стоя, то первое, что предстоит малышу в этом мире – падение с 2-метровой высоты.

В неволе жирафы живут примерно на десять лет дольше, чем на вольных хлебах, где их средний срок жизни около 25 лет.

Nmn.ru

Жираф – самое высокое животное на Земле среди наземных, обитает в Африке. Слово «жираф» берет свое происхождение от арабского слова «зарафа», что обозначает «нарядный». Кстати, раньше жираф был в русском языке исключительно женского рода – «жирафа».

Кажется, что расположение пятен на туловищах представителей этой породы имеет лишь несколько вариантов, однако это далеко не так, более того, каждый рисунок у жирафа индивидуален точно так же, как отпечатки пальцев у представителей homo sapiens.

Количество рожек на голове жирафа может доходить до четырех, а иногда кажется, что и до пяти. На самом деле многие принимают костный нарост, который располагается посередине лба, за еще один рог, что на самом деле неверно.

Жирафы вполне могут обогнать скаковую лошадь. Если им грозит опасность или возникает какая-либо иная необходимость, то эти животные могут нестись на скорости до 55 километров в час. Однако в жизни они редко пользуются своими беговыми способностями, чаще передвигаются в спокойном обычном ритме.

При этом жирафы интересно передви-

гают ноги: сначала обе правые ноги одновременно, а следом и левые. Среди других необычных свойств жирафа отмечают его прыгучие способности: он может преодолеть барьер в почти два метра высотой. Однако есть у жирафа и недостатки: тонкие ноги и достаточно большой вес не позволяют жирафу выбирать поверхность, он может передвигаться лишь по ровной дороге.

Более половины жизни жираф проводит за употреблением пищи. На еду у него уходит от 16 до 20 часов в сутки. Питается жираф исключительно растениями, предпочитает акацию. С колючками справляется его слюна, она очень густая и как бы обволакивает острую поверхность, это значительно облегчает пищу с шипами. Из-за своего огромного роста эта пища достается ему легко. Зато на сон у этого

## Страховой полис от компании State Farm – как оптимальная и максимальная защита Вашего дома.



Собственный дом для большинства из нас - это наибольшее капиталовложение, поэтому потеря собственного дома, в случае какой-либо катастрофы, такой как пожар или стихийное бедствие, может обернуться реальным ночным кошмаром для владельца, когда он осознает, что не в состоянии самостоятельно восстановить дом для проживания своей семьи.

Страховая компания State Farm имеет огромный опыт в данной сфере страхования и с июля 2019 года вновь модернизировала свой полис для домовладельцев и добавила новые покрытия, позволяющие оплатить дорогостоящий ремонт в случае поломки подземных труб, обеспечивающих подачу воды и газа к вашему дому, а также такого оборудования, как бойлер для нагрева воды, кондиционера и обогревателя (heater) вашего дома.

**Первое изменение** коснулось подземных сервисных линий, идущих к Вашему дому. К сожалению, стандартные полисы не покрывают их ремонт и в случае их поломки ремонт полностью ложится на плечи домовладельцев. Согласно данному дополнительному соглашению всего за **\$5.5 в месяц**, компания State Farm покрывает ремонт данных труб до суммы **\$10000**, в зависимости от возраста дома.

**Второе изменение** коснулось оборудования, постоянно установленного в вашем доме, такого как бойлер для нагрева воды, кондиционера или обогревателя для вашего дома. В случае их внезапной поломки, компания State Farm за **\$8,25 в месяц** предлагает страхование данного вида оборудования в пределах до **\$50000**.

Ещё одно новое изменение позволяет владельцу страхового полиса заменить бойлер для нагрева воды, кондиционер или обогреватель для вашего дома, который был поврежден в результате ущерба, который покрывается вашим полисом на аналогичное, более энерго-сберегающее оборудование. Размер выплаты ограничен **150%** от стоимости оборудования, которое должно быть заменено.

**Если вы готовы к следующему шагу и готовы обсудить оптимальные условия страхования Вашего дома, мы всегда рады Вам помочь, предоставив сервис на высочайшем уровне.**

Marat Ioshpa  
215 305 5555  
8420 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA, 19152



Marat Ioshpa  
215 709 5555  
2651 Huntingdon Pike  
Huntingdon Valley, PA, 19006

## ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

### Дружба \* Знания \* Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

## АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ



- **Visiting Nurses** для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- **ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА

**215-953-9225**

## НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙЛ

для водителей траков



**215-355-5050**

Читайте нашу газету  
на сайте

www.adandlife.com

**Спрос и предложение  
труда**



В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. P-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093

**EXPERT HOME CARE** требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461

В JN Distributor приглашаются МУЖЧИНЫ для работы на складе, развозки и продажи товаров в магазины. Начальная зарплата \$720 в неделю, с большой перспективой роста. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

ТРЕБУЮТСЯ  
**МЕДСЕСТРЫ**  
с опытом работы в Home Care, NE Aria

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО ФАКСУ: 215-953-9301

215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



Траковая компания приглашает CDL А водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. 60 центов за милю. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

В медицинский офис требуется ресепшнист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

Компания RULLEX объявляет набор subcontractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели. няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care  
по уходу за пожилыми на дому

## ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты.  
Оплачиваемый отпуск.  
Самая лучшая медицинская страховка.  
У нас всегда есть работа.

**215-355-8350**



# ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



## КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

# РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



## ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

### Транспортная компания ищет кандидата на должность ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА

с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

Говорить по-английски,  
компьютерные навыки и  
основные программы Microsoft

ЯВЛЯЮТСЯ  
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ

Сильные математические и расчетные навыки, хорошая память, организаторские способности и самодисциплина, а также способность работать в быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в сроки



Компания обеспечит возможность обучения и повышения квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)

## Bluegrass Pharmacy

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

e-mail: [bluegrassrx@yahoo.com](mailto:bluegrassrx@yahoo.com)

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание,  
дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ  
ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты  
махровые простыни • махровые полотенца  
ночные сорочки • эмалированная посуда



ВИТАМИНЫ ○ ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА  
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ

Blue Grass Plaza  
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650  
fax. 215-676-7630

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: [AbsoluteTherapycare@gmail.com](mailto:AbsoluteTherapycare@gmail.com) Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: [HRmailbox2@gmail.com](mailto:HRmailbox2@gmail.com)

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: [Nadya111123@gmail.com](mailto:Nadya111123@gmail.com)

A Jewish Preschool in North-east Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to [morah.elena@cb-communitycenter.com](mailto:morah.elena@cb-communitycenter.com)

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на Р/Т, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215-917-6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. T. (267)672-2500

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: [hr-mailbox2@gmail.com](mailto:hr-mailbox2@gmail.com)

В Агентство по Уходу за Пожилыми людьми требуется НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ

## КОординатор

ГОВОРЯЩИЙ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Опыт работы с людьми и знание компьютера НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть дружелюбным, ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты. У нас замечательный дружный коллектив.

Присылайте резюме на email или по факсу EOE

[jobsearch19053@yahoo.com](mailto:jobsearch19053@yahoo.com)  
Fax (215) 953-9301

Home Health Agency is looking for a FULL/PART-TIME BILINGUAL ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING

## COORDINATOR

Experience working with people, customer service experience and knowledge of computer are REQUIRED

We are in need of friendly, responsible, organized and patient person.

We offer good benefits and friendly office personnel.

Please send your resume to email of fax EOE

[jobsearch19053@yahoo.com](mailto:jobsearch19053@yahoo.com)  
Fax (215) 953-9301

## ТРЕБУЮТСЯ в сеть ресторанов в Филадельфии

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

215-206-7686 • 267-506-6787



# В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE  
приглашаются взрослые  
и дети разных возрастов

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ  
ОПЫТНЫЙ  
ТРЕНЕР

Игры и занятия по  
понедельникам,  
средам,  
четвергам  
и воскресеньям

267-242-7173



## Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

Детскому саду требуется директор – менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail: Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homescare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В компанию MERCY FLEET требуются водители для перевозки пассажиров CDL с дополнительным разрешением возить пассажиров на различных видах автотранспорта. Платим зарплату, пока вы на тренинге. Зарплата договорная. 267-237-0442

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntingdon Valley. Experience needed. Please email resume to info@cbsfoodprogram.com.

Требуется водители со стажем вождения в Америке минимум 3 года и чистым record. Оплата только на чек. Подробности по тел. 215-525-4175

Ищем рабочего, который не боится техники и готов работать руками. Зарплата высокая. Статус значения не имеет. Знание английского не обязательно. С проживанием. Компания находится на Юге Нью-Джерси. По всем вопросам звонить 609-839-2694

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

Срочно требуется на работу в центр для пожилых людей на front desk сотрудник с навыками компьютера и английским, с коммуникабельным бережным отношением к пожилым людям, на кухню женщина на full time. 267-242-9094.

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу HNA, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Ваш досуг

Решение  
Судоку  
в №29, 2019г.

7	3	2	1	8	9	5	6	4
6	4	9	2	5	7	1	3	8
8	5	1	3	4	6	7	2	9
4	6	3	9	7	5	8	1	2
9	2	7	8	6	1	3	4	5
5	1	8	4	2	3	9	7	6
2	9	4	7	1	8	6	5	3
3	7	5	6	9	2	4	8	1
1	8	6	5	3	4	2	9	7

9	5							1
			1					
7				5		9		
6	1		5		8			7
	4		7		1		2	
2			4		9		1	3
			6		1			2
					3			
3							7	5

Требуется работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: 215-677-6225

Требуется водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

Требуется ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слэйд) Хорошая своевременная оплата. 267- 528-7520.

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

В ресторан требуется на РТ посудомойщик. 215-519-8004

Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Вопус для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!

В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900

Ищем самостоятельного мотивированного специалиста для работы в строительной компании. Желательно с опытом работы: бетон, камень, блоки, кирпич, стако. Работа стабильная. Оплата высокая. 856-236-6999

В ресторан требуются помощники на кухню (мужчины, женщины). Опыт не обязателен. Желание работать необходимо! 215-917-6511

Требуется механики и помощники механиков на кровельные работы. Крыши (slides, cedar shingles, черепичные и медные). 267- 528-7520.

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортom обеспечиваем. Хорошая зарплата. 267-577-0459

Дневному санаторию для пожилых людей требуются на работу RN и LPN на неполный рабочий день. 267-671-4166.

В стоматологический офис требуются: дентал-ассистенты с X-Ray License, EFDA, Front Desk (секретарь в приемной), сотрудник по работе со страховками (billing), административный сотрудник. Тел. 267-346-0026.

Приглашаем на работу CDL водителей (SOLO и TEAM DRIVERS) для LONG DISTANCE и REGIONAL рейсов на выгодных условиях. Оплата: от 0.50 с. и выше. 215-788-7480, 267-334-7880

В CLEANING SERVICE требуются ЖЕНЩИНЫ для уборки домов. Транспортom обеспечиваем. Оплата в процентном отношении. 215-205-4206

# CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ  
CDL LICENSE CLASS "A"**

- ☑ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ☑ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ☑ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ☑ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



**267-441-6600**

# КОНДИЦИОНЕРЫ

**ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ**

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



Алик



**215-914-1080**

Vital Connection, Inc.

**ПЕЧАТАЕМ ВСЁ**

ОТ БИЗНЕС КАРТ  
ДО КНИГ И ПОСТЕРОВ.  
ВАШИ ИДЕИ  
НАШ ДИЗАЙН  
И ПЕЧАТЬ

**1-888-349-8877**

ЦЕНЫ САМЫЕ ПРИЕМЛЕМЫЕ

**215-354-0844**

Требуется **ЖЕНЩИНА** в **CLEANING SERVICE**. Помогаем получить driver's license независимо от статуса. Работа с 8 до 5. \$600 в неделю, бенефиты. 215-205-2085

Health Smart Medical Center/Dr.Magidenko's office looking for a Medical Assistant/Front Desk person. Bilingual resume Attn.: Yulia at manager@healthsmart-med.com or fax at 215-464-6046

Требуются сборщики мебели. Работа в команде. Хорошие условия (267) 246-5102. high-end furniture store is looking for an office assistant to work in team with great opportunities to grow. (267) 246-5102

В компанию требуется продавец машин (английский, русский языки). Достойная оплата + бонус. 215-778-2718

Компании требуется водитель на Sprinter and Box-Truck. Работа по всем штатам. Хорошие условия. Легальный статус обязателен. Т. 215-827-7366

Компания по обслуживанию и установке оборудования на вышках сотовой связи приглашает на работу subcontractors, crew leaders, tower climbers. 609 -972-7240

В строительную компанию требуются: subcontractors, работники на крыши, siding, окна, двери, деки, gutters, service technician, project manager, carpenter, handyman. Постоянная работа, Хорошие условия. Overtime . Медстраховка, оплачиваемые праздники и отпуск. 215-801-9081

На дневную работу (full time) требуются: 1) профессиональный повар; 2) люди для уборки помещений; 3) помощники по работе с пожилыми людьми. Оплата чеком, бенефиты, оплачиваемый отпуск. 215-677-7710

Требуются РАБОТНИКИ НА SIDING. Высокая зарплата, постоянная занятость. Условия хорошие. (267) 679-4720

Транспортная компания ищет кандидата на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@translogistics.com

Траковая компания LADA II EXPRESS Co, в связи с расширением, приглашает на работу: dispatchers, safety manager and fleet manager, с опытом работы от 2х лет и хорошим английским. Компания находится в Hampton NJ 08037. По всем вопросам звоните 609-892-5004 Виталий".

В магазин требуются продавцы, кассиры и разнорабочие. 215-357-4011

Looking for enthusiastic, design loving sales person for Kitchen and Bath Design studio. Experience in sales and knowledge of 20x20 kitchen design software required. Full or Part time positions. Pls text with all questions. 215.688.3819

Детскому саду и школе First Children Academy (p-n Street Rd) требуются на F/t УЧИТЕЛЯ, ВОСПИТАТЕЛИ, FRONT DESK PERSON с отличным английским, РАБОТНИК на кухню, HANDYMAN, УБОРЩИЦА. ХОРОШАЯ ОПЛАТА. 215-396-6600 215-396-6600; 215-396-6600

В дневной санаторий требуется ВОДИТЕЛЬ на полную рабочую неделю, автобус без CDL, оплата чеком. 215-671-0200

Компания Niksen набирает на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Вышки сотовой связи. Высокая оплата труда каждые 2 недели. Обучение персонала, карьерный рост, оплата от \$200 в день, командировочные. 609-997-1918

Дневному Центру требуются РАБОТНИКИ на полную и частичную занятость. 215-856-9100

В строительную компанию требуются специалисты и помощники на внутренние работы. 215-764-9174

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа) требуются рабочие на склад. Английский необязателен. 2501 Grant Avenue, PA 19114. 215-704-7300

Требуются ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. ОПЛАТА \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

Требуются специалисты по внутренним отделочным работам в отелях (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

Крупная телеком компания приглашает на работу сотрудников, промышленных альпинистов, бригадиров. Постоянная занятость, высокая оплата, бенефиты. Обучаем. 267-588-0332

AT TOWERS объявляет набор SUBCONTRACTORS и ребят с опытом в сфере телекоммуникаций. Работа не дальше 4х часов от Филадельфии. Высокая заработная плата от \$250 до \$1500 в день. 267-309-0994 оставьте сообщение с вашим именем

Ищем водителя на 1-2 дня в неделю со своей машиной для развозки товара. Подробности по тел. 215-354-0842

Компании HVAC требуются РАБОТНИКИ по установке и ремонту кондиционеров и хитеров. Звонить после 6 вечера. 1-850-319-4519

Требуется БЭБИСИТТЕР в семью без проживания для двоих детей. P-n Huntingdon Valley, близко к Нордисту. 215-485-7477

Требуется девушка в cleaning Service. Забираем из NE, Bustleton Ave. Работаем 30 часов в неделю. 215-990-7273

Требуются ЖЕНЩИНЫ на работу по уборке домов. 5-6 дней в неделю. \$12-15 в час. 215-715-7806

Требуется культмассовый работник на Full time Оплата чеком. 215-671-0200

В Dental Office требуется Dental assistant со знанием русского или украинского языков. Молодая, энергичная, опыт не требуется. Обучаем. 215-671-0188

В цветочный магазин требуется женщина для составления композиций из свежих цветов на Part time. 267-808-7755

Требуется водитель класса CDL. Работа Local Region. Трак Volvo 780, коробка передач- механика. Опыт работы мин. 1 год. Оплата %28 от гросса. Рассмотрим любые варианты оплаты. 267-337-5727

В строительную компанию требуются рабочие. В независимости от погоды гарантирую минимум 40-часовую рабочую неделю. Оплачиваемый отпуск. После 3-х месяцев - бенефиты. Оплата только на чек. (215) 416-9629

В медицинский офис на Full Time требуется receptionist/administrator. Знание английского и опыт работы не менее 1 года обязательны. 215-742-7033

Требуется водитель и работник на склад. Full time. 267-265-4555

**Требуются люди для установки хитеров и кондиционеров. Полная занятость. Работа в центре города. Опыт желателен. Хорошие условия. Оплата чеком. (267) 528-9295; (267) 471-3580**

Требуется ДИСПЕТЧЕР со знанием английского языка и ВОДИТЕЛЬ с правами CDL class A на car hauler. (267) 475-7774, оставьте text message и вам перезвонят

**В детский сад Right Steps требуются педагоги и воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия, высокая зарплата, бенефиты. Resume: info@rightstepseducation.com, факс 215-355-8851, тел. 215-355-8801**

Ищу работу няни, по ведению хозяйства, уходу за больными с июня по август. 267-777-2911

Требуются ЛЮДИ НА СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ с опытом работы. Зарплата от \$150 до \$250 в день. (267) 312-8193, Павел

Новая автодилерская срочно ищет АВТОМЕХАНИКОВ, АВТОЭЛЕКТРИКОВ с опытом работы 3 года и со своим инструментом. Также требуется работник в auto body shop. Зарплаты от \$1,500 в неделю + отпуск и обучение. (267) 528-2045; (215) 600-9999

В cleaning service на работу требуются девушки. 267-815-2401 Светлана

Требуется СТЕКОЛЬЩИК с опытом для работы в Brooklyn, NY. 1.718-753-2092

Требуются люди в cleaning service на ночную уборку магазинов. Upstate New York. Отличные условия для семейных пар. (215) 900-2784

Требуются работники на siding и водостоки с опытом и без. Постоянная занятость. Оплата еженедельно чеком или cash. Забираем и отвозим. 267-699-8739, 609-540-3247

В Dental office в Trenton требуется DENTAL ASSISTANT с опытом или без. P/T, F/T. Возможна медицинская страховка, оплачиваемые отпуск и праздники. 1-609-647-5802, 1-609-392-2224 Ирина

В cleaning service требуется женщина. Полная занятость. 5 дней в неделю. Оплата \$13/час 267-269-8377

Требуется женщина в cleaning service на full или part-time. Забираем из дома. Хорошие условия, оплата наличными. (267) 939-0091

**Требуется женщина для уборки домов в р-не King of Prussia со своей машиной. \$18 в час. Part time. 215-272-1788**

Требуются УБОРЩИКИ для ночного магазина - женщины и мужчины. Желательно с опытом. 267-265-6806

В remodeling business на Full/Part time требуются СПЕЦИАЛИСТЫ по ремонту и установке kitchens, bathrooms, moldings и других внутренних работ. Также требуется специалист по МАЛЫМ работам. Оплата cash. Обращаться по телефону: (267) 334-5620

Для обслуживания апартментов в Northeast Phila. требуется MAINTENANCE person (покраска и хозяйственные работы). (215) 954-9719

В небольшую траковую компанию требуются водители. Необходимо иметь CDL class A. Трак с механической коробкой передач, dry van. Работа 5 дней в неделю, выходные дома. Оплата \$0,65/mile. 267-297-9137

Компании по пошиву занавесок срочно требуется опытная швея. Знание английского не обязательно. Близко от транспорта. Хорошие условия. 267-773-9054

Ищу работу компаньонки или по уходу - за проживанием. В стране легально, опыт имеется, 65 лет. 267-752-3929 Наталья.

Требуется няня, желательно, не моложе 40 лет, возможно с проживанием, к ребёнку 2-х месяцев. Р-н Feasterville. 267-577-0459

### Business Opportunities

COMMERCIAL INVESTMENT Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

В связи с переездом в центре NE хозяева продают налаженный бизнес - парикмахерскую. 215-208-6625

### Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

**Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации. 267-858-2467**

Ищу преподавателя французского языка для дочери-студентки на 2-3 раза в неделю. Место проведения можно оговорить так же, как и оплату. Пожалуйста, звоните в любое время 267-401-8507.

### Продам Куплю



Продаётся Single. 3 dr., /1Bath., 2,826SqFt, 2.13Acres, р-н Warminster, PA 18974, 866 Ivyland Road. \$189,000. Т. 267-266-0676, 267-270-9784

**Продаётся 2008 Lexus ES 350, sedan. В хорошем состоянии. 267-577-9910**

Продаётся полноразмерный диван-кровать в очень хорошем состоянии кофейного цвета с тонкими черными полосами и деревянной отделкой. \$150 для быстрой продажи. 215-815-2220



### Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

**Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900**

**В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461**

**Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600**

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ! New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

**Ищу roommate в 2 bdr apartment в р-не Roosevelt & Welsh. Половина рента = \$480 + 1/2 utilities. 215-676-2073, оставьте имя и номер вашего телефона.**

Сдаются офисные помещения от \$300. Все включено. 267-391-7419

**Сдается КОМНАТА для мужчины в р-не Tomlinson, в доме TWIN. 267-474-1116**

Сдается квартира с 2 спальнями на 2 этаже дуплекса, после ремонта. Балкон, хороший район. 1732-925-8460

В коммерческом здании на Philmont Ave. СДАЮТСЯ 2 ОФИСА на втором этаже + bathroom. После ремонта. \$500 за одну комнату, \$850 за весь этаж. (215) 938-0102

Сдается TWIN в р-не Bells Market, 3 спальни, 2 ванные, законченный бейсмент, гараж. Все новое после ремонта. 267-528-6017

С августа сдается 3 bdr, 2 baths квартира в частном доме, на ул. Venton, недалеко от автобусной остановки и Bell's Market, рядом парк. 267-939-7901

**Великолепные помещения для офисов. \$17 за sq ft. Хороший район. Подробно в рекламе или по тел. 347-644-9125**

С 1 сентября сдается 2-BDRM апартамент в Huntingdon Valley. 2 этаж, хорошее состояние, хорошие школы. \$ 1,300 в месяц. (610) 585-1718

Сдается 2-й этаж дуплекса в р-не Grant & Academy. Все appliances, квартира меблированная. 267-531-8681 Алекс

Сдаются квартиры в дуплексе с 1 спальней и с 2-мя спальнями после капитального ремонта. Р-н Academy & Red Lion. 1-732-925-8460

Сдается TOWNHOUSE в Bensalem, 4 спальни, 1,5 ванные, законченный бейсмент, большой дек, стиральная и суши машины, в девелопменте бассейн. Свежеокрашен, новый ковролин. Готов к вселению. \$1800 267-312-4846

Сдается СТУДИЯ с 1 августа, рн Tomlinson, хорошее состояние, все appliances, стиральная и суши машины, интернет. 215-715-7806, 267-241-4448

Сдается 1 bdr квартира в кондо (Philmont/Byberry) на 3 этаже. Бассейн, паркинг, близко от магазинов и транспорта. В стоимость квартплаты входит все, кроме электричества). 215-917-7007

Сдается 2-BDR апартамент на 1-м этаже дуплекса на Benson st., район Bells Market. (215) 287-4443

Сдается 2 bdr. на 2-м этаже дуплекса в р-не Lockart Pl. 267-401-8204

Сдается в рент 2-bedrooms apartment на первом этаже дуплекса в районе Tomlinson Rd. Квартира в отличном состоянии. Новый ремонт, все новое. Имеются: центральный кондиционер, все appliances, стиральная и сушильная машины, гараж. Готов к заселению. Цена по договоренности. Звонить по телефону: (215) 601-9520

Сдается 1-bdr apartment в дуплексе в районе Tomlinson Rd. Центральный кондиционер, паркетные полы, имеются все appliances. Готов к заселению. Цена по договоренности. (215) 601-9520

Сдается 2-bdr, 2 bath, condo "Blue Grass". Второй этаж. Цена: \$1,200 + utilities. (267) 304-1854

Сдается студия в р-не Tomlinson, близко к магазинам и транспорту. 215-820-4589 Оставьте сообщение

Сдается 1-bdr ground floor apartment в районе Tomlinson Rd. (215) 803-5065

Срочно сдается 1 bdr condo с балконом, на 2-м этаже в Warminster (Street Rd.). В хорошем состоянии. Ламинатные полы и керамическая плитка. Принимаем 8-ю программу, \$975. Отопление и вода включены. No pets, no smoking. 215-676-7445

С 1 сентября сдается комната в 2 bdr кондо в р-не Tomlinson. 267-591-9998 Elena

Сдается в частном доме на 1-м этаже 1 bdr apartment. \$600 + bills. 267-230-3867, 267-886-0561



REAL ESTATE  
продажа недвижимости

Продаётся дуплекс в NE. спальня, ванная на каждом этаже. Ц/К. Гараж на 4 машины. \$259,900 267-391-7419

Продаётся Townhouse. Woodlyn Crossing. Langhorne. 2 спальни, 2,5 ванные. Большая гостиная с камином. Ц/К. Большие ванные комнаты. Гараж. На территории много удобств, включая теннисные корты. Neshaminy School District. Простор \$239,900 215-369-3800

Продаётся в Bucks County, Holland. Single. 4 спальни, 3,5 ванные, законченный бейсмент, сауна. Деревянные полы, дэк. Более акра земли. Отличное состояние. \$570,000 267-391-7419

Продаётся townhouse Scotchbrook. 2 спальни, 1 ванная. Гараж. Ц/К. Все appliances в доме. Отличное состояние. \$185,00 267-632-8205

Продаётся на Northeast Ave. Угловой 2-хэтажный townhouse (Red Line & Bustleton Ave). 2 спальни, 1 ванная, 2 туалета. Ц/К. Новые окна и крыша. В минутах ходьбы от Bustleton Ave. \$234,900 Dan R/E 267-808-6333

Bucks County. Продаётся хозяином single house, площадью 2,464 sq.ft. в Tarestry. 4 спальни, 2,5 ванные. Паркет по всему дому, прекрасные ванные комнаты. Все в идеальном состоянии. Гараж. Законченный бейсмент. Хороший участок. Сарай. Лучшее расположение в комплексе (cul-de-sac). На территории бассейн, теннисные корты, детская площадка. Counsel Rock School. Тихая спокойная улица. 20 мин от NE. Просят 474,900. Звонить: 215-953-9500

Продаётся в Bucks County. Pulinski Rd. Warminster. Counsel Rock School. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж на 2 машины. Новая крыша и сайдинг. 2 веранды впереди и позади дома. Громадный участок. \$499,900 267-808-6333 Dan

Продаётся в Bucks County. Beth Rd. Bristol. 2-хэтажный single. Двойной участок. 3 спальни, 2 ванные, 2 гаража. Камин. Новые: окна, системы отопления, охлаждения. Великолепная кухня с новыми appliances и гранитом. \$339,900 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся на Audubon Ave. Twin. 4 спальни, 3 ванные. Великолепное состояние. Современный стиль. Просторный. Паркетные полы. Открытая гранитная кухня. Современные ванные комнаты и лестница. Бейсмент. Дэк. \$359,000 267-808-6333



Услуги

# PILOT CONSTRUCTION CONCRETE and MASONRY

Все виды цементных и бетонных работ



Саша  
**856-426-3142**

- кирпич
- блоки
- камень
- штукатурка
- каминны
- бейсменты и многое другое

## ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS



**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King - Carrier)**

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

**609 651 7781 ♦ 609-516-7620**

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,60 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

**Rullex**

ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- ☞ SUBCONTRACTORS
- ☞ CREW LEADERS
- ☞ TOWER CLIMBERS

ДЛЯ УСТАНОВКИ и ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется  
Высокая оплата труда и постоянная занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ

**267-237-9944 267-398-2028**



### РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

**267-800-6976 Alex**

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины



24/7  
EMERGENCY

ПРИГЛАШАЕМ ДЕТОК ОТ 2-Х МЕСЯЦЕВ ДО 4-Х ЛЕТ В

## ДОМАШНИЙ МИНИ-САДИК



Р-н ресторана «Император»

Заботу, уют, комфорт гарантируем

Звонить после 5 вечера. Вита

**215-687-9994**

## ВЫ ПЕРЕЕЗЖАЕТЕ! ВАМ НЕОБХОДИМА ПОМОЩЬ!



ФИЛАДЕЛЬФИЯ · НЬЮ-ЙОРК · НЬЮ-ДЖЕРСИ · БАЛТИМОР

» ЛЮБЫЕ РАССТОЯНИЯ «

## ПЕРЕВЕЗЁМ

вашу мебель из дома, офиса, личные вещи, бытовую технику

ПОМОЖЕМ ИЗБАВИТЬСЯ ОТ НЕНУЖНОГО ХЛАМА, МАТРАСОВ И ДР.

Любое, удобное для вас время. Работаем без выходных.

**215-501-3535**

**kw**  
KELLERWILLIAMS  
REAL ESTATE

MLS

Realtor, MBA

## MAX SHEIN

☎ 215.281.8357 | 215.464.8800

1917 Welsh Road, Philadelphia, PA 19115

Each office is independently owned and operated.

[mshein.kw.com](http://mshein.kw.com)



В связи с уходом на пенсию  
в NE Phila

# ПРОДАЕТСЯ РЕСТОРАН

На 180 посадочных мест

Цена для быстрой продажи

**732-766-1125**



**BLACK  
TOWER  
GROUP**

Start a New Season With Us  
and Take Your Career  
to New Heights

We are currently seeking for **SUBCONTRACTORS, FOREMEN** and **TOP-HANDS** to join our BTG Group for next projects:

Sprint

> Sprint projects in PA, NJ and New England states.

AT&T

> AT&T projects in All Eastern states.



PAYMENT - EVERY TWO WEEKS.

For additional information, please submit your resume to [info@blacktowergroup.net](mailto:info@blacktowergroup.net) or call (267) 400-1414 / (215) 960-7203

**VIKAR construction.**  
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

**AAA Bros., INC.**  
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. 215-914-1080.

**КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.**  
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

**ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ**  
в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

**ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ**  
в аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. **ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ.** 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Хинкали на заказ. 732-900-7712

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 215-776-7661

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Новое агентство **A-TEAM HOME CARE** предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

**ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ.** ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

**КРЫШИ - плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS.** Окна, двери. **ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ.** Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

**СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ.** Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

**ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC** выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

**LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. РАТИО. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ.** 215-715-6329

**НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING.** 215-715-6329

С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД БУДЕТ БЫСТРЫМ И ЛЕГКИМ! ОФИСЫ, ДОМА, СКЛАДЫ. ВЫВОЗ НЕНУЖНОГО ХЛАМА. Качественная подготовка и упаковка вещей. Переезды во Флориду. Отличные цены. Бесплатная оценка. Телефон: (267) 922-3690, Кирилл

Набираю дома для уборки, работаю качественно, есть опыт работы. Низкие цены. (267) 469-2619

**ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ.** \*Бетон \*Малярные \*Столярные \*Сантехника \*Электрика \*Ламинат \*Карпет. 267-777-2043, 267-670-6641

Профессиональная проверка зрения, лечение глаз, подборка очков. Предлагаем разнообразные оправы, в том числе отведущих европейских и американских дизайнеров. 215-745-2020

**GUBER & Co. CPA.** Налоговые декларации (tax returns); налоговое планирование; защита ваших интересов в IRS; консультации и помощь в открытии бизнеса; бухгалтерия и payroll для малых бизнесов; составление финансовых отчетов. Мы находимся: 2nd Street Pike and Street Rd., Southampton, PA. Звоните Айлин: (215) 876-9800; e-mail: eguber@gubercpa.com website: www.GUBERCPA.com

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МАСТЕР. СТРИЖКИ И УКЛАДКИ. Приезжаю на дом. Телефон: (267) 504-2913

**РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.** Владимир Вайсман. Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network. \*Бесплатная диагностика \*Сборка компьютеров на заказ \*Удаление вирусов \*Восстановление данных 267-971-5807 support@snc-service.com

**ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО.** Опытный адвокат Елена Алексеева успешно занимается всеми вопросами иммиграции. Вы можете получить бесплатную первую консультацию. Адрес: 275 E Street Rd., Suite #9, Feasterville, PA 19053. Телефон: (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website: www.temkinlegal.com См. рекламу в газете. 215-494-9289

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

Профессионально выполняем любые виды САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ. ДЭКИ, КРЫШИ. 267-205-0247

**МАЛЯР** оказывает услуги, выполняет малярные работы, шпаклевку, power washing и другие. 267-251-7310

Ухаживаю за могилами ваших близких на кладбищах в КИЕВЕ и его пригородах. Тел. в Киеве: 243-04-64, мобильный: 093-351-5781. Звонить из Америки: 011-38-044-243-0464

Выполняем все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

лицензированный страховой агент, одинаково хорошо владеющий русским и английским языками, 20 лет в бизнесе, поможет выбрать НАИЛУЧШИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ, включая предпенсионный возраст, персонально для вас! 215-514-9631, 484-690-7045

Помогу добраться в аэропорты Филадельфии, Нью- Арка, Нью-Йорка. Комфортабельный 6-тиместный новый лимузин. Индивидуальные и групповые поездки. Великолепное обслуживание. Точность доставки. Демократичные цены. 267 - 243- 6262, 267-666-7593 vakhtangus-tidze@icloud.com

## Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник-Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

**Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ!** Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

**DAN REAL ESTATE**  
**Valentin Kozlov REALTOR**  
Office: 215.677.2200  
Cell: 267.408.9889  
Home: 215.673.7515  
valentinkozlov@comcast.net

**Absolute REALTY GROUP**  
**Boris Volynsky** Broker/ Owner  
Multi-Million Dollar Producer  
100% Club Member  
Office: 215-953-9500; 215-953-9501  
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405  
bvvolynsky@yahoo.com  
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

**DAN REAL ESTATE**  
LICENSED BROKER IN PENNSYLVANIA FLORIDA AND NEW JERSEY  
**ANATOLY VINOKUROV**  
graduate realtor institute OWNER/BROKER  
CELL 267-808-6333  
EMAIL: DanReal2@aol.com

**ANCHOR REALTY NORTHEAST**  
www.AnchorRealtyPA.com  
Cell: (267)391-7419  
Office: (215)333-1116  
Fax: (215)333-9111  
**ERIC BEREZIN**  
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

# Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



от \$20 /мес



**ПОДАРОК!**  
**7 ДНЕЙ ТВ**  
**БЕСПЛАТНО**  
просто отправте нам  
емейл "7 Days Free"

**В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:**

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

**Дополнительные пакеты:**

- Литовские ТВ каналы (5)
- Религиозные каналы (8)

**БОНУС! FREE!**

**ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,  
сериалов, концертов  
без рекламы**

[www.NashDomTV.com](http://www.NashDomTV.com)

Бесплатный тел.: 888-426-1183

\*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. \*\* Предложение ограничено

## ДЖОНСОН СМЕНИЛ МЭЙ НА ПОСТУ ГЛАВЫ КОНСЕРВАТИВНОЙ ПАРТИИ ВЕЛИКОБРИТАНИИ

Консервативная партия выбрала Джонсона своим лидером. Глава правящей партии Великобритании традиционно становится премьер-министром.

Бывший глава британского МИДа Борис Джонсон во вторник, 23 июля, сменил Терезу Мэй на посту главы Консервативной партии Великобритании. Такое решение около 160 тысяч рядовых членов партии приняли в ходе голосования.

Глава правящей британской партии традиционно становится премьер-министром. Нынешняя глава правительства Тереза Мэй официально покинет свой пост 24 июля, вручив королеве Елизавете II заявление о своей отставке. В тот же день монарх назначит нового премьера и поручит ему сформировать правительство.

**РЯД МИНИСТРОВ ГОТОВЫ УВОЛИТЬСЯ**

Борис Джонсон является убежденным сторонником выхода Великобритании из состава Евросоюза ("Брекзита") - в том числе без заключения соглашения с Брюсселем. Накануне выборов нового британского премьера первый заместитель министра иностранных дел королевства Алан Дункан подал в отставку. Он неоднократно выступал с критикой в адрес Джонсона.

Днем ранее министр юстиции Великобритании Дэвид Гок объявил, что покинет свой пост, если Джонсон возглавит правительство. Свою позицию он объяснил невозможностью работать с премьером, выступающим за выход Великобритании из состава Евросоюза любой ценой. Еще несколько британских мини-



Борис Джонсон

стров также выразили готовность уйти в отставку в случае победы Джонсона, в том числе министр финансов Филип Хаммонд, министр по делам бизнеса Грег Кларк и министр по вопросам международного развития Рори Стюарт.

В конце мая Тереза Мэй объявила о своем уходе с поста главы Консервативной партии. В качестве причины она назвала неразрешимые разногласия с парламентом по планам выхода королевства из состава Евросоюза. Ранее Палата общин британского парламента трижды отклонила соглашение о "Брекзите", ставшее результатом переговоров Мэй с Брюсселем. На встрече с королевой Мэй сообщила, что покинет пост премьер-министра, как только будет избран ее преемник.

Первоначально Великобритания планировала выйти из состава Евросоюза 29 марта, но к этому сроку так и не определилась с планом "Брекзита". В апреле 27 стран-членов ЕС на внеочередном саммите в Брюсселе договорились предложить Лондону отсрочку до 31 октября.

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC



*Семейный бизнес, посвященный  
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.  
**Мы приветствуем в нашем штате**



**Леонида Колтмана**  
(Licensed Funeral Director, член Коллегии  
Директоров Congregation Beth-Solomon)

**и кантора**

**Бориса Казанского**  
(консультанта по  
религиозным вопросам).



*В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих  
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.*

215-927-5800

1-800-622-6410

### Suburban North Chapel

Gabe Goldstein Supervisor

Carl Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike  
Southampton, PA 18966  
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

## ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

- Дома
- Квартиры
- Офисы
- Страховка
- Рекомендации
- Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ



### Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу ВОДИТЕЛЕЙ грузовиков класса А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A  
После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем  
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

[ntranslogistics@yahoo.com](mailto:ntranslogistics@yahoo.com)

**215-776-3392**

### ВЫ ПЕРЕЕЗЖАЕТЕ! ВАМ НЕОБХОДИМА ПОМОЩЬ! ФИЛАДЕЛЬФИЯ · НЬЮ-ЙОРК · НЬЮ-ДЖЕРСИ · БАЛТИМОР

#### ПЕРЕВЕЗЁМ

вашу мебель из дома,  
офиса, личные вещи,  
бытовую технику



**215-501-3535**

Звонить в любое время

Поможем избавиться от ненужного хлама,  
матрасов и др

# ПЕРВАЯ КОШКА КОМПЬЮТЕРНОЙ АНИМАЦИИ РОДИЛАСЬ В СССР

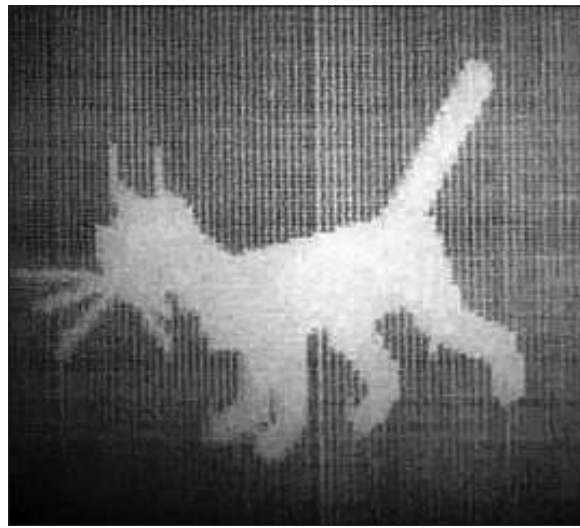
Первую компьютерную симуляцию живого существа создали молодые советские ученые в 1968 году. Работать над ней им пришлось чуть ли не тайно.

Кошечка на экране выгибает спину, широко раскрывает пасть и шипит прямо в лицо зрителю. Через несколько секунд она уже плавно идет по заштрихованному полю и потом останавливается - как-то неуверенно, будто бы не решаясь сделать следующий шаг. Видео, даже не черно-белое, а скорее черно-зеленоватое, похоже на рисунок на выцветшей бумаге. Длится оно немногим более минуты. Появлению кошки предшествуют титры "Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова. Кафедра учебной и научной фотографии и кинематографии". Николай Константинов, как мы узнаем из титров дальше, является "сценаристом" мини-фильма, причем именно так, в кавычках. Когда же было сделано видео? Даты выпуска нет. А в ней-то все и дело.

Компьютерный мультфильм "Кошечка" был снят в Советском Союзе в 1968-м году, задолго до того, как компьютерная анимация начала широко применяться в кинематографии и мультипликации. Он представляет собой первую компьютерную симуляцию живого существа.

Уравнения для кошки

История создания "Кошечки" становится понятной в контексте истории СССР. Начинается она с того, что Николай Константинов, в юности увлекавшийся биологией, отказался от идеи изучать эту науку после того, как в СССР снова воцарился Трофим Лысенко и была проклята генетика. Но и сделав выбор в пользу математи-



Компьютерный анимационный фильм "Кошечка", 1968 год

ки и физики, Константинов интерес к биологии не потерял. В 1968 году один из его коллег продемонстрировал ему модель ДНК из пластилина. Для того, чтобы показать молекулу ДНК в движении, положение отдельных частей модели минимально изменяли и фотографировали их. Константинов, посмотрев получившийся таким образом фильм, предложил попробовать реализовать его на компьютере.

Первый вопрос, который задали себе ученые, заключался в том, как смоделировать систему шарниров. Тут-то и сыграло свою роль увлечение математика Константинова биологией. За основу были

взяты движения кошки, а источником вдохновения послужили рисунки из зоологической энциклопедии немца Альфреда Брема XIX века.

Николай Константинов работал над своей идеей вместе со студентами Владимиром Пономаренко и Виктором Минахиным. Для того, чтобы смоделировать движения кошки, они воспользовались дифференциальными уравнениями второй степени. Их вывел Виктор Минахин, который для этого тщательно наблюдал за походкой своего кота. Но коты - животные своенравные и по команде двигаться не желают. Поэтому Виктору Минахину пришлось экспериментировать... на самом себе. Он бегал на четвереньках, анализировал свои движения и записывал, какие мускулы приходили в действие в тот или иной момент. Конечно, полученные таким образом уравнения были не точными, но для тех целей трех молодых ученых вполне подходящими.

Мультфильм вместо космоса

Каким же образом им удалось получить доступ к компьютерам, которых в то время очень мало? Решающую роль сыграла политика. В 1968 году ряд известных математиков и физиков МГУ были уволены из университета или понижены в должности. Этой репрессивной мере подверглись те, кто защищал Синявского и Даниэля и подписал письмо в защиту математика Александра Есенина-Вольпина. Сын

поэта Сергея Есенина был не только ученым, но также правозащитником. В 1965 году он выступил в защиту советских писателей Синявского и Даниэля, которые печатали на Западе под псевдонимами свои произведения. Их обвинили в анти-советской пропаганде и судили. Синявский получил 7 лет, Даниэль - пять. Очень многие представители интеллигенции выступили в их защиту, в том числе - Есенин-Вольпин.

После того, как "смутьянов" убрали из университета, в научных лабораториях остались лишь немногие ученые, которые могли работать на компьютерах - в частности, в лаборатории, в которой моделировались советские пилотируемые полеты на Луну. Там и работали авторы "Кошечки". А смонтировали фильм они уже на факультете научной фотографии и кинематографии.

"Кошечка" имеет не только научную, но и художественную ценность. Правда, как говорит Николай Константинов, в условиях, когда главенствующим направлением в искусстве был социалистический реализм, объявить произведением искусства свою компьютерную анимацию авторы не решились. Поэтому и написали в титрах "сценарист", "режиссер", "художник" в кавычках.

Фильм встретил одобрение коллег-математиков. Команда авторов показывала его и школьникам. Они-то, вспоминает Константинов, и задавали самые интересные вопросы. Например: понимает ли кошка, что она не настоящая? А как вы считаете?

По материалам СМИ



В клиниках Absolute Smile Вам предложат полный комплекс стоматологических и эстетических услуг.

Лучшее качество.

Доступные цены.

215-355-4007

215-331-7585

см. рекл. на стр. 54

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.

Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление компьютерных вирусов и спама

Ускорение работы компьютера

Ремонт и модернизация

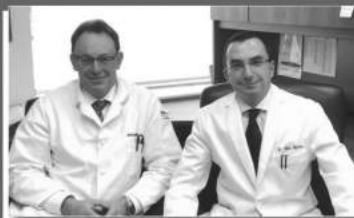
Установка компьютерных программ

Русификация

Даем уроки по работе с компьютером

267-577-4616

Pennsylvania Heart and Vascular Group



Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin  
Кардиологи Высшей Категории  
215-885-4700

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ owner-operator  
215-791-0491



- WORKERS' COMPENSATION  
- GENERAL LIABILITY  
- COMMERCIAL AUTO  
**СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА**  
Помощь с аудитом, Низкие цены, Отличный сервис!  
215-355-5050 Ксения  
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ \* КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ  
КАРПЕТ ПОРУЧНИ  
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА

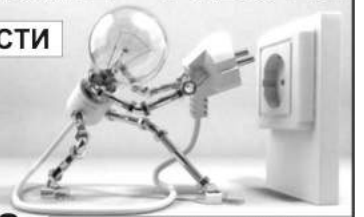


Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INDUSTRIAL



267-241-7872 LICENSED & INSURED

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ



НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!

СТРОИМ ДЭКИ КРОЕМ КРЫШИ

267-205-0247 Денис

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



Y01/NN-17C





**SLU**  
Telecommunications

**В КРУПНУЮ**  
ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННУЮ КОМПАНИЮ  
**ТРЕБУЮТСЯ:**

**СОТРУДНИКИ ДЛЯ РАБОТЫ**  
НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ


- бригадиры (foreman)
- альпинисты (tower climbers)
- электрики (electricians)
- помощники (helpers)
- субподрядчики (subcontractors)

ПОСТОЯННАЯ ЗАНЯТОСТЬ,  
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА, БЕНЕФИТЫ

**ОБУЧАЕМ**

e-mail: [steve@sluniversal.com](mailto:steve@sluniversal.com)  
[WWW.SLUNIVERSAL.COM](http://WWW.SLUNIVERSAL.COM)

**(267) 588-0332 | (215) 888-0848**



**SUNSET**  
Licensed & Insured  
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

**Auto Repair**

STATE INSPECTION  
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service  
Computer Diagnostics  
Tires mounting & Balance  
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

**ДИЗАЙН И ЦЕНЫ ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ**



**ПЕЧАТАЕМ:** - ВИЗИТКИ - ОТКРЫТКИ - БРОШЮРЫ  
- ЛИСТОВКИ и многое другое

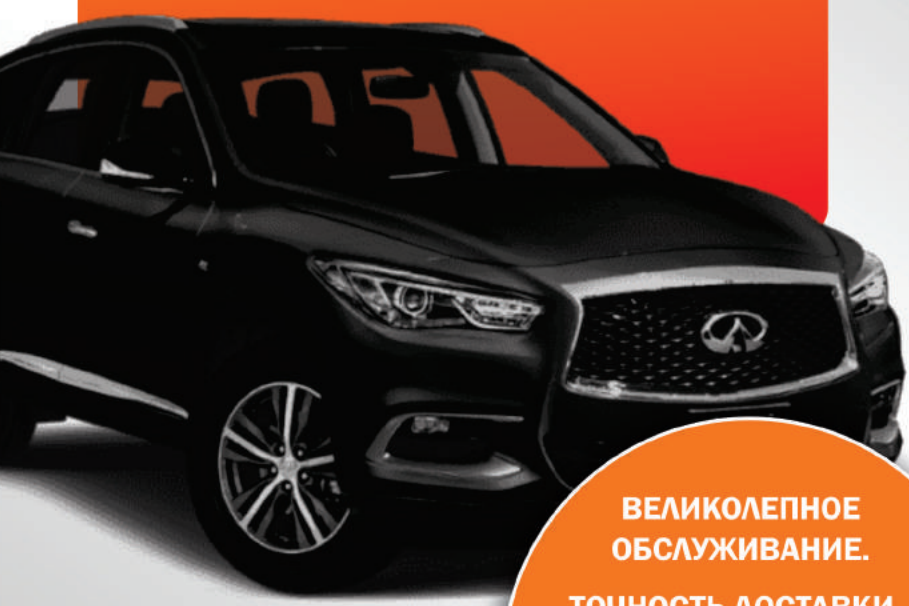
**215-354-0844**

**ПОМОГУ ДОБРАТЬСЯ В АЭРОПОРТЫ**

Филадельфия • Нью-Арк • Нью-Йорк

КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ  
6-ТИМЕСТНЫЙ  
НОВЫЙ ЛИМУЗИН

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ  
И ГРУППОВЫЕ  
ПОЕЗДКИ



ВЕЛИКОЛЕПНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ.  
ТОЧНОСТЬ ДОСТАВКИ.  
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ.

[vakhtangsutidze@icloud.com](mailto:vakhtangsutidze@icloud.com)

**267.243.6262**

# Ангеле Меркель — 65 лет: противоречивый путь «мамочки» всех немцев

Она стала первой женщиной во главе правительства Германии. Она 10 лет оставалась любимой «мамочкой» немцев, хотя её моральный облик не был безупречным, и только миграционный кризис подкосил её рейтинг. Её отношение к России изначально было не лучшим, хотя её политика однозначно не выдаёт в ней русофобку. Она сделала Германию ведущей державой Европы, а США «слушалась» выборочно. Такова противоречивая канцлер Германии Ангела Меркель, которой 17 июля исполнилось 65 лет.

## Наследственное приспособленчество и настороженность к России

Ангела Доротея Меркель родилась 17 июля 1954 года в Гамбурге в семье лютеранского священника Хорста Каснера и педагога (впоследствии домохозяйки) Герлинды Каснер. Однако подлинная девичья фамилия будущего канцлера — Казмерчак. Её дед Людвиг Казмерчак был поляком, который ради продвижения по службе в полиции в 1930 году сменил свою польскую фамилию на немецкую — Каснер. Это помогло ему сохранить своё место даже с приходом к власти нацистов.

Единственное, что не поменял дед Меркель — это веру. Он остался католиком, а вот его сын Хорст Каснер перешёл в лютеранство. И не просто перешёл — стал священником. Спустя несколько недель после рождения Ангелы он получил назначение в деревню Квитцов на территории бывшей ГДР. Учительская, как коммунисты относились к религии, он вряд ли питал к ним симпатии. Однако в откровенном диссидентстве замечен не был.

Будущая канцлер окончила физический факультет Лейпцигского университета, после чего продолжила научную карьеру. На её заре она познакомилась с коллегой Ульрихом Меркелем. Их брак продлился недолго, но на память о нём супруга оставила фамилию, под которой потом прославится на весь мир. Вплоть до падения Берлинской стены она работала в Институте физической химии Академии наук ГДР, где познакомилась со вторым мужем — учёным-химиком Йоахимом Зауэром.

## Крах ГДР и «американский след»

В 1989 году пала Берлинская стена, а ещё спустя год ГДР перестала существовать. В таких условиях Меркель решила податься в политику. По своим взглядам она скорее левоцентристка-демократка, близкая к партии «зелёных». Потому свой первый партийный выбор Меркель сделала «от души», войдя в близкую по идеологии к западногерманским «зелёным» партию «Демократический прорыв». Только вот на выборах в Народную палату ГДР весной 1990 года прорыва не вышло — партия не набрала и одного процента голосов.

Диссидентского прошлого, которое в новых условиях было востребовано, у Меркель не было. Зато политическое чутьё оказалось отменным.

## Поход к власти по «политическим трупам» наставников

Политическая карьера Меркель изобилует «подножками», которые она поставила своим бывшим протекторам. Первой её жертвой стал Лотар де Мезьер, которого она, будучи его пресс-секретарём, стала избирать за вскрывшиеся связи со «Штази». После этого её заметил сам канцлер-объединитель Гельмут Коль и стал усиленно продвигать. Трудно сказать, кто посоветовал Колю ничем не за-

рекомендовавшую себя как политика женщину-физика из ГДР, и чем таким отличилась Меркель... Но её карьера явно пошла вверх.

Меркель неоднократно избиралась депутатом Бундестага. В 1991—1994 годах с подачи Коля её назначили министром по делам женщин, детей и молодёжи (хотя своих детей у неё нет). Спустя три года она возглавила министерство по делам окружающей среды.

В 1998 году Германию потряс скандал о «чёрных кассах» ХДС, связанный с незаконным финансированием партии. Меркель приняла решение изболтать Коля, которому она была обязана карьерой. В итоге в 1998 году ХДС проиграл выборы и перешёл в оппозицию. Славная карьера Коля подошла к концу. Партию возглавил Вольфганг Шойбле (ныне председатель Бундестага), но с помощью аппаратных интриг Меркель в 2000 году сместила и его, возглавив партию.

Объяснить взлёт Меркель трудно. Ярким оратором она никогда не была, но словно чья-то невидимая рука тащила её наверх. В 2000 году она возглавила ХДС, тем не менее как будущего лидера нации её пока не воспринимали.

## «Мамочка» нации с длинным шлейфом компромата

По итогам выборов 2005 года альянс ХДС/ХСС немного опередил социал-демократов, и Ангела Меркель на долгие годы возглавила правительство. Она стала первой за более чем тысячу лет женщиной (после жившей в конце X века императрицы Феодоры), кому удалось фактически возглавить Германию. Менялись министры, партии-партнёры по коалиции (социал-демократы и свободные демократы), руководители ЕС, президенты США. А она так и оставалась у руля крупнейшей страны Евросоюза.

Это во многом удивительно, потому что компромата на Меркель хватает и помимо того, что она сомнительным путём шла по карьерной лестнице. Например, в молодости она любила фотографироваться обнажённой. Кроме того, предметом бесконечных насмешек стали причёски Меркель, а также её безвкусная манера одеваться в тёмные брючные костюмы. Правда, стилисты с ней поработали, и уже скоро и причёска стала вполне благообразной, и костюмы стали на ней вполне себе сидеть.

Возможно, стать ближе к народу ей помогла любовь к футболу. Тут уже немцы смеялись над тем, что канцлер регулярно посещает матчи сборной Германии, в то время как её муж игру совсем не смотрит. Периодически канцлер можно видеть делающей покупки в обычном супермаркете. Так что стать (несмотря на отсутствие детей) для народа «мамочкой» (по-немецки — Mutti) она вполне смогла.

Затаивший на Меркель обиду Гельмут Коль написал в своих мемуарах, что она толком не умела пользоваться ножом и вилок. И добавил:

«Она ни в чём не разбирается... Можно только перекреститься, глядя на её глупости».

## Успехи внутри страны и вовне

Главное, благодаря чему Меркель удавалось так долго оставаться у власти — успешная внутренняя политика. На её правление пришёлся мировой экономический кризис. Германия пережила его благополучнее, чем любая другая крупная страна Запада. Немецкая экономика просела не сильно, большинство социальных благ сохранились. После аварии в 2011 года на японской АЭС в Фукусиме в обществе возник запрос на постепенное закрытие атомных станций в Германии, и



она приняла соответствующее решение.

На протяжении всего пребывания Меркель на посту канцлера то и дело звучали голоса, что она во многом руководствуется интересами не Германии, а США. Действительно, перед тем, как стать канцлером, она поддерживала американскую войну в Ираке. А придя к власти, объявила США «важнейшим партнёром за пределами Европы». Когда в 2013 году Германию потряс скандал о прослушивании американцами телефона Меркель, она предпочла дело замять, и не стала публично ругаться с президентом Бараком Обамой.

Тем не менее считать Меркель «американским пуделем» было бы неверным. Так, она в итоге не стала настаивать на принятии соглашения о Трансатлантической зоне свободной торговли, поскольку интересы Германии и США тут разошлись. В 2011 году она не отправила немецкие войска на военную операцию в Ливию, да и в Ирак никого не послала. Военные расходы по линии НАТО она так и не довела до искомого двух процентов.

Именно при Меркель Германия стала подлинным лидером Евросоюза. Для страны, проигравшей две мировые войны, это превратилось в возрождение национального достоинства. При этом она отстаивала немецкие интересы, отказавшись просто так давать деньги терпящей бедствие Греции. А уже в наши дни она в самой жёсткой форме настаивала на выгодных для своей страны условиях выхода из ЕС Великобритании. Ни одно значимое решение Евросоюза не принималось без её воли.

## Противоречия на российском направлении

Перед тем, как стать канцлером, Меркель критиковала своего предшественника Герхарда Шрёдера за слишком тесные отношения с Россией и лично Владимиром Путиным. Действительно, в своей политике первая женщина-канцлер больше смотрела в сторону США. Но отношения с Россией вдрызг не испортила. Когда в 2008 году случилась война в Южной Осетии, ведомое ей правительство Германии высказалось против введения антироссийских санкций, и за сохранение всех крупных совместных с Россией проектов.

Впрочем, противоречия между двумя государствами всё же ярко обозначились. Во время событий 2011–2012 годов в России её правительство однозначно поддерживало протестующих. Меркель продвигала программу ЕС «Восточное партнёрство», следствием которой стал украинский Евромайдан, и не осуждала выступавших там немецких политиков. А когда случились события февраля-марта 2014 года, Меркель одной из первых призвала ввести в отношении России ограничительные меры.

За последние пять лет политика Меркель в отношении России была устойчиво противоречивой. Несмотря на многочисленные призывы немецких политиков и предприни-

мателей отменить или хотя бы ослабить санкции, она оставалась непреклонной, и ЕС исправно продлевает ограничительные меры. Она стала главным гарантом подписания Минских соглашений, и постоянно твердит о том, что Россия обязана их выполнять (хотя их стороной Россия не является).

С другой стороны, она остаётся глухой к призывам Украины, США, Польши, немецких «зелёных» и либералов ужесточить санкции, и время от времени встречается с российским президентом. Ярким примером относительно независимого курса Германии при Меркель стал проект газопровода «Северный поток-2». Она настояла на его воплощении в жизнь, несмотря на возражения и США, и Украины, и ряда собственно европейских государств. Так что русофобкой её явно не назовёшь.

## «Мультикультурный» обвал популярности и проблемы со здоровьем

Казалось, ни одна проблема не в состоянии политически утопить Меркель. Не должна была стать такой и политика мультикультурализма. Ещё в 2010 году канцлер признала её провал, и вроде бы с его последствиями страна справлялась. Несмотря на очевидные трудности с интеграцией приезжих в немецкое общество, большого количества громких происшествий долгое время удалось избежать. И когда летом 2015 года поток беженцев пришёл в Европу, она поспешила заявить: «Мы справимся». И не меняла политику «открытых дверей».

События показали, что не справилась. Символом мультикультурного провала стала новогодняя «ночь изнасилований» в Кёльне и теракт в Берлине в декабре 2016 года. А ведь были между этим и другие происшествия с участием мигрантов, прибывших в Германию в количестве свыше миллиона человек. Кривая преступности резко пошла вверх, а рейтинги Меркель, казавшиеся незыблемыми, начали стремительное падение. И вот уже на выборах 2017 года ХДС хоть и победил, но с самым низким за 70 лет результатом.

И вот уже на уровне Евросоюза Меркель стали ругать за бездумную миграционную политику. Отношения с Польшей, Венгрией и Чехией испортились вконец, а в Австрии карьеру на критике Меркель сделал молодой политик Себастьян Курц, возглавивший правительство страны. В самой Германии впервые вошла в парламент с почти 13% крайне правая «Альтернатива». И всё потому, что «фрау канцлерин» явно не справилась.

После провальных выборов 2017 года в Германии открыто заговорили о том, что эпоха Меркель подходит к концу. Она уже ушла с поста руководителя ХДС, а разговоры о её будущем как канцлера стали ещё оживлённее летом 2019 года. В течение менее чем месяца на крупных публичных мероприятиях Меркель трижды (!) охватывала неведомого происхождения дрожь. И хотя она отрицает проблемы со здоровьем, слухов на эту тему становится всё больше.

## Место в истории гарантировано

Как бы то ни было, но достойное место в истории Ангела Меркель заняла. 14 лет руководить крупной страной, став первой женщиной-канцлером — этого уже достаточно. А ведь ещё было превращение Германии в абсолютного лидера Евросоюза, причём страна проводила вполне самостоятельную линию. И если бы не миграционный кризис, она бы так и осталась для немцев однозначно положительной «мамочкой» — пусть даже в её биографии хватало сомнительных с точки зрения морали страниц.

По материалам СМИ

# Письмо из Хорватии



Хорватия встретила нас ослепляющим солнцем, бездонным голубым небом, изумрудного цвета морем и одурманивающим запахом цветущих тропических деревьев. Эта маленькая страна с населением 4,3 миллиона и расположенная в центральной и юго-восточной Европе, живёт, в основном, за счёт туризма. Хорватия занимает 18 место в мире среди наиболее привлекательных мест для туристов. И не удивительно. Необычное сочетание мягкого климата, тёплого моря, многочисленных островов, гор, пещер, парков притягивает к себе неиссякающий поток туристов. В народе Хорватии до сих пор живёт легенда о происхождении этой уникальной страны. Согласно легенде после сотворения Земли Бог поделил её между народами, а про хорватов забыл. Когда ошибка стала очевидной, Бог отдал хорватам самое красивое место на Земле, которое Бог берёт для себя. В дополнение Бог собрал оставшиеся от сотворения Земли камни и бросил их в море рядом с Хорватией. Таким образом образовались 1244 острова у берегов Хорватии.

На территории Хорватии расположились 8 Национальных парков с изумительной красоты озёрами, водопадами и растительностью. Но самое главное достояние Хорватии – это море с бесчисленными пляжами, которые называют жемужиной Адриатики. Адриатическое море поражает необычным изумрудным цветом и поразительной чистотой. Дно просматривается даже на значительной глубине, где, как в аквариуме, можно наблюдать за различными видами рыб, моллюсков и морских ежей. Существует общепринятое мнение, что присутствие морских ежей – признак чистой воды.

Пляжи, зачастую, расположены в небольших бухтах, окружённых горами. В таких местах теряется ощущение времени, кажется, что в мире не существует ничего, кроме ласкающего солнца и шёпота ленивых волн, набегающих на белую гальку.

Не только красота привлекает туристов. Хорватия имеет богатую историю, как древнюю, так и относительно недавнюю.

Древние хорваты обосновались на этих землях в 7 веке нашей эры. К девятому

веку государство Хорватия расширилось, укрепилось и сохраняло независимость в течение двух последующих столетий. Дальнейшая история полна войнами, победами и поражениями. В различные времена Хорватия находилась под властью Римской империи, Австрии, Венгрии, Турции и Франции. Единственная область – Дубровник – сохранял независимость на протяжении многих веков. Историки объясняют этот факт искусной дипломатией, а также способностью откупиться от завоевателей. С другой стороны, важную роль играли географическое положение и оборонительные сооружения. До настоящего времени сохранились оборонительная крепость и древние стены так называемого «старого города» Дубровника. В древности эти стены служили для обороны, а сейчас притягивают туристов со всех концов земли. Внутри «старого города» расположены древние здания и церкви, музеи, а также многочисленные магазины и рестораны. Улочки в Дубровнике, в основном, очень узкие, так же, как и в других городах, вымощены плоскими камнями, которые отполированы до блеска подошвами миллионов туристов.

В Хорватии бережно оберегают исторические памятники. Многие из них восстановлены после разрушения временем, войнами и землетрясениями. В городе Сплит мы восхищались дворцом Диоклетия – примером ранней римской архитектуры, возведённым в 4 веке, в городе Задар сохранилась церковь, построенная в 9 веке, на острове Млет возвышается монастырь 12 века. Во многих местах, что мы посетили, история представлена другими памятниками: крепости, дворцы и монастыри, построенные в 12 – 19 веках.

В начале 20 века Хорватия на добровольных началах объединилась с Сербией и Словенией, образовав Югославию.

Во время второй мировой войны Югославия не испытала оккупацию немцами, но марионеточное правительство Югославии симпатизировало фашизму. Это правительство за годы войны истребило в лагерях, расположенных внутри страны, 30 тысяч евреев и 300 тысяч сербов.

После войны Югославия стала ком-

мунистической под руководством Тито. Только после его смерти и поражения коммунистов на выборах Хорватия возобновила борьбу за независимость. В 1991 году парламент Хорватии утвердил декларацию о независимости. Это привело к гражданской войне: войска Югославии атаковали Хорватию. Эта война с многочисленными человеческими жертвами и разрушениями продолжалась до 1995 года, когда в результате победы войск Хорватии, Югославия распалась и Хорватия приобрела свободу. Страна до сих пор хранит шрамы этой недавней войны. Аналогично американскому празднику 4 июля, Хорватия отмечает свой день независимости 5 августа.

Хорватия является членом Европейского союза, Организации Объединённых Наций и НАТО.

Везде, где мы побывали, нас встречали приветливые и доброжелательные люди. Хорваты, в основном, темноволосые и кареглазые. Язык похож на другие славянские языки, много слов созвучных с украинскими и несколько – с русскими. Люди старшего поколения знают русский. Это результат принудительного изучения русского в школе во времена коммунистической Югославии. Молодёжь знает английский. Хорваты гордятся своей страной, её древней историей и свободой, доставшейся дорогой ценой.

Все хорваты убеждены, что самый красивый закат солнца можно увидеть только на Адриатическом море в Хорватии. Дома в Хорватии построены из белого камня и покрыты красной черепичной крышей. Дома расположены очень близко один от другого и теснятся на холме, взбираясь от моря к вершине. Эти городки в яркий солнечный день на фоне голубого неба создают яркую и веселящую картину. Строительный камень добывается в Хорватии на острове Брач и используется для строительства в стране и за её пределами. В частности, белый хорватский камень использовался при строительстве Белого Дома.

Молодёжь страны увлечена сериалом «Игры тронов» (Games of Thrones). Магазины полны тематическими сувенирами. Однажды, к нашему удивлению, мы набрали на музей «Игры тронов». Одобрение и

восторг молодёжи вызывает тот факт, что из всех мест на земле, Хорватия была выбрана местом для съёмок этого сериала.

Ещё одно событие наполняет радостью и гордостью сердца хорватов, независимо от возраста – это победа Хорватии в чемпионате мира по футболу в 2018 году.

Спорт и музыка очень популярны в стране. Заворожённые мы слушали народные песни в исполнении небольшого многоголосого хора и удивлялись мелодичности песен и высокому профессионализму исполнения, а таких самодельных хоров в Хорватии, похоже, множество.

Хорватия известна своими винами и пивом. Отдельные районы производят вяленое мясо, используя специальную технологию. Это мясо можно хранить без холодильника. Везде в Хорватии выращивают лаванду. В сухом виде она используется как дезодорант для постельного белья. Масло лаванды хорошо для ароматерапии в качестве успокаивающего и снотворного средства, а также для различных косметических продуктов.

Побывав в стране, невозможно не познакомиться с местной кухней. Кухня в Хорватии очень разнообразна и представляет собой смесь типичных локальных блюд с итальянскими и турецкими влияниями. Особое место в меню занимает рыба и другие продукты моря. Если вы хотите попробовать местный деликатес под названием Пета, то позаботьтесь позвонить в ресторан за 7 – 8 часов до обеда. Столько времени занимает процесс приготовления мяса или рыбы в специальной печке с тем же названием. Вначале горячие угли разогревают дно, а когда еда внутри, угли перемещаются на крышку в форме колокола.

Наше путешествие подходит к концу. Мы покидаем Хорватию с мыслью, что на земле много мест, которые поражают воображение неповторимой красотой, но это одно из немногих, которое влечёт к себе, оставляет радостные воспоминания и желание увидеть опять.

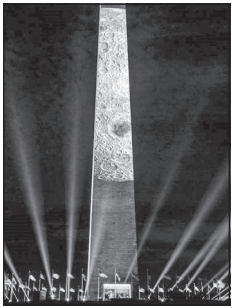
*Впечатлениями поделилась Мария Гроховски*

# КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

## США отмечает пятидесятилетие годовщину первой высадки человека на Луну

Монумент Вашингтона на три ночи превратился в космический корабль.

16 июля Национальный музей авиации и космонавтики спроецировал на памятник ракеты «Сатурн-5» экспедиции «Аполлон-11», открывшая шоу «Достижение Луны». Инсталляция, которая будет освещена на протяжении нескольких вечеров до 18 июля, вела к фестивалю «Пятидесятилетие Аполлона», приуроченному к 50-летию первой высадки человека на Луну.



Проекция Луны на монумент Вашингтона 17

«Пятидесятилетие Аполлона» — презентация NASA и Национального музея авиации и космонавтики Смитсоновского института — проходила на Национальном молле в Вашингтоне с 18 по 20 июля. Программа включала выставки NASA и LEGO Group, а также выступления ученых, инженеров и астронавтов Международной космической станции.

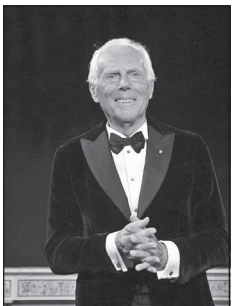
Космический полет экспедиции «Аполлон-11» завершился 20 июля 1969 года высадкой на Луну двух американских астронавтов — Нила Армстронга и Базза Олдрина.

В декабре 2017 года президент Дональд Трамп подписал директиву, призванную обеспечить лидерство США в возвращении человечества на Луну.

## Легендарному модельеру Джорджио Армани исполнилось 85 лет

Один из самых известных модельеров в мире и основатель бренда Armani сегодня празднует свой День рождения.

Итальянец Джорджио Армани многим известен как основатель модного дома, названного в честь его имени.



Джорджио родился в Пьяченце. После прочтения романа известного шотландского писателя Арчибальда Кронина вдохновился медицинской и планировал стать врачом. Однако его планы изменились, и вскоре он отправился служить в армию. После этого Джорджио оформлял витрины в миланском универсаме, а позднее он стал ассистентом модельера Нино Черутти. Уже тогда Джорджио получил опыт работы с шитьем, кроением тканей, а также работал стилистом у других модельеров.

В 40-летнем возрасте Джорджио представил свою собственную коллекцию и вскоре весь мир узнал его имя. Вместе с архитектором Серджио Галеотти Джорджио создал свою известную компанию Giorgio Armani.

Большое влияние оказал на Джорджио Армани кинематограф. Модельер любит фильмы Мартина Скорсезе и даже является продюсером одного из них. Среди его фаворитов в кинематографии Лукино Висконти, Ричард Гир.

Джорджио Армани создавал костюмы для таких известных фильмов: «Гаттака», «Тринадцать друзей Оушена», «Ганибал», «Неприкасаемые», «Бесславные ублюдки», «Тёмный рыцарь: Возрождение легенды», «Волк с Уолл-стрит», «Элизиум: Рай на земле» и многих других. Известный режиссёр Мартин Скорсезе, друг Джорджио Армани, снял о нем корот-

кометражный документальный фильм, который рассказывает об основной философии, позиционировании и ценностях Armani.

## Карел Готт принимает поздравления с 80-летием



В Чехии проходят торжества по случаю 80-летия знаменитого эстрадного певца, «короля поп-музыки» Карела Готта.

Карел Готт родился 14 июля 1939 года в городе Пльзень (Западная Чехия). Уже с начала 60-х годов XX века его начали называть чешским «золотым соловьем». Он стал одним из символов современной Чехии. Готт является единственным чехом, которому при жизни создали музей на родине. Его заслуги отмечены многочисленными наградами и почетными званиями.

Десятки грампластинок, аудиокассет и дисков чешского «золотого соловья» огромными тиражами были выпущены в СССР и России. Карел Готт подчеркнул, что очень ценит и дорожит любовью многочисленных российских поклонников.

## Борис Клюев отмечает юбилей

13 июля юбилей отметил Борис Клюев — народный артист России, актёр театра и кино, театральный педагог. На его счету более 70 ролей на сцене Малого театра и десятки ролей в кино. Одной из самых заметных киноролей Бориса Клюева стала роль графа Рошфора в музыкальном телефильме «Д'Артаньян и три мушкетёра».



После окончания школы Клюев поступил в Театральное училище имени Щепкина. С Малым театром Клюева связывает многолетнее сотрудничество. Среди постановок с его участием — «Гроза», «Без вины виноватые», «Горе от ума», «Сирано де Бержерак», «Преступная мать, или Второй Гартюф», «Король Лир», «Горячее сердце», «Царь Иоанн Грозный», «Делец», «Корсиканка», «Волки и овцы», «Последняя жертва».

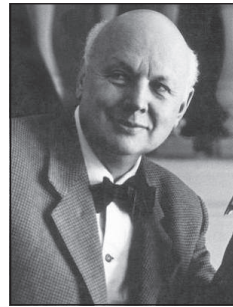
В кино Борис Клюев дебютировал в 1968 году, ещё будучи студентом театрального училища. Он сыграл роль патрульного в фильме «Каратель». Затем ему предложили более крупную роль — министра Временного правительства Василия Шульгина в кинокартине «Крушение империи». В настоящее время артист часто снимается в телесериалах (например, сыграл герцога де Гиза в историко-приключенческих сериалах «Королева Марго» и «Графиня де Монсоро»).

## 125 лет со дня рождения Юрия Завадского

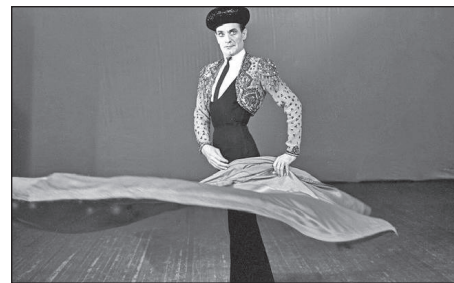
125 лет назад родился актер и театральный режиссер Юрий Завадский.

Юрий Завадский руководил Театром

Моссовета на протяжении 37 лет. Ему удалось собрать уникальную по разнообразию и масштабу актерских индивидуальностей труппу и сделать театр одним из самых известных в Москве. Завадский был отмечен званиями народного артиста СССР, Героя Социалистического Труда, являлся лауреатом двух Сталинских премий.



## 95 лет со дня рождения Махмуда Эсамбаева



95 лет назад родился советский танцовщик, хореограф, балетмейстер Махмуд Эсамбаев. Он начал танцевать еще в раннем детстве. В 7 лет Эсамбаев уже выступал на семейных торжествах. Талантливый мальчик продолжил обучение в Грозненском хореографическом училище. Позднее танцевал в Чечено-Ингушском государственном ансамбле песни и танца и в Пятигорском театре музыкальной комедии.

Около десяти лет Эсамбаев был солистом Киргизского театра оперы и балета. Он исполнял главные партии в балетах «Лебединое озеро», «Бахчисарайский фонтан», «Спящая красавица».

В 1950-е годы Махмуд Эсамбаев оставил академическую сцену и обратился к народному танцу. В 1959 году в составе труппы «Звезды советского балета» он посетил с гастролями Францию, Южную Америку, где имел грандиозный успех.

Махмуд Эсамбаев — создатель первой сольной танцевальной программы в СССР «Танцы народов мира». Он исполнил огромное количество самых разнообразных танцев: «Чабан» (чечено-ингушский, узбекский), «Воин» (башкирский), «Золотой бог» (индийский), ритуальный «Танец огня» на музыку де Фальи, «Ла-коррида» (испанский), «Танец с ножами» (таджикский) и многие другие.

## Пол Маккартни и Ринго Старр снова спели вместе



Пол Маккартни и Ринго Старр снова спели вместе. Это произошло в Лос-Анджелесе на заключительном концерте гастрольного тура Маккартни Freshen Up. В разгар выступления сэр Пол неожиданно объявил, что публика сейчас увидит «единственного и неповторимого» Ринго Старра. Вместе музыканты исполнили две песни.

## Американскому пушкинисту и поэту Джулиану Генри Лоуэнфельду вручили российский паспорт

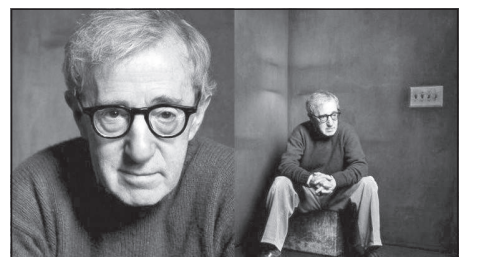
Российский паспорт получил американский пушкинист и поэт Джулиан Генри Лоуэнфельд. Церемония прошла в Историческом музее в присутствии министра культуры Владимира Медведского.



Джулиан Лоуэнфельд — американский поэт, драматург, юрист, композитор и переводчик. Он не раз представлял в суде интересы российских киностудий. Его называют одним из лучших переводчиков Пушкина. Джулиан признался, что исполнилась его мечта, и попросил называть его Юлианом Андреевичем — на русский манер, потому что любимым героем его бабушки был Андрей Болконский. «Я еще принял православие. Я, кстати, перевел «Несвятые святые» владыки Тихона. И мне нравится грибной суп и пирожки, и баня», — поделился Джулиан Генри Лоуэнфельд.

Джулиан Лоуэнфельд приезжал и выступал в Филадельфии в Книжнике со своей новой книгой переводов произведений А. С. Пушкина.

## Вуди Аллен поставил оперу в Ла Скала



Американский кинорежиссер Вуди Аллен дебютировал на оперной сцене в Милане. В театре Ла Скала прошла премьера его постановки одноактной оперы Джакомо Пуччини «Джанни Скикки», завершающей триптих композитора, в который входят также «Плащ» и «Сестра Анжелика».

Ранее Аллен уже ставил это произведение, вдохновленное строфой из «Божественной комедии» Данте Алигьери в оперном театре Лос-Анджелеса. Для итальянской сцены режиссер адаптировал весь спектакль: действие из XIII века он перенес в середину прошлого века, рассказав в духе неореализма историю богатенького дядюшки, который, умирая, оставляет все в наследство монастырю, чем не на шутку злит своих бедных родственников. Для итальянской публики Аллен несколько изменил и финал, который как нельзя лучше отражает чувство юмора и иронию, столь присущие его фильмам.

Аллен признался, что «счастлив работать в таком символическом месте, как Ла Скала. Ради постановки он даже прервал работу над своим новым фильмом. «Если бы кто-нибудь мне сказал, что я приеду в качестве режиссера в Ла Скала, я бы ответил, что это сумасшедшая и абсолютно нереальная идея», — поделился он.

# INSTALLATION, REPAIR AND MAINTENANCE OF COMMERCIAL AND RESIDENTIAL PROPERTIES



- LOW PRICES
- HIGH QUALITY
- FREE ESTIMATE



## ALL TYPES OF ROOFING

- ROOF CERTIFICATIONS
- SIDING
- GUTTERS
- GUTTER GUARDS
- SILVER COATING
- FIBERGLASS DECKING



**L I C E N C E D & I N S U R E D**

*SPECIAL PRICES FOR INVESTORS*

[WWW.NE-CONTRACTORS.COM](http://WWW.NE-CONTRACTORS.COM)

**215-828-9496**

О чем бы дитя не тешилось...

# САМЫЕ СТРАННЫЕ СОРЕВНОВАНИЯ

## Мировой чемпионат по спортивной сауне

Очень странная финская забава, которая превратилась в национальный вид спорта. Правила просты: 4 человека сидят в сауне при температуре 110 градусов Цельсия, каждые 30 секунд в печь подливают воду, а выигрывает тот, кто просидит дольше всех. Чемпионаты мира проводились ежегодно с 1999 до 2008 года, когда одного из финалистов пришлось вынести из сауны на руках.

## Чемпионат мира по метанию мобильных телефонов

И опять финны поражают своей изобретательностью: именно они придумали соревнования по метанию мобильных телефонов. Нужно заметить, что при подсчете очков учитывается не только высота и дальность полета мобильного агрегата, но и артистичность участников. Наверное, поэтому в 2008 году победителем стал обычный терьер, которому хозяин захихнул в пасть мобилку, которую песик погрыз, погрыз да и выплюнул, а судьи, оценили артистичность пса и тут же присудили ему первое место. Ну а мировой рекорд по метанию мобильных телефонов (среди мужчин) — 95 метров! Это необычное соревнование проводится в финском городке Савонлинне с 2000 года. И кстати, чтобы принять участие в этом соревновании вам не нужно расставаться со своим телефоном т.к. организаторы предоставляют «спортивные снаряды» всем участникам, которые могут выбрать любой бренд, любую модель весом от 200 до 440 граммов.

Вслед за финнами национальные соревнования стали проводить в Германии, Великобритании, Норвегии и других странах, где призом победителю служит поездка на международный турнир в Финляндию.



## Чемпионат по борьбе на пальцах ног (toe wrestling)

Вы, наверное, слышали об армрестлинге - борьбе на локтях, так вот, это то же самое, но вместо рук, спортсмены используют ноги. Соперники садятся на свои пятые точки напротив друг друга, вытягивают ноги, сцепляют большие

пальцы на ногах и начинают бороться. Это довольно таки старый спорт и проводится каждый год, начиная с 1970 года. Чемпионом 2010 года стал 49-летний Аллен Нэш, секретным оружием которого является ужасный запах его ступней, который не может вынести ни один противник, именно из-за этого свойства его ног Аллена прозвали «Гадкий» (Nasty).

## Борьба на пальцах рук (finger wrestling)

Еще одна вариация на тему армрестлинга, но на этот раз используются указательные пальцы, которые соперники продевают в прочное резиновое кольцо, и начинают тянуть, что есть мочи, эта пытка продолжается до тех пор, пока один из участников не признает свое поражение. Проводится это соревнование, начиная с 1986 года в Баварии во время Октоберфеста. Нужно заметить, что этот «спорт» чрезвычайно травмоопасен, т.к. зачастую суровые баварские парни не сдают до тех пор, пока указательный палец не выйдет из сустава.

## Чемпионат по пусканию «лягушек» (stone skipping)

Каждый ребенок, да и взрослый, хотя бы раз пускал каменный блинчик по речной глади и с замиранием в сердце отсчитывал шлепки камешка по воде. Вы не поверите, но эта забава является настоящим видом спорта, имя которому «стоунскиппинг». По стоунскиппингу проводится аж два мировых первенства за год: в первом побеждает тот, чей каменный блин ускачет дальше, во втором победителем становится тот, чей «спортивный» снаряд сделает больше прыжков по воде. В чемпионате 2011 года победителем на дальность и количество прыжков стал Байерс Стоун, чей камешек подпрыгнул 51 раз! Байерс — настоящий профессионал, который ничем, кроме как стоунскиппингом, и не занимается, у этого «спортсмена» несколько спонсоров, на деньги которых он безбедно проживает свою жизнь. Рекорд же среди любителей составляет 24 «прыжка».

## Чемпионат по ношению жен

Оказывается, носить женщин на руках можно не только, чтобы доказать им свою любовь, но и чтобы неплохо подзаработать. Ежегодно в мире проходит 6 чемпионатов по ношению жен. Самый известный и популярный проводится в финском селении Сонкаярви. Этот чемпионат является данью тем временам, когда мужчинам приходилось красть своих будущих жен. «Спортсмены» должны преодолеть сложнейшую 250-метровую трассу, изобилующую различными препятствиями. Пройти это испытание, держа супругу на руках, практически невозможно, и потому участники турнира обычно взваливают жен себе на спины. Романтики в таком забеге мало -

представительниц прекрасного пола неоднократно роняют, так что без синяков и царапин не обойтись. Поучаствовать в соревновании сможет любой желающий, но красавиц, которые легче 49 килограмм утяжеляют дополнительными рюкзаками с песком. В последнее время эти необычные спортивные состязания стали набирать популярность и сейчас проводятся в Финляндии, Дании, Латвии, Швеции, Эстонии и Южной Корее.



## Чемпионат мира по ору

Конкурс крикунов проводится в префектуре Оита, Япония, каждый год. Тихие и спокойные японцы преобразуются на соревнованиях по ору до неузнаваемости: несколько сот участников пытаются перекричать друг друга, выдавая при этом от 100дБ и более (для сравнения, проходящий мимо поезд - 100дБ). Кстати, как утверждают психологи проораться - очень полезное занятие для психики. Наверное, поэтому поляки тоже решили позаботиться о своем здоровье и организовали похожий турнир в городе Голдап.

## Гонки резиновых уточек

Таким совсем несерьезным занятием развлекают себя «спортсмены» в разных точках планеты, и с каждым годом этот вид спорта приобретает все большую популярность. Крупнейший чемпионат по пусканию резиновых уточек проводится в Сингапуре. Выигрыш здесь подобен лотерее: купив игрушку, нужно написать на ней свое имя и надеяться на благосклонность фортуны. По сигналу судьи всех собранных уточек вываливают в воду. Предоставленные течению игрушки под возгласы болельщиков устремляются к финишу. Поржали над глупыми людьми - и хватит: победитель получает... 1 миллион долларов.

## Чемпионат по футболу в грязи

Смысл и правила тут, как и в обычном футболе (только при пенальти футболист держит мяч в руках, в силу специфики покрытия футбольного поля), отличие только одно - команды бегают, а точнее сказать, ползают в грязи. Этот фарс является национальным

шотландским видом спорта, который проводится с незапамятных времен.



## Чемпионат по метанию яиц

А здесь у нас целая группа яичных дисциплин:

1. Метание яиц. Команда состоит из двух человек, которые должны с максимально возможного расстояния перебросить друг другу яйцо, не разбив его.

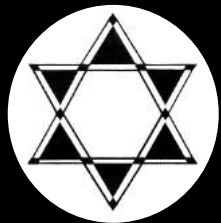
2. Яичная эстафета. Команда состоит из 11 человек, которые расходятся, образуя 100-метровый круг. Вокруг каждого игрока очерчивается 5-метровая область, за пределы которой он не может выходить. Одному из игроков вручается пачка из 12 яиц. По сигналу судьи игроки должны передавать яйца по одному, пока все яйца не окажутся у последнего «спортсмена». Каждое разбитое яйцо - штрафные 3 секунды. И естественно, побеждает команда, которая быстрее всех справится с этой задачей.

3. Русско-яичная рулетка. А тут все серьезно: соперники садятся за стол напротив друг друга, навязывают для защиты своих лбов банданы и начинают колотить о самую крепкую часть своего тела яйца. Всего яиц шесть, как и патронов в револьвере, и пять из них холостые... т.е. сварены вкрутую, а одно соответствует сырое, кому оно попадет, тот и проиграл.

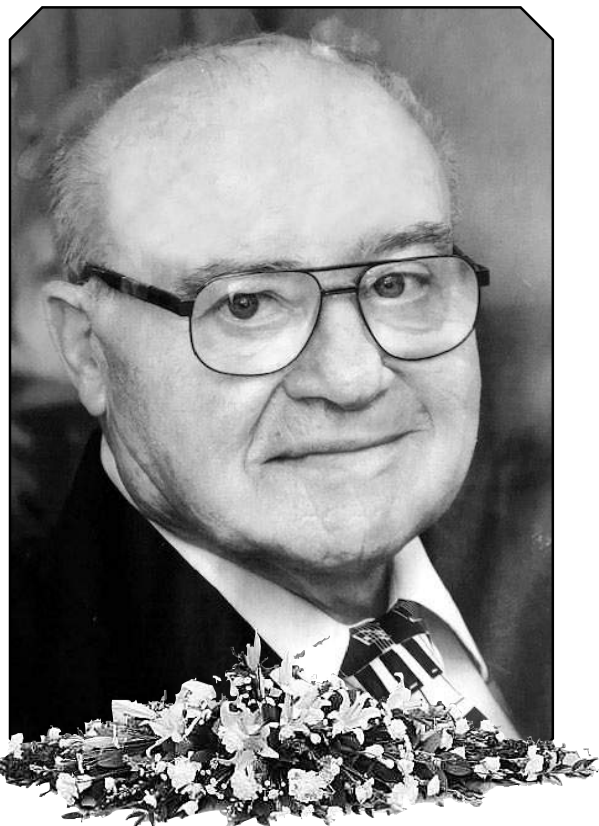
## Соревнования по поеданию крапивы

В 1986 году в паб «Бутыль» пришли два фермера, которые начали спор у кого же во владениях растет самая большая крапива. Хозяйка паба, послушав спорщиков, предложила им устроить конкурс на самую длинную крапиву. Сказано - сделано, на следующий день в «Бутыль» завалились фермеры с крапивой и начали ее измерять, победителем оказался спорщик по имени Алекс Вильямс, чья крапива была длиной 4.7 метра. Алекс так расхвастался, что заявил: «Если у кого-нибудь вырастет крапива длиннее, чем у меня, то я тут же съем свою».

После этих слов из толпы вышла очень странная пара, которая, по-видимому, никуда не выходила без крапивки, длина которой составила 4.9 метров. Алекс сдержал обещание и слопал свою крапиву на глазах у изумленной публики, которой так понравилось представление, что было решено проводить соревнования по поеданию крапивы каждый год.



# ДАВИД ЗАЙЧИК



*Огромное горе постигло нашу семью –  
ушёл из жизни наш любимый и любящий,  
преданный, добрый муж, отец,  
дедушка и прадедушка,  
талантливый музыкант*

## Давид Зайчик.

*Спи спокойно, любимый!*

*Пусть Бог пошлёт*

*покой и умиротворение*

*твоей душе.*

*Память о тебе*

*мы сохраним в наших сердцах.*

*Жена, дети, внуки, правнучка.*

## РЕМБРАНДТ И ЕГО САСКИЯ: ИСТОРИЯ ЛЮБВИ

Знаменитый художник обожал свою жену и написал множество ее портретов. Где они познакомились? Как жили? Как пережил Рембрандт ее раннюю смерть?

### Рембрандт и Саския: от танцев до свадьбы

Как знакомились в те далекие времена? Чаще всего - на свадьбах, семейных торжествах, званых вечерах, в гостях у общих знакомых. Так было и у Рембрандта с Саскией. 21-летняя дочь адвоката, городского советника и одно время даже бургомистра города Леувардена, она приехала в гости к родственникам, живущим в Амстердаме. И там у своего двоюродного брата, торговца картинами, впервые встретила с Рембрандтом. 27-летний Рембрант был сыном небогатого мельника, но уже становился тогда модным художником: светские львы и львицы буквально стояли в очереди, ожидая, чтобы Рембрандт напишет их портреты.

Он и Саския стали встречаться, вместе ходили на танцы под открытым небом, очень популярные тогда. Рембрандт был без ума от этой обаятельной и умной девушки. В июне 1633 года, после того, как он получил письменное согласие матери, отметили помолвку, а спустя год - обвенчались.

Разрешение родителей или опекуна на брак, особенно если речь шла о знатных семьях, тогда было обязательным условием. Так как родители Саскии к тому времени умерли, ей пришлось даже обращаться в суд, который удовлетворился благословением ее старшего брата. Стати, за мать Рембрандта согласие на брак написал нотариус. А мать художника поставила крестик вместо подписи - очевидно, потому, что была неграмотной.



### Как женились в XVII веке

В преддверии помолвки и свадьбы Рембрандт дарил Саскии маленькие подарки: так тогда было принято. Сначала суженой вручали вышитый платок с кисточками по углам, в который завязывали легким узлом монеты. Если девушка была согласна, она затягивала узел покрепче, если нет - развязывала, и монеты падали к ногам отвергнутого молодого человека. К помолвке дарили серебряные ларцы с украшениями и монетами. К свадьбе чеканили медали, которые раздавали гостям.

Свадьбы справляли пышно, с музыкой, танцами и богатым угощением. В честь брачного союза отпрысков знатных семейств обычно рисовали особые щиты с

их гербами, которые потом занимали почетное место в фамильных поместьях.

Рембрандт и Саския прожили вместе девять лет. Она родила четырех детей, трое из которых умерли вскоре после рождения. Ничего удивительного: младенческая смертность была в те времена очень высокой, как, впрочем, и детская. Сына Титуса Рембрандт часто рисовал. Но все же не так часто, как Саскию. Знаменитый портрет с женой на коленях (картина называется "Блудный сын в таверне") был далеко не первым. Так, трижды художник изобразил Саскию в виде Флоры. Один из этих портретов хранится в петербургском Эрмитаже.

А уж рисунков и гравюр - вообще не счесть! Портреты Саскии-невесты, Саскии "с жемчугом в волосах", Саскии "в образе Св. Катерины", спящей Саскии, Саскии, сидящей в кровати...

### Символы любви и верности

Но главный портрет Саскии - это "Портрет в красной шляпе". Саския изображена в богато украшенной одежде и экстравагантной шляпке с большими полями. Художник начал писать этот знаменитый портрет еще до женитьбы, но после смер-

ти жены в 1642 году добавил некоторые атрибуты: белое перо, веточку розмарина в руках Саскии - символы любви и верности.

Рембрандт ни за что не хотел расстаться с портретом. Лишь спустя много лет после смерти жены, когда оказался на грани банкротства, он написал копию - для себя, а оригинал продал. Его позже приобрел ландграф Гессен-Кассельский. Так знаменитый портрет вместе с другими работами голландцев XVII века оказался во дворце Вильгельмскхёз.

### Почему разорился Рембрандт

Как же оказалось, что знаменитый художник, картины которого так хорошо продавались, умер в бедности? Главная причина - в том, что в результате войны между Англией и Голландией разорились многие его богатые заказчики. Кредит на дом в Амстердаме (там сейчас расположен Дом-музей Рембрандта) художник выплатить не смог, и ему пришлось переехать оттуда в бедный квартал, где Рембрандт и прожил до конца жизни.

Усугубило положение и завещание Саскии: все ее состояние отходило не к Рембрандту, а к их сыну. Кроме того, Саския, которая не хотела, чтобы Рембрандт женился еще раз, особо оговаривала, что если он женится, то тогда все деньги получит уже не Титус, а одна из ее сестер. Поэтому художник и не оформил много позже брак со своей возлюбленной Хендрикке Стоффелс, с которой он прожил много лет и которая - вместе с Титусом - спасала художника от кредиторов.

Ефим Шуман





Актеры кино

# ХАРРИСОН ФОРД

Харрисон Форд – киноактер и продюсер, сыгравший за свою жизнь несколько десятков ролей. Но два его героя останутся в анналах кинематографа навсегда: это Хан Соло из «Звездных войн» и бесстрашный ученый и искатель сокровищ Индиана Джонс. Среди других фильмов с его участием: фантастический блокбастер «Бегущий по лезвию», военная драма «Апокалипсис сегодня» и боевик «Беглец». В 1986 году он был номинирован на «Оскар» за главную роль в фильме «Свидетель».

Окончив школу в 1960 году, Харрисон Форд начал изучать философию в Рипон-колледже штата Висконсин. На последнем курсе он записался в театральные кружок, чтобы побороть стеснительность. И, как потом вспоминал сам Форд, он был очарован актерством: «Я просто поздно созрел, но наконец нашел себя». С трудом перебарывая страх перед публичными выступлениями, он выходил на сцену, и забывал о всем, входя в роль, увлеченный историей своего героя. Что касается учебы, здесь он проявил себя не с лучшей стороны, и когда до выпуска оставалось всего ничего, его отчислили.

В 1964 году он вместе с Мэри Марквардт, подругой по колледжу и будущей женой, переехал в Голливуд, надеясь найти себе работу по душе. Два года он работал барменом, пока ему не удалось заключить контракт со студией Columbia, где ему обещали 150 долларов за каждую роль. Впрочем, ему доставались крошечные роли, часто даже без реплик, хотя платили регулярно.

Плюнув на мечту, Форд, к тому моменту уже отец двоих малышей, решил зарабатывать на жизнь плотником. И, как оказалось, сделал самый важный выбор в своей жизни. Он сколотил сцену для концерта группы Джима Моррисона, потом построил домашний солярий для актрисы Салли Келлерман, собрал мебель в доме продюсера Фреда Рооса. Во время работы Форд разговорился с Роосом, и тот пообещал ему прослушивание в новый фильм Джорджа Лукаса «Американские граффити». После кастинга актера утвердили на второстепенную роль Боба Фэлфы. Молодежную комедию ждал огромный успех. Фильм стал новатором в своем жанре. Для Форда этот опыт стал неоценимым – хорошие отношения с Лукасом позволили ему получить приглашение на кастинг в фильм «Звездный войны: Новая надежда». Форд прошел прослушивание на общих основаниях и стал космическим пилотом-контрабандистом Ханом Соло. Вышедший в 1977 году фильм в мгновение ока стал культовым, собрал 7 статуэток «Оскар» из 11-ти номинаций, а

Харрисон Форд, как и Марк Хэмил (Люк) и Кэрри Фишер (Лейя) стали звездами мировой величины.

На счету у Форда немало выдающихся ролей, но по популярности в массовой культуре может соперничать только одна. Разумеется, речь идет о легендарном находчивом археологе Индиане Джонсе. Первую часть похождения культового персонажа, вдохновившего немало юных умов на изучение истории, зрители увидели в 1981 году. Ленту «Индиана Джонс в поисках утраченного ковчега» снимал Стивен Спилберг, который придумал идею сценария совместно с Джорджем Лукасом. Съемки фильма обошлись Лукасу и Спилбергу в \$20 миллионов. В прокате первая часть «индианы» собрала \$383 миллиона, окупившись почти в 20 раз. Только в Штатах сеанс посетили более 88 миллионов зрителей, которые, захваченные сюжетом, увлеченно наблюдали, как Индиана Джонс убегает от гигантского шара. Эту сцену, к слову, снимали без дублеров. Хотя шар был сделан из стеклянного пластика, а не из натурального камня, он весил больше тонны, и Форду действительно грозила опасность.

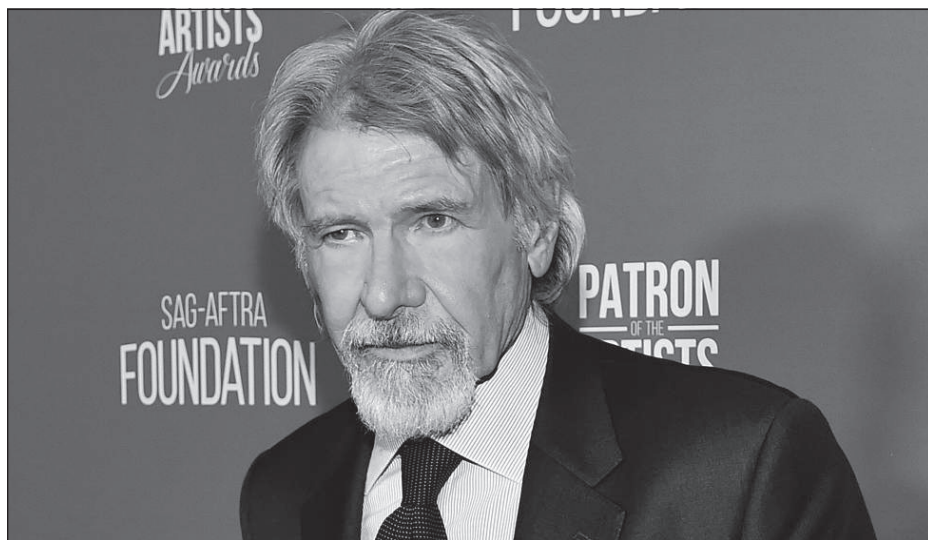
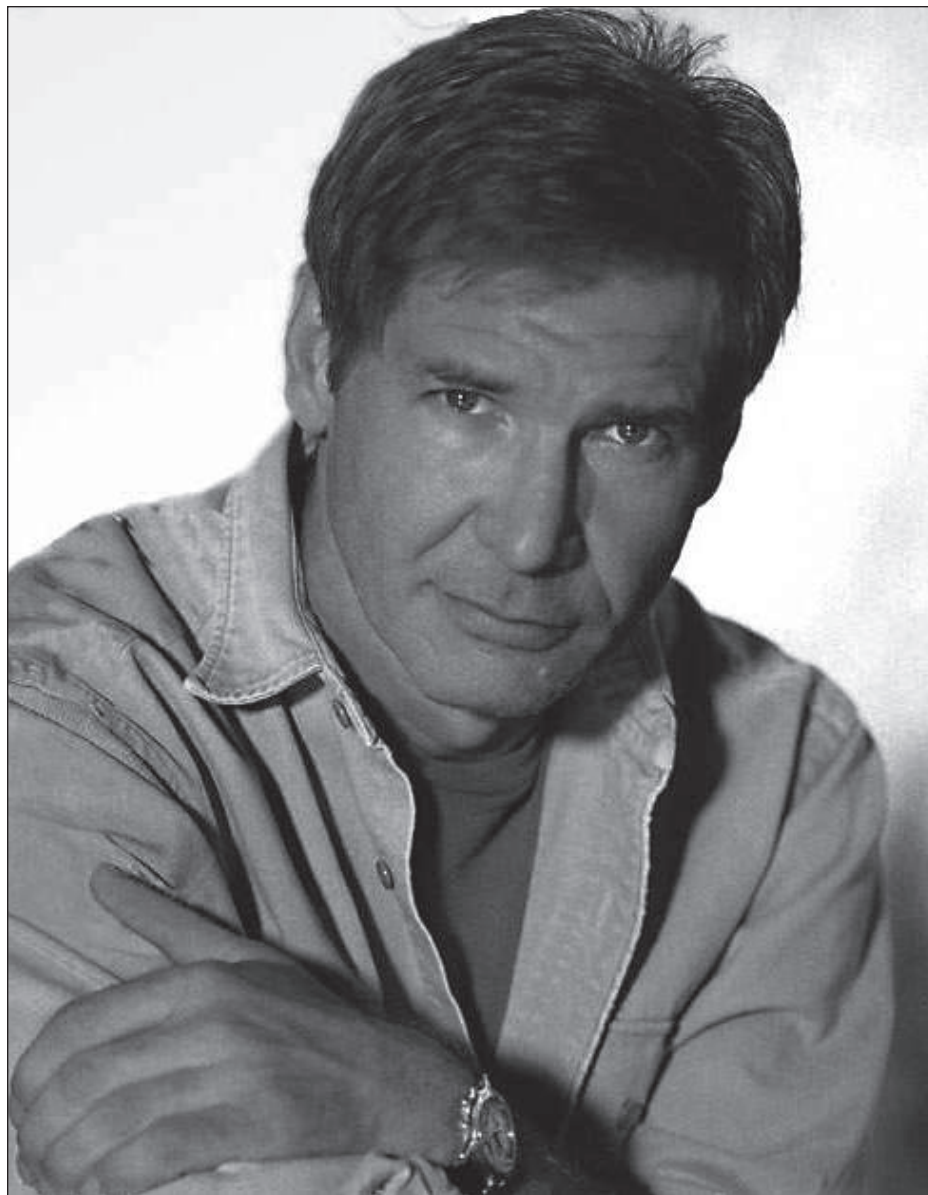
Спустя почти 20 лет после выхода «Последнего крестового похода» Индиану Джонса решили воскресить. Форд, будучи уже не в столь хорошей физической форме, вспоминал навыки владения хлыстом (на это ему потребовалось 6 дней) и признавался, что в его возрасте мало кто может сохранить хорошую форму, и он не исключение. Зато он может её отлично симитировать.

Главное увлечение актера – авиация. Первые уроки пилотирования он получил в 60-х годах, но тогда ему попросту не хватало денег закончить обучение и получить лицензию: часовое занятие стоило \$15 (что равно примерно \$120 по меркам 2018 года). Лишь в середине 90-х он приобрел с рук частный самолет и попросил знакомого пилота дать ему пару уроков. С тех пор актер чувствует себя в воздухе как рыба в воде. В 2000 году его страсть к полетам спасла жизнь туристке, заблудившейся в горах Айдахо. Его вертолет приземлился перед ошеломленной женщиной, которая даже не узнала в спасителе Форда. Как рассказывала потом женщина, она просто не ожидала, что мужчина в футболке и шляпе-ковбойке окажется голливудской звездой. А в 2001 году актер вновь нашел потерявшегося человека – на этот раз им оказался мальчик-бойскаут.

Личная жизнь актера всегда была предметом пересудов, сам он редко комментировал слухи о собственной персоне. Актер был женат три раза, у него четверо детей от разных жен и приемный мальчик.

13 июля Харрисон Форд – абсолютная звезда и корифей современного Голливуда – празднует 77-летие.

По материалам СМИ



## МУЖСКАЯ МОДА: ШОРТЫ ИЗ БУТЫЛОК, ТЕЛЬНЯШКА И БЕЗУПРЕЧНЫЙ ПЛАЩ

Все самое интересное в индустрии, на наш взгляд, сегодня происходит в области menswear.

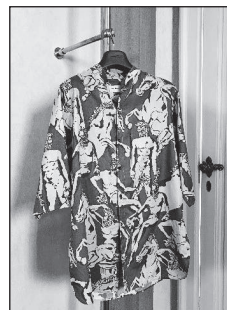
### Плащ SHU

Можно гордиться Андреем Кравцовым, основателем и дизайнером SHU. Его плащ, который по дизайну и высокотехнологичному исполнению будет покруче брендов-гигантов.



### Рубашка Salvatore Ferragamo

Этим летом во Флоренции одновременно произошли два больших события: после долгой реставрации открыли фонтан Нептуна на площади Синьории и тут же, напротив него, прошел показ Salvatore Ferragamo. Мероприятие получилось действительно грандиозным.



Причем марка-то флорентийская, но все последние годы показывалась в Милане. А тут вернулась к корням, в родной город, и не только финансово поучаствовала в восстановлении красивейшего памятника, но и запечатлела его на принтах своей коллекции.

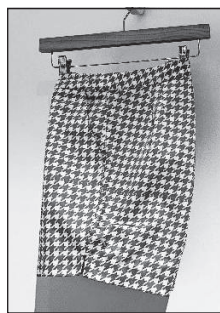
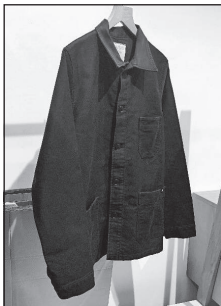


### Кроссовки Pollini

Выбирая кроссовки, все-таки есть резон обратить внимание на марку, которая исторически специализируется на производстве обуви. Pollini еще с середины прошлого века выбирал решения крайне нестандартные по меркам итальянской классической обувной индустрии. Сейчас ситуация не изменилась: в ходу неопрен, геометричные подошвы и яркие липучки.

### Пиджак Le Mont Saint Michel

Производство Le Mont Saint Michel находится в Бретани. Именно здесь началась история марки — еще в 1913 году. Одним из первых знаковых изделий был именно такой пиджак-куртка из плотного, но очень мягкого хлопка. Поразительно, как актуально и даже вполне урбанистично выглядит эта вещь сейчас. И, конечно, всегда восхищает, насколько тонко французы чувствуют элегантный крой.



### Шорты Thalassophy

Уже упоминаемая британская марка, ее основал англичанин Ли Китс, неравнодушный к экологической проблеме. Стенд Thalassophy на Pitti Uomo был завален пластиковыми бутылками — безразлично пройти мимо него было невозможно. Как нетрудно догадаться, материал производится из переработанных отходов. Вот, например, эти плавательные шорты сделаны из тончайшего и очень прочного пластика. Не прекрасно ли, что этот материал окажется в океане именно в таком виде!

### Сумка Amiacalva

Среди всех участников выставки японцы всегда как будто немного в стороне, их сложно поставить в один ряд с производителями из других стран. В их изделиях присутствует какой-то неуловимый магнетизм. Этот молодой японский бренд специализируется на сумках и рюкзаках из габардиновой пряжи самой высокой крутки. Другими словами, такая сумка — практически вечная. Любопытно, что Amia Calva — название древней рыбы, которую не изменили миллионы лет эволюции.



### Пуловер Molo Eleven

У Molo11 нехитрая концепция бренда: супербазовые вещи в их классическом проявлении. Но при ближайшем рассмотрении проявились утонченные детали. На тельняшках — идеальной ширины полоска, на простых белых брюках — удобнейшие задние карманы, легкие джемперы сделаны из неокрашенной шерсти.

# ХИРУРГ-ДЕВИЦА: ДЖЕЙМС БАРРИ

25 июля 1865 года, в возрасте примерно семидесяти лет, в Лондоне скончался заслуженный военный врач, хирург, администратор и медицинский инспектор Джеймс Барри. Женщины, готовившие тело к похоронам, быстро разнесли весть о том, что покойник оказался женщиной. Возник скандал, к которому чопорная, но падающая на сенсацию викторианская пресса отнеслась двояко: некоторые упорно твердили, что это слухи и злобные наветы, другие посмеивались и говорили, что это-де секрет Полишинеля, и в колониях, где доктор Барри провел большую часть профессиональной жизни, этот факт и так был всем известен — но в полном соответствии с британскими традициями никогда открыто не обсуждался.

Джеймсов Барри в английской истории было несколько. Один из них — англо-ирландский художник, предшественник романтиков, оказавший большое влияние на Уильяма Блейка. Этот Барри отличался крутым нравом и отказывался писать картины так, как нравилось заказчикам, отчего скончался в бедности и вошел в историю как единственный член лондонской Академии изящных искусств, исключенный из числа академиков. Другой — знаменитый шотландский драматург и писатель, создавший образ Питера Пэна. Наш Барри, по мнению ряда исследователей, приходился племянницей Барри-художнику. В 1809 году он поступил в Эдинбургский университет (хотя точная дата его

рождения неизвестна, ему в тот момент было не больше 14 лет), и спустя три года успешно закончил его со степенью доктора медицины и диссертацией о селезенке (этот трактат можно найти в архивах университета и даже прочитать в интернете — следует только помнить, что в те времена любые серьезные медицинские тексты писались на латыни). После чего он записался в армию — в самый разгар наполеоновских войн — и, возможно, принимал участие в битве при Ватерлоо, которая положила конец тогдашней мировой войне.

Дальнейшая деятельность Барри почти целиком была связана с колониями. Он служил на Мальте, в Индии, в Южной Африке, на острове Маврикий, в Тринидаде и Тобаго, на острове Святой Елены (молва утверждала, что когда находящийся в изгнании Наполеон занемог, лечить его откомандировали именно Барри). Среди других мест его службы — греческий остров Корфу, находившийся в ту пору под британским протекторатом (и оставшийся в английской литературе благодаря усилиям братьев Дарреллов, Лоренса и Джеральда), Ямайка, Крым и Канада.

По воспоминаниям современников, Барри был мал ростом, отличался тонким срывающимся голосом и крайне раздражительным нравом. Он постоянно вступал в перебранки со своими коллегами и старшими по званию, за что его неоднократно переводили на новые места службы и понижали

в должности. Он крайне придирчиво относился к медицинским стандартам своего времени и переустраивал работу вверенных ему госпиталей на более современный лад. В частности, он уделял огромное внимание санитарии и дезинфекции, что по тем временам казалось, в лучшем случае, странной прихотью, а также ратовал за доступность медицинского обслуживания для всех слоев населения — как простых солдат британской армии, так и местных жителей в колониях. Эти чудачества вызвали насмешки, но насмешек Барри не прощал — ходили упорные слухи, что он неоднократно вызывал обидчиков на дуэль. А драться с Барри никто не хотел — стрелок он был отменный. (Совсем недавно в книге «Мастерство снайпера» я прочитал, что в среднем мужчина по определению не может сравниться с женщиной в точности прицела и верности руки.)

В Кейптауне, в еще довольно юном возрасте, Барри организовал новую систему водоснабжения города, которая частично используется по сей день, и провел одну из первых в истории медицины успешных операций кесарева сечения. Новорожденного назвали Джеймс Барри Манник. Во время Крымской войны он вступил в конфликт со знаменитой «Дамой с фонарем» Флоренс Найтингейл — которая, конечно, сделала очень много для привлечения внимания общественности к военной медицине и, особенно, к институту се-

стер милосердия, но характером отличалась не менее тяжелым, чем наш герой, и тратила огромную часть своих усилий на саморекламу.

Дискуссии об истинной природе феномена Барри не утихают. Он стал героем ряда биографий, документальных фильмов и художественной литературы. Английская писательница Патрисия Данкер написала о нем увлекательный роман «Джеймс Миранда Барри». В нем рассказывается о том, как близкие девочки — художник Джеймс Барри, не то дядя, не то отец ребенка, и латиноамериканский генерал Франсиско де Миранда, любовник ее матери — решают, что ее интеллект и стремление к знаниям пропадут впустую, если юную Миранду станут готовить к жизни примерной викторианской леди, и организуют масштабную аферу по сокрытию ее истинного пола. (Роман внимателен к историческим деталям, но события биографии Барри в нем поставлены в произвольной хронологической последовательности.) Вполне вероятно, что жизнь Барри — один из первых документированных примеров того, что в современном лексиконе называется «трансгендер» — сознательный отказ человека от социальных канонов своего биологического пола. В российской истории такие примеры тоже были — хотя бы знаменитая «кавалерист-девица» Надежда Дурова.

Барри всегда путешествовал со своей собакой и слугой-негром по имени Джон. В 1864 году он ушел в отставку — по всей видимости, не по своей воле — и на следующий год скончался в Лондоне. Он похоронен на лондонском кладбище Кенсал-Грин, и на его могиле — то единственное имя, которое было известно современникам: Джеймс Барри, доктор медицины, Генеральный Инспектор армии Ее Величества.

Виктор Соськин

# НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

**Здравствуйте, дорогие читатели!**

Сегодня я, как всегда, расскажу вам о новых поступлениях в магазин «Книжник – gift». Начну сразу, без предисловий, чтобы побольше можно было представить интересных новинок.

Итак... № 1 в рейтинге жанра «Исторический роман» в июле 2019 — новая книга самого популярного писателя России **Бориса Акунина «Доброключения и рассуждения Луция Катина»**. Эта книга написана в духе авантюрно-философских романов XVIII столетия, описывает захватывающую эпоху, когда человечество училось устраивать общество, мыслить и любить по-новому. Что-то получалось, что-то — нет, но скучно не было! Внутри спрятана еще одна книжка, дополнительная. Называется она «аристобук», то есть «улучшенная книга»: впервые в издательской практике она снабжена уникальным аудиовизуальным контентом, считываемым смартфоном или планшетом при помощи бесплатного приложения. По мнению многочисленных читателей у книг **Акунина** всего один недостаток: они быстро прочитываются.

В серии «Знаменитый тандем Российского детектива»

мы получили новую книгу сестры и брата **Анны и Сергея Литвиновых «Грехи отцов отпустят дети»**. ...В элитный подмосковный поселок, где проживают братья Кирсановы — крупный чиновник Павел Петрович и модный художник Николай Петрович — приезжает после Оксфорда старший сын Николая Петровича Аркадий, а вместе с ним его друг Евгений. Гость сразу не находит общего языка с Павлом Петровичем. Мужчины пикируются, конфликтуют, оскорбляют друг с друга. А накануне своего юбилея Павел Петрович неожиданно кончает с собой! И это не последняя странная смерть в особняке Кирсановых, которую предстоит расследовать частному детективу Паше Синичкину и его помощнице Римме...

Идея книги **«Женщина, которая умеет хранить тайны»** навеяна одной из самых удивительных шпионских историй XX века. Автор книги **Елена Вавилова** под именем Трейси Ли Энн Фоули и ее супруг Андрей Безруков почти четверть века проработали разведчиками-нелегалами в разных странах, в том числе в США. Семейная пара профессиональных шпионов вместе с двумя сыновьями жила в при-

городе Бостона в нечеловеческом напряжении, на грани постоянного риска, пока однажды их не предали. Попробуйте только представить, каково это — быть агентом, но при этом оставаться любящей женой и заботливой матерью, ходить на работу, отводить детей в школу, а по вечерам — принимать шифровки и планировать спецоперации. «... обвиняемые, известные как «Дональд Ховард Хитфилд» и «Трейси Ли Энн Фоули», были арестованы в своей резиденции и сегодня предстают перед федеральным судом в Бостоне... Обвинение в сговоре с целью действовать в качестве агента иностранного правительства без уведомления Генерального прокурора США влечет за собой максимальное наказание в виде пяти лет лишения свободы, обвинение в сговоре с целью отмывания денег — в виде 20 лет лишения свободы».

**Аньес Мартен-Люган** французская писательница — автор нашумевшего романа известная как автор романов «Счастливые люди читают книжки и пьют кофе», который сделал её знаменитой. Её книги переведены на 40 языков. **«Я станцию для тебя»** — её шестая по счёту романтическая история, это редкий в совре-

менной литературе пример сложного, глубокого и серьезного любовного романа. Проблемы, с которыми сталкиваются герои, актуальны, злободневны и понятны абсолютно любому, а проработка психологических портретов и затрагиваемых тем отсылает к классическим шедеврам мировой литературы. Изящно, нежно, деликатно **Аньес Мартен-Люган** рассказывает историю женщины, которая, не позволив себя сломить, постепенно берёт в руки свою судьбу. Это прекрасное, вдохновляющее чтение.

Спешу сообщить вам, что мы получили **второй том** книги шедевра японского писателя **Харуки Мураками «Убийство Командора»**. Это великолепная история о великой силе творчества, становлении художника и его поисках себя. За двадцать лет, что мы читаем Мураками, мы прекрасно знаем, чего от него ожидать, и каждый новый роман радует продолжением знакомства с его творчеством. **«Убийство Командора»** — 14-й роман **Харуки Мураками**, автора, который успешно пакует нам восточные мудрости в яркие европейские обертки и не знает неудач.

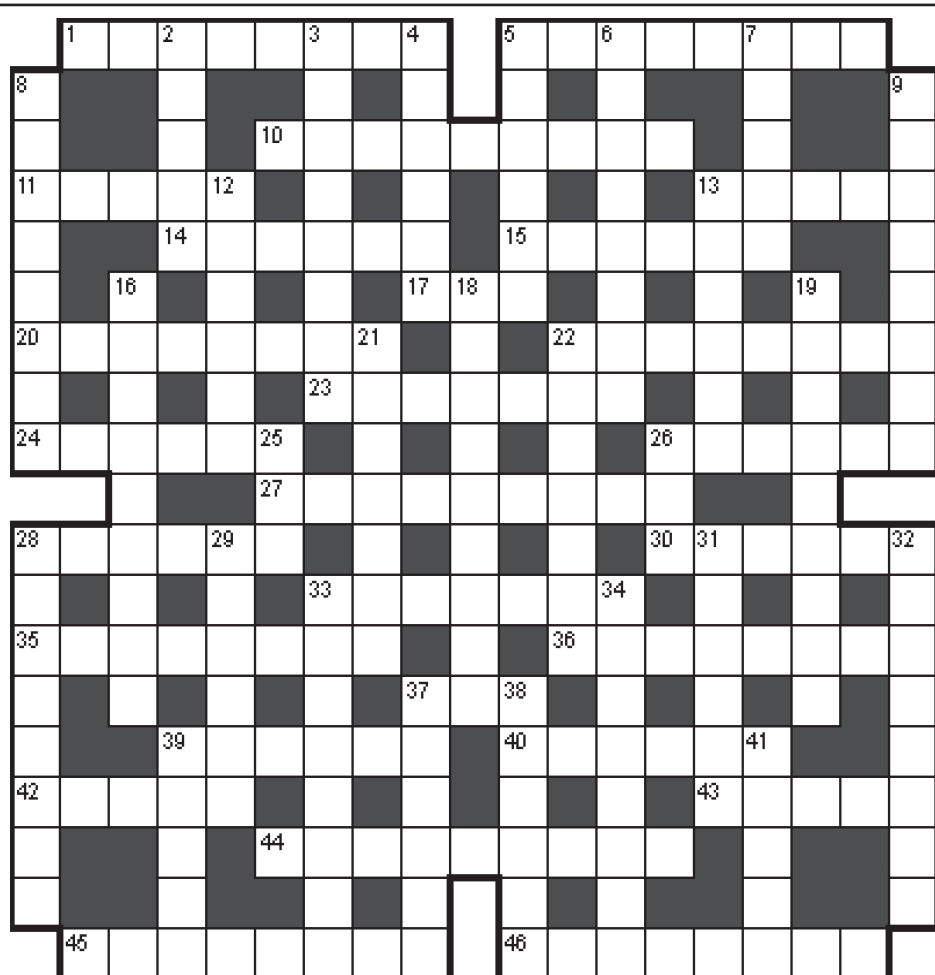
**До новых встреч. С уважением Наташа Дютина.**



**Bell's Corner Plaza**

8342 Bustleton Avenue

**215-969-7082**



**По горизонтали:**

1. Химическое вещество, используемое для уничтожения нежелательных растений.
5. Почтовая карточка.
10. Войско, создаваемой в помощь регулярной армии.
11. Большое зеркало.
13. Член детской и юношеской организации, созданной в начале 20 века в Англии.
14. Крепкий алкогольный напиток.

**По вертикали:**

15. Употребление, использование.
17. Восточное направление.
20. Старинный струнный клавишный музыкальный инструмент.
22. Человек, создающий литературные произведения.
23. Ядовитое вещество, содержащееся в табаке.
24. Устройство, пропускающее или задерживающее электромагнитные волны опре-

- делённых частот.
26. Автомобильный буфер.
27. Собрание изображений по определённой тематике.
28. Промысловая рыба отряда сельдеобразных.
30. Ряд, полоса.
33. Нечто очень ценное, удачное.
35. Тот, кто возвещает, возглашает что-нибудь.
36. Длинный, сквозной ряд комнат.
37. Лицевая сторона.
39. Самка оленя.
40. Всеядная серая с чёрным или чёрная птица.
42. Домашняя птица.
43. Деталь для скрепления частей сооружения и машин.
44. Участник особой военной операции.
45. Специализированный автомобиль для подъёма грузов.
46. Тот, кто совершил предательство.

**По вертикали:**

2. Созвучие окончаний слов.
3. Дирижабль жёсткой системы.
4. Плотничный инструмент.
5. Большая дикая кошка с жёлтой или серой пятнистой шкурой.
6. Ограждение в корме речного судна для защиты руля от повреждения.
7. Большая наезженная дорога.
8. Самоходный глубоководный аппарат для

- океанографических исследований.
9. Внутреннее пространство помещения.
12. Строящееся или выстроенное здание или сооружение в современной архитектуре.
13. Домашнее животное.
16. Небольшой специализированный ресторан, закусочная.
18. Предмет кухонной утвари.
19. Спортивное состязание.
21. Имя последнего российского императора.
22. Стекланный сосуд, применяемый в химии для точных измерений объёма жидкости.
25. Злак с белыми продолговатыми зёрнами, идущими в пищу.
26. Низкий мужской голос.
28. Последовательность операций, выполняемых в строго установленном порядке.
29. Состояние сильного ослабления физических или душевных способностей.
31. Погребальный обряд древних славян.
32. Человек, живущий в уединении.
33. Единица длины, миллиардная доля метра.
34. Отказ от соблюдения принятых в обществе норм поведения.
37. В Древнем Египте: титул монарха.
38. В церковном быту: праздничное время от дня рождения до крещения.
39. Водосточная канава вдоль дороги.
41. Мужское имя.

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**  
1. Гербицид, 5. Открытка, 10. Опочечник, 11. Трюмо, 13. Скаут, 14. Абсент, 15. Оборот, 17. Ост, 20. Объявление, 21. Никотин, 22. Писатель, 23. Никотин, 24. Фильм, 25. Вальс, 26. Вальс, 27. Никотин, 28. Анжус, 30. Строчка, 31. Находка, 32. Гладиатор, 33. Глициния, 34. Анжус, 35. Фасоль, 36. Гладиатор, 37. Фасоль, 38. Анжус, 39. Кювет, 40. Водосточная канава, 41. Анжус, 42. Индик, 43. Анжус, 44. Анжус, 45. Автокрап, 46. Изменник.  
**ПО ВЕРТИКАЛИ:**  
2. Рифма, 3. Цепление, 4. Долото, 5. Оперлот, 6. Кри-  
ноид, 7. Такт, 8. Батискаф, 9. Интерьер, 12. Объявление, 13. Собака, 16. Шашлычник, 18. Скворода, 19. ект, 20. Объявление, 21. Николай, 22. Писатель, 25. Писатель, 26. Вальс, 27. Никотин, 28. Анжус, 30. Строчка, 31. Находка, 32. Гладиатор, 33. Глициния, 34. Анжус, 35. Фасоль, 36. Гладиатор, 37. Фасоль, 38. Анжус, 39. Кювет, 40. Водосточная канава, 41. Анжус, 42. Индик, 43. Анжус, 44. Анжус, 45. Автокрап, 46. Изменник.

Игорь Иртеньев

## ЗВЕЗДА КАПЮШОНОВА

# Юмор

Поздним вечером Капюшов вместе с женой Зинаидой возвращался со дня рождения шурина. Погуляли хорошо. Уже перед самым уходом Капюшов и шурин заспорили, кто сильнее, и пошли на кухню бороться руками. Шурин пытался жухать и все норовил свободной рукой ухватиться за табуретку, но Капюшов все равно положил родственника.

Вечер был на редкость теплый, и супруги решили прогуляться пешком. Дойдя до подъезда, Капюшов опустился на скамейку:

— Ты, Зинаида, поднимайся, а я пока воздухом здесь подышу.

Капюшов достал из пачки сигарету, не спеша размял ее, затянулся. Ему было хорошо. В голове медленно, как золотые рыбки в аквариуме, тыкаясь о стенки, плавали толстые, добродушные мысли. Легкий ветерок шевелил редущие капюшовские волосы, приятно щекотал затылок. Он погладил себя по животу, и тот, словно сытый домашний кот, довольно заурчал в ответ на хозяйскую ласку. Для ощущения полного единения с природой Капюшов снял туфли и остался в одних носках.

— „Санни, — донеслась из чьего-то раскрытого окна не первой свежести запись, — ай лав ю“.

„Эх, Саня, Санек...“ — размягченно подумал Капюшов.

Черное небо, раскинувшееся над ним, не пугало его своей бездонно-

стью, скорее наоборот. Ставшие привычными полеты космических экипажей сделали его, несмотря на черноту, совсем домашним. Чем-то вроде чердака в капюшовском доме. Поэтому он поглядел вверх с некоторым превосходством. Был конец лета, и звезды, словно созрев, непрерывно падали, косо прочерчивая во всех направлениях ночное небо. Рядом с ним на лавку сели двое.

— Смотри, звезды так и сыплются, — сказала девушка. — Давай загадаем желание.

— Давай, — согласился парень. — А какое?

Она что-то прошептала ему на ухо, и оба рассмеялись.

— Идет, — согласился парень, и в это время еще одна светящаяся точка чиркнула по небу.

— Успел?

— Успел, — И они опять засмеялись.

„Мне, что ли, попробовать?“ — подумал Капюшов. Он откинулся на спинку и стал ждать оказии. Прошло пять минут, десять. Ничего. Звездодопад прекратился так же внезапно, как в одно мгновение на всем скаку прекращается вдруг проливной дождь. Движение в небе замерло одновременно и во всех направлениях. Парень с девушкой давно ушли, а Капюшов, задржав голову, неотрывно вглядывался в ночное небо и посте-

пенно наливался злобой. В аквариуме у него забурлило.

„Это что же выходит, — думал он. — Теперь, значит, простому человеку и желание изъять нельзя. Им, стало быть, можно, а нам, стало быть, нельзя. Тут целый день за баранкой гнешься, а эти только в дискотеках своих полы трамбуют, и им, выходит, пожалуйста“.

Возмущение переполнило Капюшонову. Выбрав посреди неба подходящую звезду, он мысленно приказал ей: „Падай!“.

Звезда и не подумала стронуться с места.

— Падай, кому говорят! — страшным голосом закричал про себя Капюшов, и в этот момент звезда, словно сорвавшись с невидимого гвоздя, заскользила вниз.

„То-то же, — удовлетворенно подумал Капюшов, — нет чтобы сразу“.

Первое желание не заставило себя ждать.

— Для начала машину новую получить надо. Старую Колька-сменщик совсем раздолбал. В прошлом месяце еле сто сорок заработал, да слесарям еще за ремонт двадцатку отстегнул.

Звезда, набирая скорость, неслась к земле.

— Погодь, — приказал звезде Капюшов, — тут подумать надо.

Звезда послушно замедлила ход, а Капюшов погрузился в раздумья. За тридцать восемь лет жизни желаний у него накопилось немало, и требовалось выбрать самые заветные.

— Чтоб Зинаиде отпуск летом дали, тогда на юг вместе махнем.

Прошлым летом он отдыхал отдельно от жены, в желудочном санатории по горячей путевке. Тошица была смертная, хоть вой. Поселили его с двумя очкариками. Целый день они толкали друг другу про какие-то поля, а что они растят на тех полях,

ТОЛЬКО НЕГРАМОТНЫЙ ЧЕЛОВЕК НА ВОПРОС

«КАК НАЙТИ ПЛОЩАДЬ ЛЕНИНА?»

ОТВЕЧАЕТ «ДЛИНУ ЛЕНИНА

УМНОЖИТЬ НА ШИРИНУ ЛЕНИНА».

А ГРАМОТНЫЙ ЗНАЕТ, ЧТО НАДО

ВЗЯТЬ ИНТЕГРАЛ ПО ПОВЕРХНОСТИ.

Задаю ребенку известную загадку:  
"То толстеет, то худеет,  
на всю хату голосит"  
(ответ — гармошка).  
Ребенок 5 лет на эту загадку,  
не задумываясь, отвечает —  
"Мама"

Капюшов, сколько ни слушал, в толк взять не мог. Еле дождался конца срока.

— Чего бы еще такое загадать? — он почесал затылок и опять задрал голову вверх. Звезда была уже на уровне телевизионных антенн, натканых на крыше его дома.

„С собаками чтоб не шлялись“, — пронеслось в голове, Собак Капюшов не любил, а из живой природы больше всего уважал огурцы. А звезда уже тем временем скрылась за домом.

— И бачок, бачок, чтоб не тек, — плачущим голосом закричал Капюшов, чувствуя, что его мысленная энергия уже на исходе.

За домом что-то сочно шлепнулось, словно упал большой бутерброд с колбасой. Капюшов, крикнув, нагнулся, обул туфли и пошел домой спать.

### Кругом элита

Опять какой-то хрен с мигалкой  
Промчался вдоль по осевой --  
Ему вослед грожу я палкой,  
Воздев ее над головой.

Я социального протеста  
Последний, может быть, певец,  
И нет мне больше в жизни места:  
В ней правит бал золотой телец.

Куда ни плюнь — кругом элита,  
Элита, блин, кругом одна.  
Гламурной паточкой облита,  
С экранов пялится она.

Чужих наследница традиций,  
Из грязи в князи разом прыг,  
Со страшной скоростью плодится,  
Не прерываясь ни на миг.

Она растет, цветет и пахнет  
(К ней за версту не подойди),  
Не чувствуя, что скоро жажнет,  
Да так, что бог не приведи.

Элиты на дворе эпоха,  
И я от ярости бешусь,  
Поскольку отношусь к ней плохо,  
Поскольку к ней не отношусь.

### Разговор с товарищем Путиным

День отошел,  
как предчувствие смутен,  
Солнца луч  
догорел в окне.  
Двое в комнате —  
я  
и Путин.  
И кто из нас кто —  
непонятно мне.

За эти годы  
он стал, по сути,  
Моим альтер эго,  
меня не спросясь,  
Мое подсознание  
опутал Путин,  
Вступивши с ним  
в преступную связь.

Облик его  
величавый и строгий,  
Взгляд внимательный,  
как у врача,  
Напомнил мне с детства  
любимые строки  
Другого  
Владимир Владимировича.

И я на стул,  
подстелив газету,  
Чтобы обивку  
его сберечь,  
Встал,  
и позу приняв поэта,  
Начал такими  
словами  
речь:

«Товарищ Путин,  
я вам докладываю,  
Не по службе,  
а по душе,  
Душе населения,

что когда-то  
вы радовали,  
Но если честно,  
не радуете уже.

Владимир Владимирович,  
обращаюсь к вам  
редко,  
Ваше время  
безмерно ценя,  
Но есть такой овощ —  
горькая редька,  
Надеюсь,  
поняли вы меня.

Товарищ Путин,  
по фабрикам дымным,  
По фермам бесчисленным  
всех мастей,  
Вашим,  
когда-то любимым,  
именем  
Мамаши сегодня  
пугают детей.

Товарищ Путин,  
прошу вас слезно —

Пока работают тормоза...  
Товарищ Путин,  
пока не поздно...»  
Я прорыдал  
и открыл глаза.

...Ночь за окном,  
черный воздух мутен,  
Милая Русь  
по горло в говне.  
Из телевизора  
пялится  
Путин...  
Бл..дь,  
лучше помер бы я  
во сне!

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

## RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекла, зеркал, матрасов.

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822



FREE  
Pick-Up  
and Delivery

## Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,  
принимает на работу в Team

# ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- \* нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- \* стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- \* maximum mileage for minimum time
- \* drop-and-hook в Philadelphia
- \* мы за вас делаем pickup and delivery
- \* новая комфортная техника
- \* поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 2-3 часов
- \*\*\* direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

Стабильность - это  
N-Trans Inc.



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

## N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A

для работы водителем-дальнобойщиком

**\* Обучаем и трудоустраиваем!!!**

Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта



# 215.776.3392

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!

# A+ ФАРМАЦИЯ



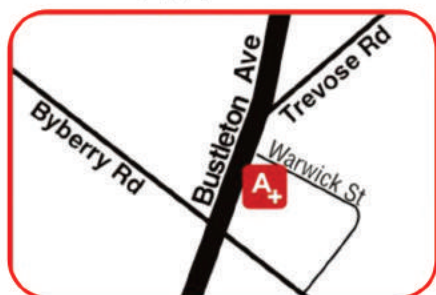
267-731-6163

13023 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm  
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**

Будьте  
здоровы!





## ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лето в разгаре.  
Солнце в венце!  
И лучезарная улыбка  
на загорелом лице!

Лучшее качество!  
Доступные цены!

**NEW**

Лицензированные косметологи  
с опытом работы более 20 лет  
предлагают услуги  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ  
проводит доктор-дантист

СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЛЕТА

### 15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз,  
наращивание ресниц, перманентный макияж,  
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
  - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
  - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
  - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
  - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

**НЕТ СТРАХОВКИ?**  
Наш план-страховка  
снизит ваши цены  
до 50%

Southampton  
1045 Street Road  
215-355-4007

NE Philadelphia  
6737 Harbison Avenue  
215-331-7585

9733 Bustleton Ave  
Philadelphia PA 19115  
215-774-5050

ФОНД «ТАЛАНТЫ МИРА» ПРЕДСТАВЛЯЕТ  
НА СЦЕНЕ КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРА ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ

2019  
17 АВГУСТА  
3:00 PM



# МЕЛОДИИ ЛЮБВИ

ОТ ОПЕРЫ ДО НЕАПОЛИТАНСКИХ ПЕСЕН

## РИКАРДО ОЛИВЕРОС

ЛАТИНОАМЕРИКАНСКИЙ ТЕНОР



ЛАЛИ БУРДЖАНАДЗЕ  
ПИАНИСТ-АККОМПАНИАТОР



150 JAMES WAY · SOUTHAMPTON, PA 18966

215.593.5061 / 718.200.9044

БЕСПЛАТНЫЕ БИЛЕТЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход  
и помощь для Вас, Ваших родных и близких.  
Ваше здоровье достойно этого!

**ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ  
НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ**

**МЕДСЕСТРЫ** – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

**ЛОГОПЕДЫ** – помогут с проблемами речи и глотания

**ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:**

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option  
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату

**БОНУС  
\$150**

для новых f/t сотрудников -  
только до 30 сентября  
Звоните нам за дополнительной информацией.

Мы заботимся не только о наших клиентах,  
но и о сотрудниках

**Приглашаем на работу ННА, РСW**

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ:  
**215-490-9994**,

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ  
И вы поймете, что сделали  
правильный выбор



## ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

- Диагностируем и лечим рак кожи с использованием новейших технологий от известных поставщиков.
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Проводим обследование кожи для выявления рака кожи в его самой ранней стадии.

Сертифицированный врач-дерматолог,  
доктор медицинских наук

## РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook  
and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology  
Доктор практикует в UPenn,  
одном из лучших госпиталей Филадельфии.



Доктор говорит по-русски

2300 Computer Avenue,  
suite A8  
Willow Grove, PA 19090  
215-999-3376

Принимаем все основные виды страховок, за исключением Medicaid / Keystone First.  
Для удобства посетителей, у нас есть ранние утренние и вечерние часы приёма.

# TRUCKING CO.

732.757.5343  
516.901.6171

### НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

Dedicated  
рейсы возможны:  
дома каждые  
выходные!!!

- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки



20 лет  
в  
бизнесе